大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類

廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千六百零七號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話　四八〇三六　編輯部電話　四八〇四六　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

保國衛和平　友誼垂萬世

朝鮮全民函謝中國人民

中朝並肩擊敗侵略者標誌東方新時代到來

朝鮮決永誌中國的盛意並警惕美國新陰謀

【據新華社平壤十一日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮第二屆最高人民會議第三次會議在舉行了三天以後，今天宣告閉幕。

在今天的會議上，朝鮮內閣首相金日成就朝鮮的第一個五年計劃發表了重要講話。接着，參加會議的全體議員一致通過了關於朝鮮民主主義人民共和國人民經濟發展第一個五年計劃（一九五七年－一九六一年）的法令。

會議在通過關於五年計劃的法令以後，在熱烈的掌聲中通過了朝鮮人民給英雄的中國人民志願軍官兵和偉大的中國人民的感謝信草稿。

【新華社平壤十一日電】朝鮮中央通訊社今天報道，朝鮮第二屆最高人民會議第三次會議在今天的會議上，一致通過了以全體朝鮮人民的名義給英雄的中國人民志願軍官兵和偉大的中國人民的感謝信。

對英雄的中國人民志願軍和偉大的中國人民懷着友誼和熱愛的深情的全體朝鮮人民對最高人民會議通過的這封感謝信表示一致的支持和贊同，同時完全支持和歡迎反映他們的共同意志的最高人民會議的這一決定。對中國人民給予朝鮮人民的真誠援助和志願軍勇士們所留下的功勳銘志不忘的全體朝鮮人民都希望在最高人民會議通過的這封信上簽上自己的名字。

全體朝鮮人民即將開始在這封信上簽名。

這封信將在朝鮮北部全體人民簽名後送交中國人民志願軍和中國人民。感謝信的全文如下：

英雄的中國人民志願軍官兵和偉大的中國人民：

今天，朝鮮人民同在反對朝中兩國人民的共同敵人——美帝國主義侵略者的正義鬥爭中建立了不朽偉大功勳的中國人民志願軍官兵告別。

當送別在硝煙彈雨中生死與共的中國人民志願軍官兵的時候，我們情不自禁地對中國人民志願軍官兵和兄弟般的中國人民表示最大的感謝。

親愛的中國兄弟們：

在人民心中生根的朝中友誼具有悠久的傳統，在歷史上一直綿延相承。

在悠久的歲月中一直保持着睦鄰關係的兩國人民在文化上有着緊密的聯系，並且一直進行了反對向東方伸出侵略的魔爪的外國帝國主義侵略者的共同鬥爭。

特別是，在日本帝國主義侵略者吞併朝鮮並且蹂躪中國領土的那些苦難的日子裏，兩國的革命戰士爲偉大的十月革命的思想所鼓舞，在抗日戰線上並肩作戰。

在長期的共同鬥爭中，兩國人民之間結成了血肉相連的友誼團結。

朝鮮人民依靠偉大的蘇聯軍隊得到解放；中國革命取得了勝利。這樣一來，受外國侵略者壓迫和歧視的苦難歷史便告結束，兩國人民成了掌握自己命運的主人。

亞洲大陸上飄揚着人民的旗幟的時代開始了，兩國人民在社會主義和和平的道路上進一步堅強地團結起來。當朝鮮人民奮起捍衛自己祖國的自由與獨立，展開反對美帝國主義侵略者的正義鬥爭的時候，您們就不遺餘力地給以兄弟般的聲援。

尤其是，在朝鮮人民面臨着最艱苦的考驗的時候，中國人民就派遣由自己的優秀的兒女組成的中國人民志願軍，以鮮血援助了我們。

中國人民志願軍官兵同朝鮮人民一道，克服了種種困難，展開了英雄的鬥爭，給予敵人以毀滅性的打擊。朝中兩國人民的戰士們打敗了美帝國主義侵略者，取得了光輝的勝利；這樣不僅光榮地捍衛了我國的獨立和自由，而且光輝地保衞了遠東和世界和平。

由於朝中人民的勝利而實現的朝鮮停戰，是西方帝國主義侵略者在歷史上第一次在東方人民面前屈膝而承認戰敗的劃時代的事件，也是東方的新時代到來的標誌。

在反對美帝國主義侵略者的艱苦鬥爭中，中國人民志願軍官兵同朝鮮人民一起表現出的光輝的英勇精神，成爲熱愛和平和正義的世界上所有善良人們的驕傲。

黃繼光、楊根思等英雄們和千百名功臣建立的偉大功勳，使中國人民志願軍的隊伍發出了萬丈光芒。

硝煙已經消散的我國的山峯和平原，城市和村莊，無名小河和樹木都記載着中國人民志願軍官兵同朝鮮人民軍官兵一道爲守衞每一寸土地進行戰鬥而建立的功勳，無論是什麼地方，都像傳奇一樣流傳着關於中國人民志願軍官兵的高貴道德品質的各種故事。

中國人民志願軍官兵始終一貫忠實地執行了中國共產黨和毛澤東主席的指示：「要愛護朝鮮的一山、一水、一草、一木」。

爲撫救朝鮮兒童而獻出自己生命的國際主義烈士羅盛教的美德是中國人民志願軍官兵熱愛朝鮮人民的具體表現。

中國人民派來了這樣仁義的戰士，還在精神上物質上幫助了我們，以骨肉般的情誼扶養了遭到不幸的戰爭孤兒。

你們在抗美援朝的旗幟下，爲援助朝鮮人民而進行的鬥爭就是無產階級國際主義活生生的榜樣。

（下轉第三版）

對外貿易今年再增 進出共百一十億元

五年來對兄弟國家貿易佔七成半對西方增五倍

【中國新聞社北京十二日電】據最近出版的中華人民共和國對外貿易雜誌登載的文章，中國對外貿易在第二個五年計劃期間將有很大的發展。今年計劃和安排的進出口總額爲一百一十億元左右，比去年增長了百分之八．六。這個指標在執行過程中，有很大的可能會超額完成。

中國發展對外貿易的巨大可能性，在於工農業生產大躍進，人民生活日益提高。在第二個五年計劃期內，中國將繼續擴大對蘇聯和各人民民主國家的貿易，從而促進社會主義陣營各國經濟的共同高漲和政治上的友好團結。同時，還將繼續根據平等互利的原則，積極發展對亞非國家和地區的貿易，促進雙方國民經濟的發展。對西方國家也將根據實際需要與可能，積極開展平等互利的正常貿易往來。

從一九五三年到一九五七年的第一個五年計劃期內的進出口總額，超額百分之七．四完成了計劃。一九五七年的進出口額比一九五二年增長了百分之六十以上。

由於正確執行了在平等互利的基礎上同一切國家開展貿易往來的方針，五年來對外貿易關係也有很大發展，一九五二年同中國有貿易往來的國家和地區共五十五個，一九五七年就增加到八十二個。其中有二十四個國家同中國簽訂了政府間的貿易協定。

在第一個五年計劃期內的進出口總額中，蘇聯和各人民民主國家約佔百分之七十五。

中國同亞非國家的貿易發展也很快。一九五七年比一九五二年增長了三成。中國同亞非國家的貿易不但是互通有無，而且是互相支援的。例如中國幫助緬甸修建的二萬紗錠和二百台織布機的棉紡織廠，今年將開工生產。中國幫助柬埔寨修建的棉紡織廠、造紙廠、膠合板廠和水泥廠也在進行勘察中。亞非許多國家也大量供應工業物資，支援中國。

中國和西方國家的貿易，一九五七年的進出口額比一九五二年增長了五倍多。

我貿易團抵西德

【路透社漢堡十一日電】中國的一個貿易代表團，應東亞協會（設法擴展對遠東貿易的團體）的邀請，已經到達了這裏，研究西德的市場。

這個代表團如果有所成交，都將不超越去年九月所訂的貿易協定的範圍。那個協定是西德半官方的工商業團體東方委員會和共產中國當局所簽訂的。

上海鋼鐵工業再跳一步

今年鋼產要達一百萬噸

八天內指標增加了二十五萬噸

【中國新聞社上海十二日電】上海鋼鐵工業部門再次修改指標，今年底，全市鋼產量要達到一百萬噸（本社四日報道時尚爲七十五萬噸），比去年增產了一倍。

爲了增加鋼產量，上海今年除了擴建原有鋼鐵企業外，還要興建新的鋼鐵企業。目前，在建設中的上海第一個鋼鐵聯合企業，各項工程都在加緊施工。上海目前最大的上海第三鋼鐵廠，正在進行大規模的擴建。另一座完全以最新機械裝備的鋼鐵聯合企業——上海第四鋼鐵廠，也正在積極籌劃，不久就要施工。

正在建設中的年產二十萬噸的合金鋼廠、年產六萬噸無縫鋼管和接縫鋼管的上海鋼管廠等基本建設工程，也都將在最近分別提前完工。

據有關單位負責人分析：華東地區的江蘇、浙江、山東、安徽、江西、福建六省和上海市，擁有一億九千多萬人口，鐵礦、煤礦等礦藏都非常豐富，發展鋼鐵工業具有非常好的有利條件。現在，上海的鋼鐵工業以空前速度飛躍發展，就可以提供大量設備，爲華東地區大規模的發展鋼鐵工業創造更好的條件。

廖文毅人馬搞什麼

印尼輿論要求調查

促對所謂「自由台灣運動」分子採措施

【新華社雅加達十一日電】雅加達「共和國報」在十一日就美國豢養的所謂「自由台灣運動」的「代表」到印度尼西亞活動這件事發表社論說，台灣是中國領土的當然部分，正像西伊里安是印度尼西亞的領土一樣。這一事實使我們強烈地感覺到，在爭取領土完整和清除殖民主義的鬥爭中，印度尼西亞和中國有着共同的命運和利益，這促使我們更加緊密地合作，以便加緊消滅殖民主義。

社論指出，所謂「自由台灣運動」是殖民主義者企圖破壞同印度尼西亞友好的中國的分裂活動，因此，社論要求印度尼西亞外交部對這件事進行調查，並且採取必要的措施。

社論要求印度尼西亞人民提高警惕，不要上了外國的圈套，這個外國不願意看到印度尼西亞執行獨立的政策和清除殖民主義。

雅加達「共和國報」、「東星報」和「人民日報」等報紙在十日刊載了北京「人民日報」揭露美國製造的所謂「自由台灣運動」的陰謀的評論。（本報編者按：關於廖文毅派遣人馬到印尼進行活動的事，已詳見六日、十日第一版。）

犀牛一頭抵京 係尼泊爾國王所贈

【中國新聞社北京十二日電】尼泊爾王國國王馬亨德拉贈給中華人民共和國政府的一頭犀牛，已經在五月二十六日運到北京，爲此毛澤東主席曾致電馬亨德拉國王表示感謝。這一頭犀牛取名「和平」，現已在北京動物園公開展出。

英代辦酒會 羅貴波出席

【中國新聞社北京十二日電】英國駐中國代辦處代辦艾惕思今晚舉行招待會，慶祝英國女王伊麗莎白二世的誕辰。中國外交部副部長羅貴波和各國駐華使節應邀出席了招待會。

對採取不友好政策者 中國人民毫不含糊

北京大公報評論停止中日漁業協定

【中國新聞社北京十二日電】北京的大公報今天的國際評論說，全中國人民一致支持中國漁業協會關於不再延長中日民間漁業協定的決定。

評論譴責岸信介政府一貫採取敵視中國人民的政策後說，中國人民早已不能容忍岸信介的帝國主義野心。在日本大選以後，岸信介仍然一意孤行，在中日關係問題上高唱所謂「靜觀」政策，同時和蔣介石集團首要分子黃少谷、谷正綱等加緊勾結，進一步與中國人民爲敵，並且加緊恢復軍國主義，提前實現一九六零年度擴軍目標。岸信介既然對中國人民採取這樣的不友好政策，中日兩國漁業界的友好合作如何可能？

評論指出，事情發展到這個地步，責任在於岸信介，中國人民對這個問題的態度是堅決的，毫不含糊的。

公路職工動腦筋 崑崙山中辦工業

已建煉鐵陶瓷硼砂等廠

【新華社西寧十二日電】在青海境內荒無人煙的崑崙山中的納赤台上，出現了硼砂廠、小型煉鐵廠和陶瓷廠。

唐朝文成公主去西藏時曾經過這裏，據說她當時因爲長途跋涉勞累，便把佛座留在這裏，納赤台（藏語意爲佛座）便因此得名。

青藏公路交通運輸局局長慕生忠在率領職工修築青藏公路的時候，看到這一帶的礦藏十分豐富，就有了在這裏辦工廠的理想。當煉鐵廠剛在籌建的時候，有些人實懷疑海拔這樣高，空氣這樣稀薄，這地方是不是能夠煉出鐵來。但慕生忠和職工們有高度的革命幹勁，敢想敢幹，經過幾次失敗，從不灰心，終於試驗成功。這裏出產的硼砂產品已不斷地用汽車運往內地。一座規模更大的半機械化的新硼砂廠也將竣工，它的日產量將比目前提高十倍左右。

青藏公路交通運輸局職工興建這些工廠，幾乎是白手起家，磚瓦、石灰、木料全靠自己動手解決，他們辦了伐木場、磚瓦窰、石灰窰，現在還在籌建火力和水力發電廠。

太原造火車車輪 每年產一萬餘套

現代化第二熱電廠建成

【中國新聞社太原十二日電】太原車輪廠已投入生產，這是現在中國最大的車輪廠。

它的生產過程完全是機械化自動化的，六十多名工人一年可生產一萬多套的火車用的車輪。用這些車輪可以裝配五百個火車頭，又可裝配四千個客車和貨車車廂。

【中國新聞社太原十二日電】汾陽市的十四個單位也通過相互協作建成一座中型電機廠，至此，汾陽市開始有了自己的中型電機製造廠。

【中國新聞社太原十二日電】一座現代化的高溫高壓熱電廠已局部發電，這座電廠就是新建太原第二熱電廠。太原第二熱電廠的規模很大，設備的自動化的程度也很高。全部建成後所發出的電力相當於太原地區現有電力的三倍多。

新農村的新壁畫

上圖是郭沫若在河北省懷來縣花園鄉南水村寫的詩，畫家吳作人、葉淺予、蔣兆和、鄧宇四人畫的長達七公尺（二十一市尺）的壁畫。新華社記者時盤棋攝

小麥豐收連破紀錄

河南衛星社每畝產三五三〇斤

人民日報社論祝賀農民創奇跡

【據新華社北京十二日電】人民日報社論：「向創造奇跡的農民兄弟祝賀」。文章說：

「前年　靠糧　用籮挑，去年　靠糧　用船搖，今年　汽車　裝不了，明年　火車　還嫌小。」

親愛的讀者，當你前些日子在本報第八版上讀到江西井岡山農民的這首豪邁的民歌的時候，你也許會想：這是浪漫主義的作品，糧食怎麼能增加得那麼多那麼快呢？可是，我們今天所處的這個時代就是這樣富於革命的浪漫主義的色彩！多少世紀以來一直被當做美麗的幻想和神話的東西，於今一樁樁地變成了現實！人們歌唱着的，就是已經實現了的或者很快就要實現的。

最近幾天，各地紛紛傳來小麥高額豐產的捷報，這是多麼激動人心的捷報啊！爲六億人民的幸福而付出過無數心血和汗水的人們，誰能夠不爲這樣偉大的勝利而歡欣若狂！看吧，安徽省六安縣渠東一社的二千二百畝小麥經過預測，平均每畝產量可達八百斤。其中有二十八畝畝產可達一千多斤。河北省寧津縣利民社六百七十六畝小麥，估計每畝可產七百斤。湖北省襄陽專區畝產一千五百斤到二千斤的小麥各地都有。該省光化縣幸福農業社有十一畝小麥，畝產實產達到三千二百一十五斤。這些產量數字，比一般產量已經高出不少倍，可是，這還不是今年的全國最高紀錄！截至今天收到的消息，全國最高紀錄出現在河南省遂平縣衛星農業社。在那裏，有二畝九分小麥每畝產量達到了三千五百三十斤七兩半。這好像只是一個理想。但是不然，這是現實！這是已經到手的實物！

讓我們向創造奇跡的農民兄弟祝賀，祝賀他們不斷地得到更大的勝利！

我戲曲歌舞團抵比

將在比國八個城市演出

【新華社巴黎十一日電】中國戲曲歌舞團應比中協會和世界戲劇節的邀請，在十日下午到達布魯塞爾。戲曲歌舞團將在布魯塞爾和其他七個城市演出。

十一日，戲曲歌舞團在布魯塞爾藝術宮舉行了招待會。出席的有比利時藝術界名流、比利時各報記者和外國記者共三百多人。會上，吳晗團長和兩位副團長扼要地介紹了戲曲歌舞團即將在布魯塞爾演出的節目，並且由主要演員以歌唱和表演來幫助說明劇情。首次演出預定十三日在藝術宮舉行。（本報編者按：該團主要演員有俞振飛、李玉茹、言慧珠、張美娟）

「五一」照相機試銷

鏡頭三點五有六種速度

【中國新聞社北京十二日電】北京大來照相機廠最近生產出二十架雙鏡頭反光鏡形式的大來「五一」型照相機，開始試銷。

這種相機的鏡頭是F三．五，快門速度有B門和十分之一、二十五分之一、五十分之一、一百分之一、二百分之一秒六種速度。像機上還附有自拍和運動閃光設備。

愛雪最快

彩色菲林沖印

全部最新機械設備

彩色菲林沖　六小時有取

彩色照片印　隔日有取

愛雪影音有限公司

香港雪廠街十號顯利大廈

銅鑼灣營業部（京華戲院後面）

九龍分行堪富利士道2A

珠珀八寶　適普堂　鹽蛇散

主治小兒驚風

公私合營

廣州藥材出口公司經營出品

地址廣州一德路 一○○號　電報掛號：6017

至福鄔東廣

人參健身丸

功能：滋補氣血　強壯筋骨　增進健康　男女咸宜

香港總代理：德信行有限公司

地址：香港文咸西街38號　電話：441808

天利洋服百貨公司

灣仔莊士頓道189號　電話：70609

「父親節」大減價

COSMO 瑞士麻紗 夏恤 短袖恤

第二批上市　每件拾元　數量無多　售完即止

大犧牲　全部「高士暮」男女恤　一律特價七天

58－59年花款．顏色．歡迎參觀選購

免熨柯倫西褲每條十五元半

印尼堅決平亂 叛軍主力被圍

政府軍光復萬鴉老附近一機場 攻佔北蘇拉威西東端重要島嶼

【路透社雅加達十二日電】雅加達十一晚正式宣佈：政府軍原正在包圍在東印尼萬鴉老的叛軍主力，並已佔領了被叛軍盤據的北蘇拉威西的島嶼。

陸軍總部的公報還說到政府軍已佔領了萬鴉老以西三十公里的多羅提奧機場。

【新華社雅加達十二日電】印度尼西亞陸軍新聞處十一日晚上宣布，政府軍聯合部隊已經在六月初攻佔了北蘇拉威西東部米那哈沙地區周圍的一些重要島嶼。收復的島嶼包括萬鴉老東北數十公里的蓬星雯島和比東港外面的倫勿島在內。

政府軍擊潰了這些島嶼上的叛軍，並且俘虜了叛軍的一個砲兵中隊和一名上尉。陸軍新聞處說，叛軍在六月五日從比東向倫勿島反攻，但被政府軍擊退。在戰鬥中有十五名叛軍被擊斃。

政府空軍從六月八日到十日對北蘇拉威西這一尖端地區的重要目標進行了一系列轟炸。

目前，北蘇拉威西東端米那哈沙地區周圍的重要島嶼都落入政府軍手中，並且變成了政府軍在這個叛軍心臟地區登陸的重要跳板。

【新華社雅加達十一日電】印度尼西亞情報部十一日晚上在電台廣播說，印度尼西亞將繼續堅決地鎮壓叛亂集團，印度尼西亞當局無意修改對叛亂集團的既定政策。

情報部的廣播說，最近印度尼西亞國內散布着內閣可能改變它對國內問題的態度的消息。廣播說，這種消息是有害的。

情報部引述蘇加諾總統最近對匈牙利「人民自由報」記者的談話說，印度尼西亞目前的主要任務是鎮壓叛亂集團，在粉碎叛亂集團以後，印度尼西亞將集中一切力量來建立一個合理的和公正的社會……

農業發展綱要實現以後

中國科學院力學研究所所長 錢學森

現在全國農業生產合作社的社員們正以排山倒海的英雄氣概，改造自然。從前幾百年、幾千年才能做到的事，現在在幾個月內就能做到；許多從前做不到的事，現在都可以做到。十年後（或不需要十年），我國農村將出現一個嶄新的面貌。

人工控制氣候提上了工作日程

經過十年，農業發展綱要實現以後，大規模農田水利的任務完成了，普通的水旱災害消滅了。為了進一步控制或避免大的自然災害，一門新興的科學技術「人工氣象控制」的研究，就提上了工作日程。人工氣象控制的主要措施是用少量固體的二氧化碳（也就是乾冰）或碘化銀的蒸氣來控制水汽的凝結過程，可以促進降雨，也可以防止降雨。又因為水汽的凝聚過程又可以控制大氣裏的熱量釋放，在關鍵點加熱，或不加熱，就能更改氣象的演變。因此並不需要多少乾冰或碘化銀這樣的控制劑，就能使一個大地區的氣象都受到影響。我們可以預期：少量的控制劑就能避免像冰雹這樣的災害。我們也應該可以通過這種方法來改變颱風的走向，使颱風不至侵襲我國的沿海各省，免除這種巨大的自然災害的威脅。

農業生產接近了工業生產的方式

把水利搞好，再加上人工氣象的控制，這就使農業有了良好的生產環境，使農業生產擺脫了許多不可預測的因素。這樣，農業生產就更主動了，就可以更好地按照自己的需要和意圖去進行生產，更進一步接近工業生產的方式。農業生產各部門將有着更緊密的配合，肥料、農產品、動力等問題都安排得很確當。各方面無論在時間上、在數量上都安排得更有效率。具有高度的生產組織，前後上下都沒有廢料、廢時。一個農場就像一個複雜的工廠一樣，這就是農業生產工業化的遠景。

動力是發展農業的心臟

在將來的農業生產中，動力問題是更加突出的一個問題。在將來的農業生產中，估計一共要有四億馬力的農業動力機器。按照我國現有的耕地面積來計算，每畝地有四分一馬力，差不多，這個數字是相當高的，比蘇聯現有的農業動力要多得多。這是因為我國人口多，耕地少，農業生產的強度高，要深耕就得深耕，深耕就要較大的動力，再加上抽水和排澇，因而每畝地所要的動力就要大一些，估計四億馬力是需要的。假定機器的開動時間平均每年為二千小時，差不多是一年所需要的機械能就是八千億馬力小時。我們假定其中有四分之三是從農場裏的熱力發動機得來的，還有四分之一是從農場的風車、農場附近的小型水電站以及地區電力網得來的。如果這四分之一之中的一半，也就是一千億馬力小時是從地區電力網得來的，那麼就等於說農村動力用電，要從地區電力網每年取得七百四十億度電力。風力不是什麼地方都有，而且就是有也不能什麼時候都有，因此估計在其餘一千億馬力小時裏，只有五分一是來自風車，八百億馬力小時還是從小型水電站得來的。這樣農村動力用電總量，每年就要達到一千五百四十億度。根據毛鶴年、褚應璜兩位人民代表在第一屆全國人民代表大會第五次會議上的發言，他們說在一九七二年，我國的全國發電量可能達到二千四百億度以上，所以我們所計劃的農村動力用電就會佔了一半以上。這是在電力系統的安排裏必需注意研究的。

生物能的利用解決了燃料問題

另一方面在兩的八千億馬力小時裏，有六千億馬力小時是從農場裏的熱力發動機得來的。這方面的問題又怎樣解決呢？首先是燃料的問題。自然最方便的燃料是石油，但是六千億馬力小時的機械能，就得差不多一億五千萬噸石油來供應。一年中要這麼多的石油，在我國目前的情況下是有困難的。是不是可以用煤氣發生爐和煤氣機呢？當然可以，不過這就需要每年近三億噸煤或焦煤。而另一方面，……大量的作物稭稈、莖葉、人畜糞尿，還有大量的樹葉、雜草等，把這些東西放在密封器裏發酵，可以產生沼氣和二氧化碳。沼氣是很好的點燈燃料和煤汽機的燃料，如果把沼氣壓縮在高壓鋼瓶裏，那就是拖拉機、聯合收割機、運輸汽車等的燃料。燃燒沼氣的發熱量比汽油還高，估計六千億馬力小時所需要的沼氣最只有一點二億噸，再加上點燈等的需要，每年沼氣的用量大約有二億噸。二億噸沼氣要多少發酵原料呢？這我們還沒有確切的資料，但估計沼料大約得一百億噸。發酵後的剩渣大約有九十億噸，又是很好的有機肥料。以十六億多畝耕地來計算，每畝可以施發酵後的殘渣一萬多斤，再加上化學肥料和其它雜肥，就能保證農作物的豐產。

那麼，我們每年能不能聚集到一百億噸的發酵原料呢？因為人口在不斷增加，我們姑且假定以七億人口計算，其中五億為農村人口，二億為城市人口。……（上）

展望十年

日本新閣名單公布

岸信介之弟佐藤任藏相

藤山連任外相 池田任無任所大臣

【路透社東京十二日電】岸信介十二日晚宣布了他的內閣名單：

首相：岸信介
外相：藤山愛一郎
藏相：佐藤榮作
法務相：愛知揆一
文部相：灘尾弘吉
厚生相：橋本龍伍
農相：三浦一雄
通產相：高碕達之助
運輸相：永野護
郵政相：寺尾豐
勞動相：倉石忠雄
建設相：遠藤三郎

上述新閣員中，只有一個人是上屆閣員，即外相藤山愛一郎。其他任命有防衛廳大臣左藤義詮，經濟企劃廳大臣三木武夫。池田勇人則任無任所大臣，不入閣。內閣官房長官則為赤城宗德。

（本報編者按：藏相佐藤榮作是岸信介的親弟弟，岸信介原姓佐藤。）

麥克和阿登納也要訪戴高樂

【法新社巴黎十一日電】這裏靈通人士解釋，英國首相麥克米倫、西德總理阿登納和美國國務卿杜勒斯大家都要去看戴高樂，是因為他們對戴高樂的外交政策不很放心。

【法新社倫敦十二日電】英國外交部發言人十二日說：英國麥克米倫首相與法國戴高樂總理的會談日期還沒有定。

派觀察組赴黎巴嫩 安理會行動受譴責

敘輿論指其已成帝國主義者工具

【法新社大馬士革十二日電】敘利亞報紙十二日嚴厲批評安理會派遣觀察組赴黎巴嫩的決定。敘利亞各報認為，安理會過去曾被認為是弱小國家對抗不公平的維護者，然而這個決定已表明出安理會「實際上是帝國主義國家手中的馴良的工具」。報紙又說，黎巴嫩革命是從黎巴嫩人民堅決要求自由和尊嚴的生活的決心出發的。這個決議制止不了黎巴嫩人民的革命。

【路透社以色列耶路撒冷十二日電】聯合國五位軍事觀察員組成的一個先遣組於十二日早上離開此間循公路赴黎巴嫩。先是聯合國安理會於十一晚決定派遣一個觀察組赴黎巴嫩，以確定有無人員或軍火供應或其他物資非法越過邊界。（按：安理會十一日通過瑞典提出派一觀察員到黎巴嫩去的議案，蘇聯代表索波列夫棄權，其他十名代表贊成。索波列夫在解釋他的棄權時，指責西方干涉黎巴嫩內政。）

【合眾國際社阿爾及爾十二日電】前任總督蘇斯戴爾已於十二日從阿爾及爾動身，飛往巴黎。……兵部隊司令馬薩將軍十二日召集公安委員會開會。觀察家們相信，馬索將維護軍對右翼極端分子的權力。

在美國黑浪衝擊下 英經濟危機更嚴重

鋼產量下降到四年來最低水平 航運造船和紡織業均一蹶不振

……千噸的外國訂貨和總數達七萬三千五百噸的國內訂貨也被取消了。

棉織業管理委員會今天發表的數字表明，長期處於困難之中的英國紡織工業的情況正在更加惡化。四月份棉紗、棉織品和人造纖維品的每周產量降到了一九五七年年中以來最低的水平。紡織工業部門的工人人數四月份劇減了四千人，比一九五七年年底減少了將近一萬人。

工人出身的技術員幹大事

美國人在黎國參戰

駕機與伊拉克機同上陣

美武器又源源不斷運抵黎巴嫩

【據新華社大馬士革十一日電】據大馬士革報紙今天報道，黎巴嫩人民軍完全控制了的黎波里附近的奧卡爾和米尼亞兩個地方。黎巴嫩政府部隊在十日再次企圖進入的黎波里，但是被人民軍擊退。

據中東通訊社報道，有一些黎巴嫩陸軍士兵十日參加了人民軍，他們表示決心同人民軍一同戰鬥。

許多消息表明，美國和受美國指使的親西方阿拉伯國家正在繼續以各種方式直接參加鎮壓黎巴嫩起義人民的軍事行動。

據中東通訊社報道，美國人駕駛的飛機同伊拉克的飛機一起參加了十日在米尼亞進行的戰鬥。

據「光明報」報道，十一日來自貝魯特的消息說，包括重型坦克在內的美國和巴格達條約國家的武器正在源源不斷地運抵黎巴嫩。

中東通訊社說，約旦陸軍總部十日對各保安部隊據點下達命令說，如果國家社會黨黨徒申請當陸軍士兵，就予以錄用。中東通訊社說，他們在受過訓練後將被派到黎巴嫩去跟夏蒙的黨徒一起鎮壓黎巴嫩起義人民。據說在約旦河西岸的澤林附近已經設立了一些特別訓練營。

【據新華社開羅十一日電】「金字塔報」十一日揭露，美國駐貝魯特大使麥克林托克曾經就鎮壓黎巴嫩人民起義的問題向黎巴嫩陸軍司令謝哈布施加壓力。

這家報紙說，這位美國大使有一次要求同謝哈布會晤。他在會談中對謝哈布說，他認為黎巴嫩陸軍在鎮壓起義方面沒有盡責，陸軍對起義的態度不明確。他說，他對這一點感到驚奇，因為他曾經預料陸軍會兇狠地打擊民族主義分子，而在三十四小時內就把起義鎮壓下去。據報道，麥克林托克還威脅說，在黎巴嫩的美國人的生命和利益已經受到了「威脅」，他將不得不要求他的政府派遣武裝部隊來「保護」美國人和他們的財產。

「金字塔報」還說，美國駐貝魯特大使麥克林托克在會見謝哈布之前還曾經訪問過夏蒙。他對夏蒙說，以色列已經向美國表示願意撤退駐在接近黎巴嫩邊界的軍隊，至少撤退五十公里，以便黎巴嫩的邊防部隊能騰出手來去鎮壓黎巴嫩南部的人民起義。

反對獨裁 維護共和 法人民將示威

法共號召下週三在各地舉行

……加強工人的團結和一切共和力量的聯合，在全國組成數以千百計的保衛共和國委員會，把六月十八日變成反對個人獨裁和維護共和國的偉大日子。

【路透社巴黎十二日電】據悉戴高樂十二……

日政府已表同意 蘇日將展開文化協定談判

費德林出使日本

輻射威脅太平洋 美試氫彈應制止

蘇聯代表促託管理事會採取行動

文化革命形成高潮 江蘇全省普及教育

中學生比解放前增七倍

農村文化發達到處是歌到處是詩

【中國新聞社南京十二日電】江蘇省文化教育科學事業突飛猛進，已經形成一個波瀾壯闊的文化革命高潮。

全省以驚人的速度普及了小學教育，目前學齡兒童入學人數，已達五百九十五萬人，佔學齡兒童總數的百分之九十八點四，比去年在學兒童總數增加一百四十五萬人。同時，民辦中學也有很大發展。全省創辦了六千五百六十八所各種性質的職業中學，入學人數達三十四萬多人，加上普通中學在學學生四十八萬多人，現在全省中學生比解放前增加七倍以上。此外，江蘇省今年以來還辦了很多高等學校，各地申請年內新建高等學校的目前已達二十七所。

全省掃盲工作以一日千里進展。據不完全統計，目前青壯年文盲入學人數已達九百四十一萬人，佔青壯年文盲總數的百分之九十八點一，其中近二百萬人已經掃盲畢業。

江蘇省文化事業發展也很快。全省二千一百多個鄉鎮，三萬四千多個農業社，基本上做到了鄉鄉有文化站，社社有俱樂部，隊隊有文化活動。全省還有業餘劇團兩萬多個，農村圖書館八千個。在生產大躍進和文化發展的基礎上，羣眾性的創作活動空前活躍，單農村就組成八千多個創作小組，創作了各種歌謠、新詩、快板等作品。整個農村，到處是歌，遍地是詩。

廣大城鄉已經形成一個種類豐富多采、為生產服務的文化宣傳網，成為向群眾進行社會主義宣傳的陣地，和群眾文化娛樂的場所。

全省還建立了一個規模巨大的農業科學技術網，一百多萬科學技術人員、幹部、農村知識青年和老農，參加了科學工作。

熱情歌頌總路線 陝西工農詩興勃發

半個多月創作詩歌一千多首

【新華社西安十一日電】新華社記者張國寧報道：西安的三輪車工人張丽亭，最近在唸了「總路線詩傳單」以後，當下詩興大發，出口成章，馬上吟了這樣一首「歌唱東風」的詩歌：「說東風，道東風，東風一起勇氣生。天也紅，地也紅，今日我的心更紅；工業農業一齊紅，社會主義路線遍地紅！紅萬代，代代紅，火紅東風壓西風！」

……陝西分會和陝西省民歌整理組立即編印了「總路線詩傳單」。它的篇幅有八開報紙那麼大，三天一期，每期印數五萬多份。寫稿的除一些作家外，絕大部分是工人、農民和一些基層幹部，作品大部採用民歌民謠形式，因此受到勞動人民熱烈歡迎。最近半月多來，收到來自工農羣眾中的詩歌就有一千二百多首。現已出刊三期。

「總路線詩傳單」已經傳到了八百里秦川無數的村莊和廠礦。在田間，在工廠，農民和工人熱情地朗誦着詩傳單，並把自己的創作寫給它發表。咸陽國棉二廠的工人們下工後，紛紛找詩傳單來讀。修機車間工人李余森給詩傳單寫了一首詩：「總路線，亮晶晶，好比天上日月星，黑夜不停放光明；照得大地紅通通，照得海洋齊沸騰，萬眾一心奔前程，十五年趕過英國。」橋梁工人張佑才也寫了一首：「橋梁工人不怕難，千山萬水要跑遍；南征北戰橋梁好漢，橋梁架滿祖國……」

……「總路線帶上我們飛躍，戰爭販子掙扎慘叫，我們喜得奔走相告。」車床工人王德明寫道：「車床車床，日夜在忙；生產前線，你在前方；飽足幹勁，提高產量；速度如飛，火箭一樣。」

詩傳單上刊載了許多農業社社員的創作。鄠縣五星四社社員李強華寫道：「八百里秦川一片黃，八百里秦川一片香；麥嶺巴山穿黃龍，鋪天蓋地閃金光。千萬把鐮刀明晃晃，千萬輛馬車排成行，千萬人歌唱大躍進，千萬片麥田裏收麥忙。一隊隊紅旗隨風蕩，一擔擔麥……」

……文華看了報載毛主席和中央負責同志到十三陵參加勞動的消息後，立刻寫了一首詩：「人民領袖毛澤東，率領中央眾委員，好作風；十三陵水庫去勞動，一鍬一鍬送進壩；千萬人身上添力氣。」農民羣眾的……信心：「大膽想，大膽幹，人人要當活魯班；多發明，多創造，技術革命大步跑。」「從前鋼筆先生帶，文盲看見說古怪；而今鋼筆文盲買，文盲帽子摘下來。」「抬頭電線蜘蛛網，側耳只聽喇叭響；三年鄉鄉聽電話，萬人心通共產黨。」

陝長城沿線沙漠 發現萬畝野櫻桃

【中國新聞社西安十二日電】陝西省北部長城沿線的大沙漠裏，有一處萬畝以上的野櫻桃園。含苞待放的野櫻桃給枯燥的沙漠增添了不少景色。

這裏長的櫻桃都是天然野生的。果實可以吃，櫻桃籽可以榨油食用。這種櫻桃油還是潤腸通大便的良藥。

去年，陝西省有關部門曾組織聯合調查組進行過勘察。據估計，這處野櫻桃園如果管理起來，果實可以直接供應市場或加工果脯、榨油、供藥用，每年可以有幾萬元的收入。

淮南建化肥廠

年產硫銨二十萬噸

【中國新聞社合肥十二日電】年產廿萬噸硫酸銨的安徽肥料廠在淮南市開工興建。

這座化學肥料廠的全部生產過程是機械化和自動化的。建成以後，所產的硫酸銨略帶酸性，最適用於當地鹼性土壤用。

這個廠的全部工程將分期建成，第一期工程將在一九六零年完工。

美洪水淹死人

印第安那州中北部泛濫成災

密西失必河水位破空前紀錄

【合眾國際社美國印第安那波里十一日電】十一日，洪水在印第安那州的中北部泛濫着，使得五千人無家可歸，淹死了十三個人。自從十日（星期二）以來，落了十吋的雨，白河的水還遠超過了洪水線。密西失必河水的高漲，是有史以來最高的一次。

巨人與侏儒

中國人民正在到處與修水庫，要在幾年內消滅水旱災；但美國卻大鬧水旱災，鬧之不已。這是為什麼呢？

中國正在鼓足幹勁，力爭上游，要在十五年或更短的時間內趕上英國；而英國的鋼產量卻在向下落；中國的鋼產量明年要增加到一千五百萬噸，而英國的鋼產量在四月份內卻從年產二千三百萬噸的水平上跌到年產一千九百七十萬噸的水平上。這又是為什麼呢？

美國的經濟據說是對全世界有影響的；有人不是說嗎，美國傷風，歐洲肺炎。這句話大概有一半對，至少美國的經濟危機已對英國發生了影響。可是，它對中國卻毫無影響，中國的工農業正飛速發展，對外貿易今年也要增加百分之八。這又是為什麼呢？

這就是巨人與侏儒的分別。巨人無災無難，大步向前；侏儒卻週身是病，拖累又多，走一步退兩步；儘管他們當年起步早，走在前面，現在卻注定要落後了。

天災與人禍

再說明白一些，巨人就是社會主義，侏儒就是資本主義。

以水旱災為例。水旱災既是天災，其實是人為的。長期在反動統治之下，無人過問，水土流失極為厲害，河道淤塞，而地面下又不易聚水。因此，有雨就是水災，沒有雨就成旱災。水土流失一年比一年厲害，水旱災也就一年比一年險惡。這是舊中國的情況。

但是，解放以後，局面大變了；尤其自去冬今春以來，在共產黨的領導下，一面植樹，保持水土，一面興修大小水庫，把大小河流的水攔起來，聽候使用。於是，有雨不會鬧洪水，無雨不會鬧旱災；用不着幾年，我們就可以基本消滅水旱災。

水利與擴軍

至於美國呢，美國的水土流失很嚴重，也常有些人著書著文，奔走呼號，可就是沒有人管。

為什麼沒有人管呢，因為大資本家不准政府管；羅斯福曾經碰着頭皮管過，搞了個田納西流域水利工程，儘管工程進展得很慢，而且發電的廉價電全部由資本家包起來，也替他們帶來了不少好處，但羅斯福還是一直挨罵，到後來他也不大敢搞這一套了。

為什麼這樣呢？道理很簡單：美國政府把民脂民膏用出去，必須對大資本家有大利；美國政府對擴軍最有興趣，也就是因為擴軍最能使大老闆賺錢；至於興修水利，錢用了不少，對老百姓也有好處，可是對大資本家沒有什麼好處，因此也就少人過問了。

貿易和政治

在貿易方面，儘管資本主義國家鬧蕭條，我們的對外貿易仍然上升，這又是為什麼呢？

第一，我們的工農業越發達，我們的國內市場也越繁榮，不會發生矛盾。

第二，我們的貿易主要是同其他社會主義國家進行，這些國家也沒有經濟危機，它們的生產和市場也是日趨繁榮的。

第三，我們在經濟上可以完全不依靠資本主義國家。

可是，在經濟危機日益嚴重的今天，資本主義國家卻要依靠社會主義陣營，至少是部份依靠，來解決它們一些困難。

然而，也有這麼一些人，例如岸信介；一方面非常想同中國做生意，另一方面卻又替當同中國為敵，這就難以兩全了。

施君玉

我國最大新聞紙廠
廣州造紙廠一廠變八廠
同時製造紙機水泥酒精生鐵硫酸等

[illegible]

華建麻袋廠用廢料
試製成功多種產品
兩月內將建五個衛星廠

[illegible]……技術革新、用窮辦法、土辦法來解決的。

適應農業機械化需要
粵省訓練拖拉機手
今年要訓練四千五百名

[illegible]

擔負這項任務，今年內每一個拖拉機站要負責訓練駕駛員二百人到三百人以上。

今年還將同時培訓四百名農民修理人員。目前，省農業廳正在籌備拖拉機修理訓練班，大約七月間可以開課。由各地選送優秀農業社的社員參加受訓，受訓時間一年，畢業後仍回原區工作。

爲建立一支既有實際經驗，又有理論知識[illegible]

廣州新建立德粉廠
建成後年產兩萬噸

[illegible]

閩商業部門大量辦工廠

[illegible]在五月份根據地區業務的特點先後辦起肥料加工廠，農具廠等二十多個。連城縣在三十天中建起農具修造、石灰、顆粒肥料、毛竹半成品等工廠八個；縣商業局還計劃今年內要建二十三個廠，產值達七十萬元。廈門市商業部門也先後建起二十二個小型工廠，目前無線電修配廠，醫藥加工廠，化學原料廠，樂器廠都已投入生產。

商業部門興建了小型工廠，既彌補了大工廠的不足，又能隨時滿足市場需要，促進工農業系統的大躍進。廈門商業建成後，使牡蠣得到適時加工；醫藥加工廠和化學原料廠投入生產後，充分滿足了市場上的需要。

廣州僑光中學今年暑期招生

[illegible]址。

該校還準備將來在課餘引導學生參加勤工儉學活動，學習農業、工業勞動，使學生將來能成爲有文化有技術的勞動者。

汕頭製成微粒菲林

【本報廣州十一日專訊】汕頭消息：汕頭公元攝影化學廠原定今年底試製成功的PS微粒菲林軟片，已提前於六月四日試製成功，並決定投入生產。這種微粒菲林軟片的特點是：微粒子小，供攝洗放大最適宜。

又該廠以前生產的P4穩定劑，產量不穩定，質量也不夠理想，經化學室職工發揮集體智慧，革新了技術，生產已正常，產量提高，質量也好：溶點度正常，色調很好，且無黑斑點現象。

新會河流變魚塘

[illegible]創造這千古奇聞的是周郡鄉。那兒和珠江三角洲許多農村一樣，河涌縱橫交錯，水源豐富。清清流水潤澤了田地，使稻穀抽穗揚花，果樹結實纍纍……

怎樣更充分利用這自然資源呢？周郡農業生產合作社的社員用八道水閘截住縱橫交錯的水道，築起一個六百三十畝的大「魚塘」。水閘是一排竹籬柵，中間有一段浮木，木下掛着直垂河底的魚網，船要經過，浮木先被壓到船下，船過之後又浮起，這樣既不妨礙水上交通，也可任潮水漲落，但卻擋住了魚兒的去路。這不是一個良好的「魚塘」嗎？

去年，周郡社在這「塘」裏放養魚苗，年終收穫大魚十多萬斤，價值二萬多元。今年全縣效法，面積近五萬畝的河流即將成爲魚塘，一年內就可爲新會農民增添收入一百多萬元。（畢清）

下圖：新會新紗鄉河流變魚塘。（範耕攝）

廣東建設成就
定國慶節展出

【本報廣州十一日專訊】一個規模宏大的「廣東省第一個五年計劃成就與第二個五年計劃展望展覽會」，已開始着手籌備，定國慶日在廣州文化公園展出。

展覽會籌備委員會昨日成立並舉行第一次籌委會議。會議決定邀請省屬約三十個單位參展，展品分五個館陳列展出。通過展覽展示廣東省第一個五年計劃期間工、農業、水利、水產、氣象、手工業、建築工業、交通、郵電、外貿、商業、文化教育、醫藥衞生、體育等各方面的建設成就，和第二個五年計劃的美麗遠景。

廣東各屬新聞

蕉嶺　▲蕉嶺的農具機械廠、煉鐵廠、硫磺廠等，已先後動工擴建或新建，七月以前都可以生產了。

汕頭　▲上海合唱團於五日到達汕頭，受到汕頭人民的歡迎，近日在大觀園戲院演出各種歌曲節目。

珠海　▲珠海唐家鎮農具機械已動工興建，漁具機械綜合修配廠，六月中可完成，對支援漁業生產將有很大作用。

興寧　▲興寧鐵山嶂煉鐵廠正在動工興建，輸送原料的鐵山公路也開始修築，全長約三十華里。

湛江　▲湛江糖廠主廠房——機器，工程已完工，正在安裝機器，不久即可生產。

穗殲滅白蟻
定期總攻擊
李始美向萬人傳授方法

【本報廣州十一日專訊】廣州市正訓練一萬名家庭防治白蟻人員，準備於廿三日至三十日間，全市向白蟻發動總攻擊。

在總攻擊期間，各居民委員會組織的消滅白蟻工作隊挨戶檢查蟻患，家戶戶大清潔，對有蟻患的就立即施放藥物，並指導居民做預防工作，並將派出專門技術員指導蟻患嚴重的房屋防治蟻患。

全市街道、工廠、機關已挑選一萬名壯健的男女青年參加防治白蟻人員訓練班，經訓練後，組成消滅白蟻工作隊。訓練班的學習內容包括白蟻的危害、種類、生活習性、生理構造、消滅和預防白蟻的方法，使學員懂得如何找尋主巢、副巢、蟻道、暗道和水源，並且懂得使用藥物。防治白蟻專家李始美將向這一萬名學員講課；另外，全市還將調派十五位防治白蟻技術人員擔任這些短期訓練班的教師。

粵省民辦中學
已超過六千所

【中國新聞社廣州十二日電】廣東省民辦中學遍地開花。截至五月底止，全省各地已開辦了各種民辦中學六千二百三十五所，入學學生共有三十五萬九千四百多人。

汕頭專區民辦學校躍進如飛，全區已有民辦農業中學、普通中學、漁業學校和業餘中學二千一百九十二所。有些地方平均一個農業社就有三所農業中學。廣州市全民辦學也風起雲湧。僅一個多月來，全市民辦的中學就增加了九十九所。目前，黃花街和清平街還準備籌辦街道普通中學；郊區也準備籌辦園藝、水稻、林業、畜牧等四所中等技術學校。

披着袈裟專幹壞事
僧人本煥難逃法網
曾做過漢奸混入南華寺當住持
造謠破壞爲非作歹與人民爲敵
經羣衆檢舉罪證確鑿已予逮捕

【本報[illegible]十一日專訊】韶關專區公安機關[illegible]檢舉，經過調查證實，已查出披[illegible]革命分子——南華寺主持本煥，[illegible]予以逮捕。

[illegible]來的事實證明，本煥原是一個混[illegible]流氓。他在日寇侵華的時候，[illegible]組織反革命職務，爲日寇調查過[illegible]情況，作過一系列賣國的宣傳。[illegible]反動並堅持不改，一貫造謠破壞[illegible]人民爲敵，並利用他的宗教地位[illegible]套購糧食、私買黃金等非法行[illegible]

[illegible]的檢舉和公安部門的調查證實，[illegible]製造謠言，攻擊黨的各項政策，[illegible]離間佛教徒和共產黨以及人[illegible]年來人民政府貫徹執行了宗教[illegible]南華寺自由地舉行了各種宗教[illegible]在僧徒和海外居士面前肆意[illegible]信仰自由。爲了保護宗教文物，[illegible]年都撥款幾千元修繕南華寺，幾年來南[illegible]政府不修理南華寺。[illegible]傳戒」，本煥本人收過四、五[illegible]農政府不准他「傳戒」和不發戒牒給[illegible]運用「秘密傳戒」，不准[illegible]手段來搞惑佛教徒對人民政府[illegible]裏有數以千計的「戒牒」，他[illegible]由政府印發，以攻擊政府的宗[illegible]人民政府爲了幫助南華寺僧徒[illegible]分給他們田地，並給他們公費[illegible]發給本煥生活津貼，而本煥則[illegible]作私人財產來隨便揮霍，一面則發出所謂僧徒生活苦的謠言，以煽動僧徒對人民政府的不滿。一九五四年六月「六祖」誕期，許多人到南華寺禮佛，當時公安機關爲了確保社會治安的安全，找本煥等談話，要求他協助搞好治安工作，依法登記戶口，但本煥回去後卻在僧徒面前公開地惡毒地說這是人民政府的圈套，信仰自由是假的。

本煥還發出一系列的謠言和謬論，攻擊各項政治運動。他對土地改革有刻骨的仇恨，時常說土改「此仇此恨終身難忘」。他又親自到南雄縣向一個地主婆（後來出了家）了解「苦況」，然後到處爲她叫冤。在農業合作化高潮的時候，本煥又發出「參加高級農業社沒有前途」等謠言，並且利用其宗教地位阻止僧徒入社。當全體僧尼覺悟到要自食其力而積極參加勞動生產的時候，他又以主持人的身份騙僧徒只管生產，不管修行，並發出「國民黨統治時不用勞動」，「現在不如從前」等反動言論。在去年資產階級右派分子猖狂向共產黨和人民政府進攻的時候，本煥得意忘形地猖狂煽動佛教徒說：「共產黨太專橫了」，並表示要抓住共產黨的弱點猛攻。

根據佛教徒的檢舉、揭露，本煥利用他在寺內的職位，收容了大批反革命分子和其他壞分子。在本煥所收的門徒中，有反革命分子、反動官僚分子、地主惡霸分子、小偷等共有十多人，其中反革命分子有三人。本煥利用這些人作爲心腹，阻撓教徒和人民政府接近，監視和打擊進步教徒的行動，培植自己的勢力同人民政府對抗，並且縱容、包庇他們張羲尼姑、盜財竊物、行兇。他所收容的勞改釋放犯李宗遜是一個歷史反革命分子，教徒一致反對接納他爲門徒，本煥卻故意提升爲他的侍者，縱容他在寺內作威作福，欺凌僧徒。他的另一個親信徒弟葉中亭（現已逮捕）是有四條血債的反革命分子，敢依本煥後，在寺內造謠破壞，敵視人民政權；一些僧徒曾經要求將他驅逐出寺，本煥也明目張膽地加以包庇。人民政府也曾善意勸告本煥不要把南華寺作爲專門收容壞人的場所，本煥卻完全採取了敵對的態度。

此外，本煥還在寺內實施封建野蠻統治，作出許多違法的事情。他禁止教徒讀新書、看報紙，恐嚇教徒：讀「毛澤東選集」就不能當和尙。他經常打罵僧尼，侵犯人權，還卑鄙地調戲尼姑。因此僧徒們感到那時是有話不敢說，有氣不敢透。本煥被逮捕後，他們歡呼：今天才得到徹底的解放。

現經查明：本煥在日寇侵華的時候，是一個道道地地的漢奸。早在一九四二年本煥就在日本特務分子主持的「五台山六月大會」任交際股長，專門負責審查朝山的香客中有無共產黨人和八路軍，並且將我游擊隊人員的情況向日本特務分子報告。以後，他又擔任了漢奸組織「五台山復興委員會」的建設科長，對教徒進行了一系列賣國的反動宣傳，如所謂「慶祝大東亞戰爭勝利」，「大東亞聖戰是東亞整個民族的幸福」，「大東亞聖戰周年日軍陣亡前偉績」，「努力剿滅共匪」，「肅清共產主義思想」等等。本煥等還規定各寺廟一律要將這些內容寫妥張貼，要進行演講，否則受罰，甚至驅逐出山。一九四二年十月間，本煥爲一個因替日本傳遞情報而被我游擊隊處死的漢奸和向靜大作追悼；日本投降後，本煥又以他的法師的身份包庇一名大漢奸。五台山解放，本煥畏罪南逃，並擬潛逃香港未遂，以後擔任南華寺主持。以後他又披着宗教外衣進行上述的罪惡活動。本煥對上述反革命歷史一直隱瞞不向政府坦白。

【又訊】南華寺全體佛教徒熱烈擁護人民政府逮捕披着佛教外衣的反革命分子本煥，並且向人民政府提供了有關本煥的反革命活動罪證，一致要求政府依法懲辦這個佛教敗類。

自從人民政府依法逮捕了本煥以後，南華寺的九十多名僧徒曾經舉行了多次會議，貼出了許多大字報聲討和繼續揭發本煥的罪行，擁護政府的正確措施。

社會主義建設總路線淺釋

地方工業遍地開花

「在集中領導、全面規劃、分工協作的條件下，中央工業和地方工業同時並舉，大型企業和中小型企業同時並舉。」這是我國社會主義建設總路線基本點之一，也是我國高速度走向工業化的具體道路。

這幾年來，我們的工業化基礎已經初步奠定了。但是，已有的工業水平，和這樣一個六億人口的大國比較是不相稱的。我們要想在短時期內在工業主要產品上超過英國，就必須以更大的速度向前發展。因此，一個全黨辦工業、全民辦工業的路線提到六億人民的面前來了。

衆人拾柴火燄高，今後，工業建設走的就是這條羣衆路線。中央和地方各級直至合作社一齊動手，而且要大中小企業分工協作。

當然，中央辦大型企業是必要的，今後仍需興辦各種大型的現代化的企業。大企業的產量大，技術高，能解決國民經濟中有決定意義的關鍵問題，是全國工業化的骨幹。但是，只有大型企業是不夠的，還必須由地方大量舉辦中小型企業。

中小企業具有大企業所難以具備的優點：投資少，便於吸收分散的資金；建設時間短，可以較快地投入生產；分佈廣，利於促進全國工業化，促進各地區經濟的平衡發展；生產的品種較多，改變品種也容易；接近原料和市場，可以靈活地利用資源，節省運費；供應銷售也易於結合；易於按照工作的多少而靈活地使用農村的勞動力和其他非專業的工人，因而有利於縮小城鄉和工農之間的差別。

我國有二十幾個省和自治區，一百八十多個專區、自治州，兩千多個縣，八百多個鄉，如果每一大小地區都辦工業，全國加起來是一個很可觀的數目。最近幾個月來的事實表明，由於貫徹了工業建設的路線，一個壓倒大的辦地方工業的熱潮，像原子核分裂一樣，產生了巨大的能量，使我國工業戰線上出現了萬馬奔騰的新局面。

例如，我國煤炭工業明年就要趕上英國。今年地方煤炭工業的原煤產量，由一九五七年的三千六百萬噸，一躍而爲五千九百萬噸，預計比去年增加二千三百萬噸，相當於煤炭工業部所屬煤礦在同期增長二千七百萬噸的百分之八十五；新井建設規模由一九五七年的四百萬噸，一躍而爲三千八百萬噸，預計比去年增長三千四百萬噸，相當於煤炭工業部所屬煤礦在同期增長的數量。

這幾天來有關地方工業的建設消息，更如雪片飛來，各種中小型廠礦遍地開花，星羅棋布。例如，今年全國要建中小型高爐一萬座，總產鐵量將超過二千萬噸；中小型人造石油廠今年要建五百多個，總生產能力達一百二十多萬噸；河北省最近兩個月建廠達四萬多個，今年全省要建廠五十萬個；福建全省半個月來每日建廠三百八十五個，現在平均每縣已建起一百一十多個廠礦；廣西僮族自治區每天出現八百多個廠礦，一個半月以來有三萬多個廠礦投入生產……。

總之，在全面規劃、分工協作的條件下，中央辦大工業，地方辦中小工業，互相促進，互相支持，必然會使我國提早建成一個強大的工業國，趕上或超過世界先進的工業國家。（翔）

戰爭重於教育
——各國青年談美國問題

「紐約先鋒論壇報」報道最近在紐約的華多夫—阿斯多利亞酒店，舉辦第十二屆高等學校討論會，會上對教育、殖民主義及和平共處問題有很熱烈生動的討論。

被邀參加這次年會的有三十四國青年學生三十四人，他們在美國呆過約四個月，在美國北部和南部和美國的家庭一起生活過兩星期，並且到美國的學校聽課。

出席會議的亞非學生都同意泰國學生沙羅吉的看法：「美國最大的問題是種族隔離問題。美國人也認識到這個問題，但對這個問題都採取消極的態度」，而他說：「時間將使這個問題獲得解決。」

談到美國的教育，大多數學生都覺得美國教育太淺薄，美國自己的東西教得太多，而有關別國的東西教得不夠。

上面提到的那個泰國學生沙羅吉說：「蘇聯的教育當然比美國教育進步得多。」他指出泰國學生出席莫斯科世界青年聯歡節，蘇聯學生用泰國的語言來歡迎他們。

冰島的學生弗里特芬尼遜說：「在我國的預算上，教育要是支出最大的項目，但在美國花在國防上比花在教育上的錢大約要多三十五倍。」一位意大利學生巴沙尼則補充了一句：「應該認爲教育比防衛更重要。因爲教育可能保衛一個人的自由。」

黎巴嫩的學生霍黎有關殖民主義的言論，反映出全亞非國家以及大多數歐洲學生的感想。霍黎說：「殖民主義無論如何沒有什麼好處。西方不把我們看作人類，而只重視我們的石油、金礦、蘇彝士運河的利潤。」他預測伊拉克—約旦聯盟不會長久，因爲它是「親西方領袖們搗出來的」。他又說：「但是，埃及和敘利亞的合併則會繼續下去，因爲這個合併很得兩國的人心。」

關於共產主義問題意見雖不一致，但是西班牙、奧地利和南斯拉夫學生都強烈主張和平共處。生於英國和代表幾個社會主義國家的學生羅特則表達了一般的感想，他說：「共產主義有助於改善人民的生活，有助於提高許多人的生活水平。只要蘇聯和共產主義相處下去，就和它同歸於盡，因爲我們只有一個世界。」（百譯自美國「民族衛報」）

外論選譯

在黎巴嫩一村莊裏

合衆國際社記者　瓊斯

五月二十六日，在黎巴嫩一個叫明雅村的鄉村裏，男子都忙着爲一位三天前在作戰中犧牲的同志舉行下葬，婦女們和約十歲大的兒童便執行起保衛村莊的工作。他們持着舊式的來福槍，緊握着積滿塵土的土砲，他們不許任何人進入村莊。

在通向的黎波里的山頭上，黎巴嫩政府軍三輛坦克在守着，架好的砲卻指向通往明雅村莊的山谷。

從他們的樣子看上去有點怪，但是這些婦女與兒童像任何戰士一樣堅決和鎮定。得不到他們的許可，誰也進不了這個村莊。

任憑我們用盡一切說服的力量，說明我們不是夏蒙政府的奸細，但怎也說服不了這些守衛者。他們一直堅持着，直至那些參加葬禮的男子都回到村莊，才讓我們進去。

沿着這一條狹窄而崎嶇的路上，婦女和兒童在放哨。因爲大路的小路已成爲進入村莊的唯一通道。明雅村莊的起義領袖蘇拉雅辦完葬禮回來告訴我們說，戰事是八天前開始的，那時正是全國其他各地革命爆發後十天。他說：「我們不喜歡戰爭，但是我們對夏蒙總統並不感興趣。我們作戰的唯一的理由就是因爲政府軍隊向我們進攻。他們的飛機以機關槍向我們掃射，坦克的重砲向我們的防衛者轟擊，打死我們二十人，打傷我們約七十人。他們無目的用機槍向我們的牲口亂掃，殺害了我們的耕畜一百二十頭。」是的，就在他的房子旁邊的田地上，還躺着一匹死馬，這正好證實了他的話。

蘇拉雅承認他曾經和當地政府簽訂一項停戰協定，戰爭已停了三天了，「但是，」他說，「在這個地區的一切道路都切斷了，不是橋梁已炸斷，就是地下埋了地雷。黎巴嫩北部，除了的黎波里的新區和哈爾巴南部的一個小地區外，其餘已完全在起義者的控制之中。」

蘇拉雅又對記者說：「這場戰爭不是我們打起來的。但是，戰爭已打起來了，現在，夏蒙不下台，我們也就不能休。夏蒙或人民，兩者之外已無其他抉擇。我們是人民，我們與夏蒙是誓不兩立的」。

記者告辭的時候，守衛的都換上男子了。我們親眼看見一個守衛者上前擋着經過的汽車開槍，因爲那部汽車不理會他們的警告信號。

這是黎巴嫩一個村莊的故事，黎巴嫩還有許多像明雅一樣的村莊。（齊譯）

新聞內外

岸信介夜長夢多

丁　魯

岸信介已經連任首相了，但在黨內人事中，有着使他頭痛的人事糾紛和黨內主流派、反主流派等代表各個大財閥集團利益之間的派系傾軋問題。

在這次大選之後，主流派中反主流派的七十五人減至六十四人，反主流派的池田勇人系卻由上屆的卅一人增至四十六人，這是很突出的現象。長期以來池田和岸信介之間是有矛盾的，此外還有以河野一郎爲首的河野系，據內幕消息透露日本大資產階級中的一些人久欲謀去河野而後快，因爲河野一直是主張岸信介和池田兩人握手言和、恢復日中關係、搞好日蘇關係的，不容認河野在自由民主黨中也是有很大勢力的，如果河野被除，自由民主黨必然趨於分裂。

至於岸氏新閣員的具體人選，有功勞的石田博英勞相宣告下台；由倉石忠雄接任。倉石係前任國會對策委員長，是日本的財閥之一，他身兼好幾家大公司的董事長。大藏省的人事，是岸信介黨內人派紛爭的最棘手的對象之一。主流派前藏相一萬田尚登和反主流派的池田勇人、三木武夫和河野一郎逐鹿的角逐位置，現在由岸信介的親信佐藤榮作擔任。

原擬相赤城宗德也換了三浦一雄，赤城在對蘇談判漁業折衝中很替日本大資產階級賣力，以爲他留任是沒有問題的。

不管岸信介的換湯不換藥新內閣上台後採取怎樣的政策，日本廣大人民將會用行動回答。今年五月十七日日本全國一百多萬工會會員的大示威，已充分表現了他們偉大的力量。

天下事

朝鮮人民函謝中國

（上接第一版）

親愛的中國兄弟們！

自從朝鮮的砲聲停止以後，四年多來，我們在朝鮮勞動黨的領導下，在戰後恢復建設國家的社會主義建設中取得了巨大的成就。

在昨天的廢墟上，今天建立起現代化的城市，在昨天還是一堆廢鐵的地方，今天有工廠恢復起來了，並且生產出將近等於戰前三倍的產品。現在，我國實現了合作化的農村一年比一年富饒。

當朝鮮人民在戰後艱難的環境中進行恢復建設的時候，中國人民同以蘇聯人民爲首的社會主義陣營國家兄弟人民一道，又向朝鮮人民伸出溫暖的援助的手。你們給予我們八億人民常的無償援助，還派來許多技術人員幫助了我們。中國人民志願軍官兵還沒有拂掉身上的戰塵，就奔向我們的恢復建設的工地，以建設自己的家鄉、自己的房屋的心情，爲我們的建設流了汗。

朝鮮的宏偉的社會主義建設是朝鮮人民的勝利，是無產階級國際主義的勝利，同時也是和平對戰爭的勝利。

我們爲了在這塊土地上建設永久的和平和社會主義的家園，發揮着創造的熱情。

在中國共產黨的領導下在社會主義建設中大躍進的中國人民的輝煌勝利，給予我們正在進行的鬥爭以無限的鼓舞。

我們把中國人民的每一個成就當作自己的成就一樣而感到高興。

中國人民已經勝利地完成了第一個五年計劃，並且爲完成在社會主義建設中大步前進的第二個五年計劃而鬥爭。

這樣，中華人民共和國正在變爲偉大的社會主義強國。

這是中國人民的勝利，也是社會主義力量和和平力量的勝利。

親愛的中國兄弟們！

朝鮮人民最大的民族願望是祖國的和平統一。中華人民共和國始終一貫地支持朝鮮人民和平統一祖國的正義鬥爭，並且主張不容許任何外國干涉朝鮮，朝鮮問題必須由朝鮮人民自己解決。

不僅如此，根據朝中兩國政府採取的共同措施，中國人民志願軍正在從朝鮮撤出。

對朝鮮的和平統一和鞏固遠東和平作出巨大貢獻的這一措施，博得了全世界善良人們的一致歡迎。

強佔着南朝鮮的美帝國主義者，今天在世界人民面前正受着嚴重的考驗。

今天，南朝鮮人民所遭受的痛苦和全民族的不幸的根源，就是美帝國主義者對南朝鮮的強佔。美帝國主義把南朝鮮變成千古未聞的活地獄，人民陷於水深火熱之中。

美帝國主義者，策劃繼續分裂朝鮮，正在瘋狂製造挑起新戰爭的陰謀，並且正在把南朝鮮變爲罪惡的原子戰爭的基地。

現在，全世界的呼聲在無情地對美帝國主義者的罪惡陰謀進行審判，侵略者及其走狗日益被人民孤立起來，它的殖民統治正在土崩瓦解。

朝鮮人民在世界愛好和平人民的聲援下，一定要使美帝國主義者撤走，達成祖國的和平統一。

沒有任何力量能夠阻擋朝鮮人民前進。

不管敵人怎樣瘋狂，朝鮮人民也將堅強地保衛和平和社會主義陣營的東方前哨陣地。

今天是社會主義在全世界範圍內取得決定性勝利的歷史時期，是各國人民自己掌握自己命運的時期。

親愛的中國兄弟們！

爲了反對侵略者和維護和平而參加朝鮮戰爭的中國人民志願軍，爲了促進和鞏固朝鮮的和平統一，返回自己的祖國，他們在這塊土地上立下的許許多多的偉大功勳，將成爲不朽的史詩，永遠地流傳下去，感動着我們的子孫後代。

懷着國際主義的志向來到朝鮮土地上的戰士的故事和友誼的詩歌，將同穿流在兩國邊境上的鴨綠江水一起長流不息；上甘嶺的峯巒將作爲一個銘刻着和平戰士輝煌的功勛的紀念塔而世世代代聳立在那裏。

當歡送我們的親兄弟、親近的戰友——中國人民志願軍官兵的時候，我們再一次向中國人民志願軍官兵和全體中國人民致以全民的衷心的感謝。

我們要努力進一步鞏固朝中友誼，這種友誼是兩國烈士在維護人民的解放和社會主義果實的共同鬥爭中所流的鮮血結成的，這種友誼是在千辛萬苦中通過親密的合作而鞏固發展起來的，這種友誼是經過了嚴峻的考驗的。

我們在無產階級國際主義崇高的旗幟下，在以蘇聯爲首的社會主義陣營的大家庭裏，要始終不渝地同中國人民一起勇往直前。

祝中國人民在保衛祖國社會主義建設和和平的鬥爭中取得更加輝煌的勝利！

光榮屬於英雄的中國人民志願軍官兵！

兄弟的國家，祝你永遠繁榮！

朝鮮人民和中國人民之間的牢不可破的友誼團結萬歲！

以蘇聯爲首的世界社會主義陣營的堅如磐石的團結一致萬歲！

朝鮮人民　一九五八年六月十一日

掛國旗唱國歌愛國權利不容侵犯

各界擁護外交部抗議

駁斥港府「說明」太無理

要求港府立即停止干涉愛國神聖權利的措施

【本報訊】港九各界知名人士昨天繼續發表談話，一致擁護我國外交部就香港英國當局干涉和禁止香港中國居民懸掛中國國旗和唱中國國歌事向英國政府提出嚴重抗議。並嚴正指責香港教育司侵犯我同胞的愛國權利的無理做法。他們駁斥了香港英政府發言人前天就此事所發表的「說明」。他們指出，港府發言人所謂掛國旗會生事端的辯解是不成理由的，沒有根據的。懸掛國旗，是中國人應有的神聖權利，英國是承認中國的，我們掛中國國旗，是正當的愛國表現，港府竟說成「足以激起事端或破壞安寧」來阻止，這完全是顛倒是非。各界人士一致要求港府糾正錯誤，立即停止這種侵犯中國居民神聖權利的措施。

鄭鐵如（香港中國銀行經理）認爲教育司干涉我同胞掛國旗、唱國歌的行爲很荒唐，是世界上從來未有過的，他說：「不知道教育司的用意如何，不過，最低限度這表示對我國的不友好。」

鄭鐵如說：「香港政府在關於這件事的說明中，也承認不能干涉人家掛國旗，可是聯繫所說的什麼掛國旗會影響安寧，眞是莫名其妙，比如新僑中學，他們懸掛國旗，慶祝校慶，怎會與當地安寧有關？又如各校的學生，尤其是勞校的學生，都是勞工子弟，他們慶祝『五一』勞動節是敬重勞工之意，又怎會是什麼政治問題？教育司採取這種態度，是對我們正當的權利沒有應有的尊重，對港府的說明，我們感到很失望，因爲它的說法是沒有理由、沒有根據的。」

鄭鐵如繼續說：「掛國旗、唱國歌，是每個人愛國的正當的表現，這有什麼罪？這爲什麼不應該？假如有人不許英國人愛英國，可以嗎？教育司把愛國的行動說爲『政治性』、『半政治性』，應該怎樣解釋？」

最後，鄭鐵如對我國外交部向英國提出的抗議，表示完全支持。

高卓雄 說：「中國人掛國旗、唱國歌、向元首致敬是愛國的表現，是應有的權利。港府教育司不應無理干涉。而且歷年一向如此，何以今天竟會有干涉之事發生？至於說掛國旗會生事端的解釋，殊屬不合情理。希望以後不致再有同樣干涉之事發生，以免影響中英之間的友好關係。」

費彝民（文化界）說：中國同胞在港九爲中國學生而辦的學校，於節日懸掛中國國旗，歌唱中國國歌，這是天經地義應有的權利，居然橫遭無理干涉，簡直是使人不能相信會發生在二十世紀文明社會的一件奇聞。我們不禁要問：香港英國當局究竟根據那一種慣例，依照那一種禮儀，來剝奪中國同胞的愛國權利？

我外交部已照會英國代辦處，就此事提出嚴重抗議。照會指出，香港中國居民懸掛中國國旗和歌唱中國國歌，是作爲中國人民的神聖不可侵犯的權利，香港英當局粗暴地加以侵犯，是對中國人民極不友好的行爲。照會並要求香港英當局立即停止這種侵犯香港中國居民神聖權利的措施。我們完全擁護外交部這一嚴正的抗議。

一切有邦交國家的人民，都有懸掛國旗的權利，這是常識；一切有邦交國家的國旗都應該受到尊重，這是禮儀，也是義務；中英建交不自今日始，中國學校懸掛中國國旗也不自今日始，這是慣例；何以今天的香港英國當局忽然不顧禮儀，不遵慣例，公然出以違反常識的干涉行爲？我們不願相信身負教育行政責任的教育司署無此常識，或者不懂禮儀，也不相信它的行爲是出於無知；既然不是無知，必然有其目的，有其動機，因此我們要問：香港英國當局究竟爲了什麼目的，而如此無禮地、違反慣例地侵犯中國同胞神聖的愛國權利？

我外交部抗議發表之後，香港英當局通過新聞處發表特別公報，爲這一侵犯中國居民神聖權利的行爲作辯護。然而這種辯護適足以證明英當局的這一行爲是毫無理由的。公報中自己已承認任何國家的國旗都可以在香港懸掛，但又說，爲了要避免「激起事端和破壞安寧」，可以對某些掛國旗的「方式」或「場合」「不予以鼓勵」；但是公報自己却承認，對八家學校，不僅是「不予以鼓勵」，而是加以禁止。誰都知道，所謂「激起事端和破壞安寧」是一小撮蔣幫特務和歹徒搞出來的。這一小撮蔣幫特務和歹徒之所以能够搞出亂子來，毫無疑問是由於平時得到縱容和姑息，只要英當局採取必要的治安措施，相信是可以遏制得了的，如果明辨是非，認眞法辦，相信也可以根絕得了的。現在，英國當局不僅不反躬自省，檢討當時縱容姑息壞分子的過失，反而借題發揮，以侵犯香港中國居民的神聖權利，來取悅一小撮的歹徒特務，難道這是香港英當局的本意嗎？

其實英當局的特別公報，本身就充滿了矛盾和含混：既稱任何國家的國旗都可以懸掛，爲什麼偏偏八家學校掛旗就要遭受干涉？干涉的藉口是要避免「激起事端和破壞安寧」，但實際上，即以今年而論，這八家學校都掛了國旗，並未發生任何「破壞安寧」的事端，而提出了歷年所從未提出過的藉口。其次，公報中所謂「勞動節一類的紀念日」是什麼含義？勞動節不是中國所專有的，英國、美國以及全世界各國人民都在這一天舉行慶祝，爲什麼英當局特別在這一天禁止中國學校懸掛中國國旗？其次，公報中說，「八家學校請求……」，這和事實完全不符；掛旗是中國居民應有的權利，何必要事前申請？而是「被要求解釋掛旗的理由」。

最後，公報中提到新僑中學於校慶日舉行慶祝典禮，「附帶一項政治性節目」，「因此亦遭拒絕」。我們不明白所謂政治性節目是否指升旗、唱國歌、和向國家元首致敬而言，如果是的話，這又是上面所說的中國居民的基本權利以及禮儀問題和常識問題，我們願訴諸全世界的公論：中國居民在節日升旗唱國歌和向元首致敬的愛國行爲，究竟有什麼不合而要受到禁止？

總之，此次香港英國當局無理干涉中國居民掛旗的措施，可以肯定說是一種錯誤的措施，事後所提出的解釋，也是一種錯誤的解釋，與其多辯，爲了中英友好關係的前途，不如老老實實承認錯誤，糾正錯誤，立即停止這種侵犯中國居民神聖權利的措施。

擁護我外交部向英抗議

十三校發表談話

指責港府發言人所作「說明」歪曲事實

學校將永遠懸掛中國旗不容任何干涉

【本報訊】本港漢華、中華、福建等三間中學的校長及勞教會屬下的五間勞工子弟學校、五間工人夜校的全體教職員工分別發表談話，擁護我國外交部向英國政府所提出的嚴重抗議，並指責港府發言人十一日所發表的「解釋」歪曲事實，並向教育司侵犯掛國旗權利，表示抗議。

擁護我外交部抗議

港九勞工教育促進會屬下五間勞工子弟學校及五間工人夜校全體教職員工，就教育司干涉學校懸掛國旗事件，發表意見如下：

「我們對於教育司干涉勞校和其他學校懸掛國旗，表示萬分不滿。並且提出抗議。同時我們對於我國外交部在本月十日向英國駐我國代辦就此事件所提出的嚴重抗議，一致熱烈擁護！

愛國自由不容限制

「愛自己的祖國，是每一個國家的公民應有的權利，這種權利是應當受到尊重、不容任何侵犯的。勞校一向懸掛中華人民共和國五星國旗，熱愛祖國，這是我們應有的愛國權益。但是現在教育司公然對勞校和其他學校懸掛國旗加以干涉，並且干預新僑中學在校慶唱國歌和向我國元首致敬，教育司這種企圖限制我們的愛國自由、限制我們教育中國人下一代愛國的自由，是極端無理的。

「教育司以『政治性及半政治性』的藉口來干預中國人懸掛國旗，正像許多人所指出的：這完全是無理取鬧。愛國是我們神聖的天職，絕不是什麼『政治性』的藉口所能嚇倒。教育司又說要對旺角勞校校長採取處分，這更使我們憤慨。校長和我們全體教職員工都是中國人，都有愛國和掛國旗的權利，有什麼理由要處分校長？對這一點，我們再一次表示抗議。

歪曲事實令人憤慨

「我們不能不指出：香港政府發言人在十一日發表有關這一事件的說明，是違反常理和事實的。這個發言人說什麼『足以激起事端或破壞安寧』。治安責任應當由香港有關當局負責，爲什麼要推在別人身上？這個發言人又說『僅有八間學校請求於五月一日懸掛國旗均未獲教育司之許可』。我們要指出，五間勞校都是如往年一樣懸掛國旗，並未向教育司作過什麼『請求』，我們愛自己的祖國，也絕不需要『許可』。由此可見這個發言人的說明是歪曲事實、淆亂視聽，只能更增加中國同胞的憤慨。

勞校永遠要掛國旗

「我們全體港九勞校和工人夜校的教職員工一致堅決表示：我們一定堅持愛國的權利，堅持教育中國人下一代愛國的權利。光輝的、代表六億中國人民的五星國旗，一定永遠在勞校之上飄揚！

旺角勞工子弟學校、摩托車勞工子弟學校、紅磡勞工子弟學校、電車勞工子弟學校、街英勞工子弟學校、旺角工人夜校、深水埗工人夜校、五金工人夜校、土瓜灣工人夜校、箕灣工人夜校等十間學校全體教職員」

擁護祖國嚴正表示

漢華中學校長黃建立發表談話稱：「我國外交部於六月十日就港府干涉和禁止港九同胞懸掛國旗和唱國歌事，向英國政府提出嚴重抗議。對於祖國這一嚴正的表示，我們完全擁護。

何來八校申請掛旗

「香港政府發言人十一日代表香港政府所提出的解釋，我們認爲是不能令人滿意的。這個解釋是歪曲事實和強詞奪理的。首先，港府的解釋說，有八間學校請求於五月一日懸掛中國國旗，均未遭教育司之許可。作爲漢華中學的校長，我要在這裏聲明，我們從未有向教育司請求准許懸掛國旗。懸掛國旗是我們中國人民不可侵犯的愛國權利，我們認爲，根本不需要請求任何人批准的。

鎮壓蔣特才獲安寧

「其次，港府的解釋又說到甚麼『激起事端』和『破壞安寧』，這和中國人民懸掛中國國旗有甚麼關係？本港破壞安寧的因素倒是存在的，這便是衆所周知的蔣幫特務分子的活動。前年九龍暴亂事件，不就是蔣幫特務分子搞起來的嗎？如果港府切實負起責任，鎮壓蔣幫特務分子，就不會使社會安寧受到破壞。如果港府不這樣做，反而說懸掛國旗這樣正當的行爲會激起事端和破壞安寧，這是歪曲事實與強詞奪理的。

「我們不了解港府解釋中所說的『類似政治之意義』的意義。五月一日懸掛國旗，已經是我校多年來的習慣。因爲這一天是國際勞動節，也是我們中國全民的節日。在這一天懸旗慶祝，我們認爲是完全正當的。

「我們對教育司這樣的無理行動表示抗議。我們要求香港政府立即停止這種侵犯中國人民神聖權利的措施。我們聲明，今後一定要繼續懸掛國旗。」

港府藉口站不住腳

中華中學校長黃祖芬發表談話說：「我校在『五一』那天掛國旗並沒有事前向教育司申請，因爲這是中國人民應有的權利，我們認爲沒有必要向港府請求。因此港府十一日發表的『解釋』是歪曲事實的。

「至於港府『解釋』中所提到的懸掛國旗會『激起事端』和『破壞安寧』，更是無中生有的說法。如果會的話，香港每天都會發生事端了。例如，港九各地，經常可發現掛有各國不同的國旗，其中有美國旗、英國旗等。就是教育司也都掛有英國旗，難道這會破壞安寧嗎？教育司漠視中國居民懸掛中國國旗的神聖權利，反而用維持安寧與秩序爲藉口，這個說法是站不住腳的。

港府應停無理措施

「至於港府『解釋』中所說，認爲五一節不應由學校舉行慶祝，更是毫無理由。五一是國際勞動節，也是我們教師的節日，所以學校完全有權利加以慶祝。

「我們完全擁護我國外交部向英國政府提出的抗議，我們堅持懸掛國旗的不可侵犯的神聖權利，我們要求香港政府立即停止這種無理措施。」

福建中學校長黃潛和全體員工對我國外交部就香港中國學校懸國旗受到香港英國當局的干涉事件，向英國提出嚴重抗議，表示完全擁護。

毫無根據的詭辯

他們還說：「港府發言人對此事的聲明是令人不滿的，我們認爲該聲明中所提到的『香港政府對本港之安寧及秩序甚爲關切，故對於頻頻或大事懸掛國旗其方式或場合足以激起事端或破壞安寧者，均不予以鼓勵』等言詞，是意圖把香港社會不安的責任歸於我們掛國旗。這是毫無根據的詭辯，我們堅決反對。社會安寧與掛國旗是風馬牛不相及的，不能相提並論。港府發言人在該聲明中說不禁止掛國旗，但勞校等多間學校掛國旗後，教育司竟要別人解釋掛旗理由，這種聲明與事實不是有衝突嗎？關於五一國際勞動節日，沒有任何理由禁止在這個全世界都慶祝的節日中掛國旗的，教育司干涉學校在這一天掛國旗是毫無道理的。」

義正辭嚴駁港府

中總會董擁護外交部的抗議

港府的辯解不知用的什麼邏輯

要求即停止干涉愛國神聖權利

【本報訊】中華總商會會董昨在商業座談會中，表達了他們要求和平安定的環境以及增進中英關係的願望。部分會董在發言中，同時嚴正地指出最近教育司的無理干涉懸掛國旗，不但損害中英兩國關係，同時也違背了兩國人民共同願望，而且影響了香港和內地的貿易。

湯秉達在發言中指出，香港的貿易和經濟與內地有非常密切關係。每一個香港商人都要求有一個和平安定的環境，可以安心做生意，同時希望中英人民友好關係能夠進一步發展。他說：「我看到我國外交部就香港英國當局干涉和禁止香港中國居民懸掛中國國旗和唱中國國歌事提出嚴重抗議，指出這是極不友好行爲，要求立即停止這種無理干涉，義正辭嚴，我以爲是應該的。」

他同時指出港府發言人的聲明是不成理由的。他說：「竟對有邦交國家的國旗，說成會破壞安寧，眞是不知根據什麼邏輯！」

他說：「當此我們祖國的生產建設正以史無前例的大躍進時，我們正以生爲中國人民而自豪。我們愛我們的祖國，愛代表祖國的國旗，是必然的；同時，也是不容許任何人加以阻撓與干涉的，這是我們的愛國權利，我們一定要保衛這個權利，我們過去這樣做，現在這樣做，將來也要這樣做！」

他說：「大家知道，居住在港的各國人士，包括外國人的學校、企業，每逢節日都掛他們的國旗，這種例子非常之多，何以港府教育司却不說這是有政治性或半政治性呢？總之，教育司這樣的無理干涉是對六億中國人民不友好的態度，如果不立即停止，不但會損害中英兩國的關係；同時，也是違背了中英兩國人民的共同願望，而影響了香港和內地的貿易。」

王寬誠在發言中也強調做生意必須有和平安定環境，他說：「可以肯定說第三次世界大戰不會發生，中英邦交建立多年，彼此再努力一下，可以有發展的。這也是做生意的人急切需要的。但不幸的是教育司對掛國旗唱國歌的干涉，對中英邦交多少有影響；如果發展下去對商業必有影響。」他指出：香港最重要的是具備和平條件，如果英國對中國人民不友好，這個轉口商埠的地位就有問題，對商場不能沒有影響。

王寬誠指出教育司的做法是不對的，或者是「教育司所受教育不够」，才會如此，又指出這樣做法是違反國際公法的。他說，教育司干涉掛國旗、唱國歌，試問教育司有甚麼根據這樣做？應該說明根據那個法，第幾條？香港地方訂的法律，不能與英國政府法律有出入的。他最後說：「古時有云君子勇於改過，這樣做對中英邦交有好處。」

此外，梁燦輝等都表示希望中英邦交有所改善，在和平友好的環境中發展貿易。

我們有權利懸掛國旗

華革聲明堅決反對干涉

當局有責維持治安不能干涉正當權利

【本報訊】香港華人革新協會昨天召開執行委員及各組負責人擴大會議，討論港府教育司干涉學校懸掛國旗事件，結果決定發表聲明，全文如下：

「香港華人革新協會對香港政府教育司無理干涉學校懸掛國旗事件，提出嚴重抗議。

「我們認爲，任何國家的人民都有熱愛自己祖國的權利，這種權利是神聖不可侵犯的。中國居民懸掛中國的國旗是天經地義的，無需作任何解釋的。干涉我們懸掛國旗，就是無視我們的愛國權利，是不能不引起我們的憤怒的。

「香港的中國居民，一向熱愛自己的祖國，特別在今天，當我們的祖國人民在英明的毛主席領導下，正在鼓足幹勁，要把自己的國家建設成爲一個具有現代工業、現代農業和現代科學文化的強國。祖國的國際地位日益提高，我們有這樣的一個偉大的祖國而感到驕傲自豪。

「我們愛國的熱情，不是任何粗暴的干涉所能抑制的。懸掛國旗、唱國歌和向我們的偉大國家元首致敬，是我們熱愛祖國的表現，這種絕對權利是不能容許任何人加以侵犯的。

「其次，港府的解釋又說到甚麼『激起事端』……保障居民的愛國權利不受任何干擾和侵犯，而不是以此作爲藉口來干涉和限制居民的愛國權利。我們有權利在任何時候任何場合懸掛自己的國旗，任何人用任何藉口企圖在時間上、次數上或方式上加以限制，我們都堅決反對。

「五月一日是國際公認的『勞動節』，教育司認爲此類紀念日不應由學校舉行慶祝，新僑中學所提出的說法。五月十日校慶的節日，是完全依照常規的，教育司沒有理由以『政治性慶祝節目』作藉口來干涉該校懸掛國旗、唱國歌和向國家元首致敬。

「我們要指出：凡是中國人都有懸掛中國國旗的權利，絕對不需向任何人『請求』，更不需向教育司『請求』。事實說明，從來沒有過一間學校曾經向教育司『請求』懸掛中華人民共和國的國旗。

「五星國旗是我們六億中國人民集中意志的表現，它保障着每一個中國人不受壓迫，是我們中國人民和平幸福生活的標誌，干涉我們懸掛國旗，就是對中國政府和人民不友好。這是任何一個中國人所不能容忍的。

「從這一事件，說明了教育司對中國人民團結起來的力量和堅強的意志的無知，今天應該是教育司正視現實的時候了。

「熱愛祖國是香港華人革新協會堅定不移的立場。我們有責任與各界人士在一起共同維護港九同胞的傳統愛國權利。我們堅決擁護我國外交部向英國政府所提的抗議，要求香港當局立即停止這種侵犯香港同胞神聖權利的措施。」

李子誦（新聞界人士）說：我完全擁護外交部就香港英國當局禁止香港中國居民懸掛國旗的抗議。它是代表六億人民的義正辭嚴的有力表示。誰都知道掛國旗、唱國歌是神聖不可侵犯的愛國權利，香港教育司禁止中國同胞所辦學校懸掛國旗，激起港澳同胞和全國人民的憤慨，這是理所當然的。香港教育司把學校懸掛國旗說成「政治性」或「半政治性」，已經站不住腳，應該立即改變態度才對。可是香港英國政府發言人却說「頻頻大事懸掛國旗足以激起事端或破壞安寧」，這更是不成理由的「理由」。懸掛國旗是愛國權利，維持治安是當局責任，二者之間，風馬牛不相及。假如有人說：英國居民不容在香港懸掛英國旗，會激起事端或破壞安寧，這會被認爲理由充足嗎？香港英國當局既說「任何國家在本港懸掛國旗，通常均不禁止」，爲什麼中國居民所辦學校懸掛國旗，就被橫加禁止？而在某日或慶典懸掛國旗就被認爲「有類似政治意義」云云，實在不能自圓其說。香港英國政府發言人云云，我想，爲了順應中英兩國人民促進友好的願望，香港英國當局還是改變對中國的不友好態度、尊重中國居民的愛國權利爲妙。飾辭解辯是徒勞無益的。

王寬誠（中華出入口商會副理事長）說：「教育司干涉中國人掛國旗、唱國歌、向元首致敬的事，我國外交部已提出了嚴重抗議，這是非常正確的，我們百分之百擁護。以我個人看，教育司的干涉，全部是錯誤的。他以爲引用什麼『教育條例』就干涉，竟沒有認識到：地方立法不能與英國憲法抵觸，即使英國憲法也不能與國際公法及慣例抵觸。英國已與我國建交，中國人在香港懸掛國旗、唱國歌、向元首致敬等，在國際公法及慣例上，就不是大錯誤，更不爲政治活動，教育司不了解這點，這是大錯誤。何況對已經建交國家的國旗應『尊重』和保護，這是當地政府的責任。我外交部照會中指出：香港中國居民懸掛中國國旗和唱中國國歌，是他們作爲中國人民的神聖不可侵犯的權利。這是非常正確的。而港府公報的辯解，是無理的、站不住腳的，說掛國旗會生事端，破壞安寧，眞是顛倒是非。試問英國國旗掛不掛？又比如：爲了防止偷竊，不去緝盜，却說因爲有了住宅會生偷竊，因此不能容住宅存在，這能說得過去嗎？」

黃新彥 說：「我國外交部就香港英國當局干涉和禁止香港中國居民懸掛中國國旗和唱中國國歌事提出嚴重抗議，符合了全國人民及港九愛國同胞的意志及要求，我表示堅決擁護。

「國旗對外代表整個國家民族，如果中國人不對國旗尊敬，是自己取消自己的人民資格；如果外國人對我國旗不尊敬，就有損彼此間的友好關係。

「我們愛護國旗，亦尊重別國的國旗。中國人愛好和平，亦通過愛護我們的國旗作爲表現；願意和世界各國和平友好。懸掛國旗，對任何人都沒有妨礙。港府教育司的做法，㈠失國際禮貌，㈡不尊重我國人民愛國的權利。是不合理、不合法的。我以爲教育司犯了錯誤，因爲英政府與我建交，而港府却做出不友好的行爲。對於港府發言人的辯解，完全是一套辭令，內容含糊，說法更是站不住腳的，講友好，而說懸掛國旗，會生事端；其實治安問題應由當局負責，並不在於掛國旗。怎能顛倒是非呢？按照他的說法，金錢和貨物會引起搶劫，那就不准帶錢出街，商店不准開門做生意了，眞是古怪的錯誤想法！」

鄧典初（中華總商會常董）首先表達了作爲一個商人的願望。他說，我們希望有安定和平的環境，希望中英邦交有所增進。因爲只有這樣，才有利於做生意，有利於香港商人。他接着指出，可惜的是教育司最近干涉掛國旗的行爲，已經使中英友好關係的發展蒙受了不利的影響。他說，中英兩國建有邦交，掛國旗是當然合情合理合法，也是無需解釋的。教育司這種無理的行爲，大家都覺得太沒有道理。因此，他對於我國外交部提出的抗議，認爲是非常正確和必要，並表示擁護。

關於香港政府當日發表的辯解，鄧典初指出，這個辯解的所謂「理由」都是站不住腳的。他說：港府所持理由之一是所謂掛國旗會「激起事端或破壞安寧」，這是極端荒謬可笑的。因爲按照國際公法彼此有尊重和維護對方國旗的義務。如果說有事端，那麼港府應該設法維護中國人掛旗的正當權益，而不應該削足就履。

程慕灝（交通銀行經理）說：「英國人掛英國旗，中國人掛中國旗，這是天公地道的事。」他認爲任何國家的人民、企業、機構、學校、商號，不僅欣逢節日，應當掛旗，就是每日掛旗，也有自由。

他說：中國人愛中國是應當的。自己尊重自己的國家，尊重自己的國旗，也是很應當的、自由的。他說：「掛國旗會影響治安嗎？這總不會的。」

他又說：「我知道，在香港，英國有許多機構或單位天天掛英國國旗，難道這就天天有問題了嗎？不見得吧！英國人掛英國旗，中國人掛中國旗，都是天經地義的事。說因此會『激起事端』、『破壞安寧』是沒有道理的。」他認爲港府的「答辯」是沒有理由的。比較公正的英國人，內心也會同意我們的看法。

他還說：「港府常常搞些無理做法，特別是這次竟公然違中國人愛國的權利也加以干涉，故我覺得我國政府向英方提出抗議是必要的，應該的。」

最後他說：「英國常常說改善中英關係，而港府目前的無理舉動，不是背道而馳的做法嗎？不是違反英國人民的願望的嗎？」

張煥文（華潤公司總經理）說：最近香港教育司對我國居港同胞懸掛國旗竟加干預和禁止的無理做法，業已激起我國內外同胞極大憤慨。我外交部並已照會北京英國代辦處提出嚴重抗議，指出香港中國居民懸掛中國國旗和唱中國國歌是中國人民神聖不可侵犯的權利，香港英國當局應立即停止這種侵犯香港中國居民神聖權利的措施。這項義正詞嚴的抗議，充份表達我國政府和廣大人民對香港同胞正當權益的關心，同時也說明中國人民的神聖權利不容任何侵犯。

相互尊重彼此國旗的尊嚴，此爲世界各國所公認。今香港教育司對我學校懸掛國旗竟粗暴加以侵犯，此不特損害我居港中國人民愛國權利，且對當前中英兩國友好關係絕不相稱。

香港英國政府通過新聞處於前日發表「特別公報」，對我政府向英國代辦抗議干涉懸掛中國國旗事件進行辯解，竟說我國居民懸掛國旗會「激起事端」「破壞安寧」，此種說法除非別有居心，否則實難理解。因我居港同胞懸掛國旗絕不自今日始，向安無異；同時在港不少各國人士，彼等商行住所等地在節日懸旗亦爲一般慣例，何以懸掛中國國旗偏不容許，此實有悖常理，絕不應有。（下接第五版）

港法律界人士認爲

教司干涉懸旗的信

乃是一封錯誤的信

……介政府侮辱我們的國旗，是把我們的國旗扯下來；現在教育司阻止我們的國旗掛上去，我們覺得同樣嚴重。香港法律界認爲，教育司干涉學校掛旗的信，是封錯誤的信。」

出席會議者舉了好些例子來駁斥港府發言人的說明，他們說，港府說掛旗會破壞安寧，因此干涉掛旗；按照這個邏輯，香港有的人都要被逼走，原因是有錢會引致盜賊，「破壞安寧」，既然不干涉盜賊，那還不干涉有錢人嗎？又假如有一個人被搶劫，當局可以振振有詞說「邊個叫你好發錢」了。

他們指斥港府的說明的強詞奪理、顛倒是非之外，還指這個說明與「事實不符」，因爲各學校根本未向教育司「請求」掛國旗，而港府的說明却說：「有八間學校請求於五月一日懸掛中國國旗，未獲教育司之許可……。」

國旗飄揚 歌聲嘹亮

兩千海塢工人集會

維護愛國權利擁護外交部抗議

駁港府公報強詞奪理顛倒是非

【本報訊】海軍船塢工人及家屬約兩千人昨晚集會，他們除指責香港教育司干涉中國人掛國旗的無理做法外，並熱烈地表示擁護我國外交部向英國政府提出的嚴重抗議。工人們並指出港府的「說明」完全顛倒是非。

大會開始時，與會者全體起立，會場即播出雄壯的「歌唱祖國」歌聲，接着鼓掌向國旗致敬。主席在會上指出：香港英國政府當局無理干涉中國人愛國權利的行爲，已受到六億人民的注視，我國外交部已就這事件提出抗議，我們海塢工人是熱烈支持的。

雷動的掌聲過後，他又憤怒地指出：港府的「特別公報」是強詞奪理，竟說掛旗足以「激起事端」「破壞安寧」，這簡直是歪曲事實。

造船部工人說：「我們試問港府當局這種講法用意何在呢？懸掛國旗這個愛國的權利是神聖不可侵犯的，香港教育司竟干涉中國人掛國旗，是使我們工友無比憤怒。我們完全擁護我國外交部向英國政府提出的抗議。」

造機部工人強烈地駁斥港府「特別公報」的「說明」，他說：「港府新聞處於前日發表『特別公報』，竟將懸掛國旗說成足以『破壞安寧』，這完全是別有用心的說法，這種講法一定是站不住腳的。」

軍械廠工人指出：「今天正當祖國進行社會主義建設，驚天動地的大躍進，日益走向富強的時候，我們中國人更熱愛祖國的時候，而教育司竟干涉中國人掛國旗，簡直是有眼不識泰山。」其他各廠部工人亦一致表示：「我們更堅決維護愛國權益。」

散會時，會場再一次響起了「歌唱祖國」的歌聲。

港大內音樂會

先奏英國國歌

【本報訊】香港管弦樂團昨晚九時，在香港大學陸佑堂舉行管樂演奏會，一共演奏了三個節目：蘇西尼的阿爾及利亞的意大利人前奏曲，蕭斐的A小調鋼琴協奏曲，以及貝多芬的A大調第七交響曲。演出成功，獲得讚賞。

在音樂會開始之前，先奏英國國歌，而且全場聽衆均須起立。

擁護外交部的抗議

清遠公會駁斥港府

【本報訊】清遠公會於昨（十二）日召開理監事、幹事會議，除研討會務工作外，會就教育司干涉學校懸掛中華人民共和國國旗事件提出討論。出席會議的理事監事幹事們紛紛發表意見，咸認爲中國人辦的學校，懸掛中國國旗，唱國歌，向自己國家元首致敬，是中國人愛國的表現，是天經地義的事情，任何人都不能加以阻止的。教育司干涉學校掛中國國旗，是侵犯中國人神聖的愛國權利，此種錯誤行爲，必須立即糾正。

一位理事在發言中指出：「我們的祖國，從來是一個禮義之邦，堅守信義；尊重別國權益，堅持社會主義建設符合六億人民的利益和理想，所以我們中國人民熱愛祖國，出於至誠，任何力量都不能阻擋中國人愛國。我們要求教育司正視現實，尊重中國人神聖的愛國權利，立即糾正錯誤，停止干涉行動。香港當局昨午發表的『特別公報』中，用懸旗足以『激起事端』或『破壞安寧』的說法，這只是一種藉口。香港當局應有維護本港社會安寧的責任，但與懸旗足以『激起事端』或『破壞安寧』就不能混爲一談，懸旗又怎會破壞安寧呢？這不過是一種顛倒是非的說法。」

最後理事監事幹事們一致表示堅決擁護我國政府向英國政府提出的嚴正抗議；對教育司干涉學校掛旗表示抗議，並要求教育司尊重中國人的愛國權利，立即糾正錯誤行爲。

天氣 吹輕微中和東風或東南風。密雲，有疏落驟雨。

潮水
高潮 上午八時零四分 晚上六時十一分
低潮 凌晨一時二十分 上午十時卅五分

各界人士擁護外交部抗議

謝鴻惠（上接第四版）

中華總商會會董（德信行有限公司經理）說：「我是經營中國貿易的工商界一分子，我和其他愛國工商界一樣熱愛我們的祖國。根據業務經營的證會，隨祖國建設和生產的發展，一般經營祖國貿易的工商界其業務規模均日益擴大。內地與香港貿易的逐年增加即為明證。這些事實說明今天祖國經濟力量和其他各方面都是強大的，中國人民應有的尊嚴絕不容許任何無理侵犯。

「我是香港的中國商人，我認為最近香港教育司干涉和阻止學校懸掛中國國旗和唱中國國歌是非常無理的。我完全擁護我國外交部六月十日對此事向英國政府提出的嚴正抗議。任何一個國家的人民都有懸掛自己國家的國旗的權利，香港中國居民懸掛中國國旗是一種神聖不可侵犯的權利，絕不容許任何阻撓和干涉。香港英國當局無視我們中國居民這種神聖權利，必然地引起全中國人民和港九中國同胞的極大憤慨。

「我覺得，香港英國政府發言人在前日的發言中竟然把中國學校懸掛中國國旗和唱中國國歌的愛國行動竟誣指為『激起事端或破壞安寧』，這種說法就是再一次非常不友好的表現。

「我們做生意的人總是希望處於和平安寧的環境，同時希望中英兩國間的貿易關係能進一步發展，但目前香港英國政府的做法是不利於中英兩國友好關係和貿易關係的發展的，因此，香港英國當局應立即停止這種侵犯我國居民神聖權利的行動。」

莫金華（五豐行經理）說：「最近我從報紙上看到各界譴責香港政府教育司干涉我同胞懸掛國旗及唱國歌事，我以中國人的立場表示無比的憤怒，堅決指責香港英國政府這種侵犯中國人民神聖不可侵犯的熱愛我們偉大祖國的權利，中國人愛中國、懸掛我們的國旗，唱我們的國歌、敬愛我們的領袖是理所當然的，絕不容許任何的干涉。

「我們完全擁護我國政府外交部對香港英國當局干涉中國居民愛國權利，所提出的嚴重抗議。香港英國當局此舉是對新中國六億人民一種極不友好的行為。我們決不能容忍。從前天我們看到了香港英國當局新聞處所發表的特別公報，不能不令人更加憤慨。

「我們以中國人的身份嚴正表明：我們中國人熱愛我們的祖國，懸掛國旗、唱國歌，是我們神聖的權利，決不容許侵犯。因此對香港英國當局這種侵犯我國人民神聖權利的無理措施，不能不表示我們極大的憤怒。」

劉松志（嘉頓企業公司經理）說：「香港教育司無理的干涉學校懸掛中國國旗和唱中國國歌的行為，真是使人憤慨，因為每一個國家的人民都有尊重自己國家和懸掛國旗的不可侵犯的權利，我們中國人民當然也有愛護我們的祖國和懸掛國旗的神聖權利，香港教育司這種無理的干涉很顯然是對中國六億人民極不友好的行為。

我國外交部六月十日對英國政府提出的嚴重抗議完全代表了六億人民的意志，解放了的中國人民絕對不能容忍香港英國當局這種無理干涉。六月十一日香港新聞處當局發表的特別公報是不能自圓其說的，既承認掛國旗是自由的，又干涉中國人掛國旗，誣以『激起事端』、『破壞安寧』為藉口，為自己的無理干涉狡辯。香港英國當局應該改變這種對中國不友好的態度，要知道掛國旗是我們的神聖權利，解放了的強大的中國人民絕不容許任何無理的干涉和侵犯。」

沈呂昌（民安保險公司經理）說：「中國人學校掛中國旗，這是極本份的事情，今竟遭到無理干涉，實在是很奇怪的。而教育司把一個正當的行為作為『政治活動』來看是不對的，現在本港各界已紛紛指出干涉的不當，希望教育司要正視現實，糾正不合理的措施，尊重中國人民的合法權益。」

曹伯中（太平保險公司經理）談話：「掛國旗是我們的權利，不准掛旗是無法律根據的。這次事情對中英邦交是有影響的，我希望以後不要再有這些事情發生。」

金通明（中國保險公司經理）談話：「我們從報紙上知道了教育司不准我們幾間學校掛旗的事情，我們非常憤慨。我們覺得每一個國家的國民，在逢時逢節的時候掛起來，這是天經地義的權利。由於我們的國旗在香港早已到處飄揚了，這次教育司不准我們掛旗，非但我們在香港的同胞大為憤慨，這對中英的友誼也有損害。所以我們的政府已經提出正式的抗議，我們中國的六億人民也是同樣憤慨的，港府所作的辯解是完全無理的。我們是擁護這抗議的。」

香港商業趨向下坡 與內地貿易是正途

中總商業座談指出經商新方向

【本報訊】已經……今後唯有變更經營方向，為做中國出口生意，才有可能擺脫西方國家經濟危機影響下的香港商業……這是在中華總商會中，各會董於座談會中提出來的……

中華總商會的各會董參加了這個座談會……的商業狀況……平穩，不少行業則在下降……危機影響而下降。……出香港為轉口商埠，……五個月出入口數字均……形觀之，本港商業……希望群策群力，……方。

湯秉達首先敍述……的情況。他說：「根據……統計……」

……使運費增加了百分之六十。米行代表……藥材業……都分別在會上報告了該業情況。葉若……港與大陸貿易的密切關係，從禁運惡果……有條件，論證了非做中國出口生意不可的事實。他又說：「中國已經從一個貧窮的進口國家，變成一個富強的出口國家。所以我們在香港談貿易，第一要注意與中國貿易，第二要改變以前賣給內地的方式，改為向內地買入的方式。這樣才能符合香港貿易發展的規律，一定有利可圖。換句話說，對香港商人最有前途的生意，莫如做中國出口貨生意！」此外，會董鍾麟盛也指出年來不少原來做印尼線生意的，都轉行做國貨生意，而且都大有可為。

王寬誠從自己經營的切身經驗來說：……他說，他過去……的必要和利弊。……易方針……是由外洋……貨入大陸……

他說：今天中國出口貨賺了錢，兩相抵消，仍能平衡。……說明今天做生意必須轉方向。今天中國出口貨品多，運汽車、電器……都有出口，出口貨品多，生意做的多，這是在經濟危機下香港商人的有利條件。而歐美商人就要受危機影響而吃虧。他說目前做生意，是「西面退，東面漲」，只有往東面去。

梁燦輝在發言中提及南北行今年上半年業務「雖沒有什麼重大發展，但也不至怎樣倒退」的原因。他說：「一方面，因為大家鑒於西方國家經濟危機的陰影，採取穩紮穩打方針，未敢輕於冒進；另一方面，則因祖國生產建設大躍進，貨源供應非常充沛，同時祖國對該行業非常關懷，出口價格能夠按照國際市場給以充分的照顧，使我們的信心加強，因而經營的積極性更為提高。特別是本年四月間在廣州所舉行的第二次中國出口商品交易會，我們南北行的同業，交易數字，是打破歷次的紀錄而相當龐大的。所以交易方式更加改善，對遠期的貨，採用只定數量不定價格辦法，並保證給以合理利潤。這就更鼓舞了大家。」

他說：當此西方國家的經濟正常衰退之時，只有加緊依靠祖國，和祖國加強貿易關係，才能打開業務，上業的困難。所以，瞻望未來，我們是有信心可以平穩的渡過去的。……雖未敢過份樂觀，但是有信心……

兩女縛手浮屍水塘

是織染女工曾表示厭世 今年開始愛作牛仔女打扮

……影後，她們曾去商店買白布，然後一同回村。……她倆又同說：「我晚公死。」……向她們勸解：「死什麼？為什麼這樣傻！」……十日那天早晨，……穿黑色紗綢牛仔褲，……而是跑到水塘去結束了自己的生命。

據同村居民說，……而且穿起牛仔褲……，甚至有時沒有。

葉瑞蓮（前）、劉戊娣（後）

……得到荃灣新生紗廠做工，工資六、七元。……是自己用掉。……戊娣既是鄰居，葉瑞蓮……的是她們的友伴……

熱烈擁護外交部的抗議 文員婦女發出心聲

指出港府的「說明」是毫無理由的。掛國旗是中國人民的權利，向安無異。危害治安的是那些與中國人民為敵的匪徒，港府有意去根絕禍源。能以「破壞安寧」的藉口來干涉中國人民正當的和平的愛國行動？

【本報訊】香港華人文員協會理事會就港府教育司干涉若干中國人辦的學校掛國旗事發表聲明後，該會婦女團及各文娛、學術小組亦紛紛舉行座談會，對我外交部提出的抗議，表示一致擁護。

該會婦女團昨天召開座談會，出席者近百人。席間發言踴躍，情緒激昂，充分表達了廣大港九文員婦女的心聲。

……首先，她們對我國外交部於本月十日就香港英國當局干涉香港中國居民掛國旗、唱國歌事所提出的抗議聲明，一致表示熱烈擁護，認為我國政府這個正義行動，充分表現對居港同胞的正當權益的維護與支持。同時，對於港府發言人在十一日就我國外交部的抗議所作的辯解說明，認為是毫無理由，難以自解的。有些文員婦女說：港府在其「說明」中，拿所謂「足以激起事端或破壞安寧」為藉口，來為港府教育司干涉一些學校掛我國國旗的無理舉動辯護，這是不了的。我們居港中國人掛自己的五星國旗，向安無異。我們要問：這個行動本身有因掛我五星國旗這「一事端」或「破壞」過「安寧」否？至於那些與中國人民為敵的匪徒，無法無天，羅端生事，危害治安，那是匪徒們本身的事。港府當局正有不可推卸的責任，去清除這些匪徒，以根絕禍源。今不此之圖，反以之為口實，來干涉我居港中國人正當的、

……和平的愛國行動，請問怎樣能自圓其說呢？

有些出席者說：港府「說明」中硬指在「五一」勞動節懸掛國旗「有類似政治之意義」，那更是天大的笑話！如所週知，「五一」勞動節，正如「三八」婦女節一樣，是一個國際性的節日，是說不上有什麼「政治性」的；至於掛國旗，那是通常的愛國表現，更不能給它戴上「政治」的帽子；每逢佳節，掛上國旗以示慶祝，那是傳統習慣，怎能說在「五一」懸掛國旗就「有類似政治之意義」呢？至於說「五一」勞動節「此類紀念日」，不應由學校舉行慶祝，那也是很奇怪的說法。難道愛勞動不是美德嗎？學生們不應該有勞動的觀念嗎？何況，中華人民共和國是一個勞動人民的社會主義國家，中國學生在「五一」這個節日舉行慶祝，藉以表示對勞動的熱愛和對勞動人民的尊敬，又有什麼「不應該」呢？

最後，該婦女團全體成員一致認為，港府教育司應該正視現實，服從公理，馬上停止對該等學校愛國行動的無理干涉。

又悉：該會各文娛、學術小組，在座談會中，會員們對港府教育司此種無理干涉，表示異常憤激。有些會員指出：我們祖國的經濟、文化建設在大躍進，六億中國人民正以熱火朝天的幹勁，爭取在不到十五年的時間內趕上和超過英國的偉大目標前進。對於這樣偉大的祖國，當然是我們居港中國同胞日益熱愛的。這種熱愛祖國的神聖權利，是決不容別人侵犯的。有些會員說：「西風壓倒東風」的時代已經過去了，「東風壓倒西風」的時代已經來臨。港府教育司對新中國採取那樣不友好的態度，一定會引起更多人的憤慨！

新樓不受租例管 業主收回二尾房

【本報訊】一宗糾訟多月的新樓租務官司，昨天在九龍地方法院審結，業主可無條件收回一間尾房，因新樓不受租務法例約束。

案中原告人為女子李奕福，是九龍南昌街二〇號地下的業主。被告李淑端，為上址尾房住客。該案情節甚為簡單，此類官司本來「有得打」，但住客說未收到該通知書，後來在審訊期中，發覺南昌街屬新九龍區，應由新界民政署管理，因此引起權力界限的爭執，最後仍由地院判住客遷出。

澳門居民撲水

昨天起制水到處擺長龍 食水身價比平日漲幾倍

【本報訊】澳門消息：昨天是澳門自來水公司執行縮減供水時間的第一天，全澳各區都掀起一片撲水潮，各街喉、水井前大排長龍，食水身價比平日暴漲至三、五倍，所有貯水器皿也異常暢銷。

昨日還未到停止供水時間，不少地區的三、四樓自來水用戶，便出現了水流如線，甚至涓滴全無的現象，因此一般居民都認為有關方面既已縮減了供水時間，便應該在供水時間內充分供應，否則居民的生活將會更受影響。

不少用水較多的店戶，如茶樓、咖啡室以及部份住宅，紛紛僱工擔水以供食用，於是食水身價也隨之暴漲，平日每擔食水收費一角，現已增至三角，山水每擔也飛漲至二、五角也有。距離市區較遠的住宅，每擔食水收費一元的。各茶樓、咖啡室以及部份住宅每天都增加了一筆額外的負擔。

由於每天供水時間僅四小時，一般住戶都要預先貯備用水，才能滿足每天需要。因此市面所有水缸、水桶等貯水器皿皆逼暢銷，當地大街一間缸瓦店，僅在昨天便銷出水缸達百餘個。

目前澳門水塘存水僅一呎四吋多，據說只能維持十多天之用。

中華漆廠倉庫爆炸 損失約達七八十萬

【本報訊】九龍旺角鴉蘭街中華製漆有限公司一危險品倉庫昨晨七時四十分左右發生爆炸，整座三層高的倉庫隨即着火焚燬，估計損失約達七、八十萬元之鉅。據該公司負責人林埜說，該公司已分別向好幾間保險公司購有保險，總值計達八十萬元。

此次火警幸無傷亡，不過當起火時附近有一個觀男子突然倒地暴斃，據說可能是死於心臟病。

中華製漆有限公司左邊建有一座三層高的危險倉庫，樓下所藏的都是製漆原料，計達百餘種之多，包括「天拿水」以及一些化學藥物，約值三、四十萬元，二樓是成品倉及包裝部，三樓是化學實驗室和寫字間。

昨晨七時四十分左右，危險倉內突然爆炸聲，倉內四周空氣窗隨即噴出濃煙烈焰，瞬間火焰即蔓延及二樓的成品倉及三樓的寫字間，一時烈焰滔天，濃煙四佈，所有廠內員工八十多人即紛紛奪門走避。火燃燒約二十分鐘後，火勢即被撲滅。

這次起火原因，該公司負責人林埜認為可能是倉內原料因天氣炎熱致發熱而發生爆炸。他說，在該危險倉內原來儲存貨品達一百多萬元，日前該公司將部分貨品轉移至別處貨倉。

賭債命案 轉解高院

【本報訊】因為追索賭債兩元，一男子被擊傷致命案，昨天在九龍裁判署初審終結，法官宣佈表證成立，轉解高院定讞。

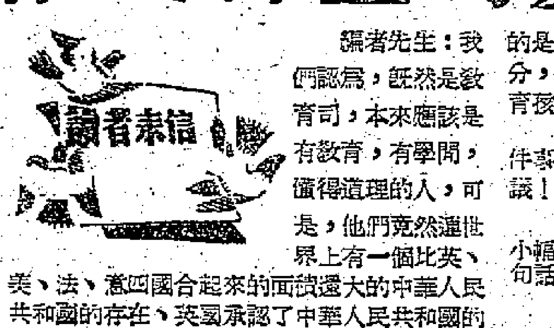
被告名叫黃才，三十四歲，被控於五月五日在甘芳街二十九號誤殺男子劉瑞華罪。

沙頭角村民又打鬥 五人受傷九人被扣

爭風水私仇應協商消除

【本報訊】沙頭角山咀村與擔下村村民，昨天下午又發生聚眾鬥毆事件，結果有五人被毆傷，九人被警方傳訊。上述兩村居民因為藥路引起的「風水」爭執，目前已起糾紛多次。本月七日，有一個名叫鄧日新的擔下村村民在沙頭角被山咀村村民打傷，事後警方將山咀村男子毛任帶拘捕，由法庭判罰款二十五元，但雙方對法庭處理仍憤憤不平，表示準備另一場打鬥，昨天下午一時許，有五名山咀村村民與十名擔下村村民在兩村之間的車平街遭遇，立即大打出手，不久雙方增援的人愈來愈多，或用石塊，或用拳頭互相毆擊，警方聞訊派出十多輛衛鋒車到場彈壓，打鬥方才平息，除逃散的人外，現場有五人受傷，另九人被警方拘捕。

讀者擁護外交部抗議 維護神聖的愛國權利



編者先生：我們認為，既然是教育司，本來應該是有教育，有學問，懂得道理的人，可是，他們竟然連世界上有一個比英、美、法、意四國合起來的面積還大的中華人民共和國的存在、英國承認了中華人民共和國的一件大事，中英之間的互相尊重的很顯淺的常識都不知道，你說奇怪不奇怪？假如他們心裏不承認這些不是不知道的話，那麼，他們干涉我們懸掛我們祖國中華人民共和國國旗，就是一個不友好的行為，一件費解的事。

教育司干涉我們懸掛國旗的愛國行為，我們和全港的同胞一樣表示憤慨，抗議！

一羣書店從業員：劉鳳、陳深、周枝、陳中、鄧虹、李濃、陳令、劉東江。

編輯先生：我是一個家庭婦女，當然都有愛國旗的權利。我們除了做好家務，還有一個最大的責任就是教養孩子們。我們的孩子幸福地誕生在新中國成立以後，從他們開始懂性時起，我就常常教他們認識自己的國旗，愛護自己的國旗，正如其他國家的兒童應該受到這種教育一樣。因為愛國旗是愛國表現之一，難道愛國這種與生俱來的權利也容許剝奪嗎？奇怪的是教育司認為勞校校長掛國旗就要受紀律處分，試問愛國是否不守紀律？這教我們何以教育孩子們？

愛國是絕對不容侵犯的權利，教育司在這件事情上是無論如何也不能自圓其說的。我抗議！

家庭婦女袁儀上

編輯先生：如果可能的話，請你給我們一小幅地方，因為我們不能不對香港教育司說幾句話了。謝謝。

香港教育司先生們：

你們這次做了一件極不智的事，你們竟然禁止許多間學校掛國旗和中國元首像！請問你們為什麼要這樣做？你們禁止中國人應有的愛國權利，就是對中國人民不友好。英國政府已承認了中華人民共和國，難道你們不知道嗎？

五星紅旗是代表了六億人民的中國，正如英國旗代表英國一樣，我見過許多間官立學校和教會學校都掛英國或美國的國旗，有些場合也懸掛英女皇的像。教育司諸公，為什麼你們不禁止那些學校掛英國旗和英女皇像呢？按照你們的所謂「理由」來說，掛英國旗不也是一樣帶「政治性和半政治性」嗎？

中國國旗你們也竟要禁止懸掛，還要問人「掛國旗是什麼理由」，更要處分勞校的校長。教育司的先生們，你們這種行為，不是真真正正的帶有「政治性或半政治性」嗎？請你們解釋解釋吧！

讀者劉炳祥、李家信、容毅明、盧況敏同上

八大第二次會議文件刊學習雜誌

人民文學等期刊減價

【本報訊】「學習」半月刊第十、十一期合刊已運到，今起在各大書店發售。

該期「學習」刊登了整篇八大文件。計有：「中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議關於中央委員會的工作報告的決議」、「中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議在莫斯科舉行的各國共產黨和工人黨代表會議的決議」、「中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議關於一九五六年到一九六七年全國農業發展綱要的決議」、「中國共產黨中央委員會向第八屆全國代表大會第二次會議的工作報告」、「關於一九五六年到一九六七年全國農業發展綱要（第二次修正草案）的說明」。

此外還刊登了「現代修正主義必須批判」（人民日報社論）、「理論必須結合實際」等重要文章。

又訊：「收穫」、「譯文」、「人民文學」、「新觀察」等期刊出版社為減輕讀者負擔，擴大訂戶，將從七月份起降低定價發售。這些雜誌在本港三聯書店等都可定閱。

違反貓犬條例 羅文惠被控告

婦人行經香島道遭犬咬

【本報訊】本港執業律師羅文惠，近日接得警方控票，指他於三月八日上午八時在香島道四四二號門前，容許犬隻在公共地方流蕩，違反貓犬條例。該案於昨天在中央裁判署審訊，羅文惠由胡禮大律師代表辯護。

據赤柱警署幫辦賈炳達作證說，三月八日上午八時，接空軍上尉赫根來電，謂一婦人受傷；不久，被告的司機即將一婦人及一拳師狗送抵警署，婦人稱受狗咬傷。

婦人張嬌供說，當日行經香島道，見被告帶三狗而行，其中一狗撲前將她咬傷。此狗在年前已咬傷她一次。她被咬時大叫：「我畀你隻狗咬，你點解唔捉住隻狗？」後來她坐路旁痛哭。一軍官經此，停車詢問。又過一陣，她才被汽車送往警署。該案於今天下午續審。

艇中藏毒品 婦人囚四年

【本報訊】婦人陳二被控在漁艇中藏有大批海洛英案，昨天在香港地方法院審結，法官判她入苦獄四年。該案發生於四月二十四日，警方據線報赴香港仔一漁艇搜查，發現艇中藏有海洛英十點九磅。

天花板上藏有子彈

【本報訊】中環雲咸街廿×號近樓下的樓梯間對上的天花板杉隙間，前天發現一批秘密藏匿的子彈，共計四十二顆，都是點四五口徑，適合曲尺短槍使用的。

當時該處樓梯正在進行掃灰水，發現秘藏子彈的就是掃灰水工人。他立刻通知警署將子彈檢去。

發射專家驗出子彈經已久藏，大部失卻發射效能的。

昨天上午，警方向中央裁判署申請將子彈沒收，獲批准撥交警局軍械室發落。

德輔道西一舊樓 天台突然塌下來

【本報訊】德輔道西二十一號舊樓，前晨十時突然發生塌天台事件。四樓住客受此影響，已不能安居；另一天台木屋也塌下半間。

查上址四樓一共住有六伙人，天台塌下來的地方寬約六十方呎，恰巧壓在一個房間和一張床位之間，幸虧住客及時走避，僅一婦人傷了左足。事發之後，工務局已通知業主修樓，四樓住客暫時不得在危樓居住。

茶樓門前爭擺位 兩幫人幾乎「開片」

警方拘獲六人分別判囚

【本報訊】兩幫黑人物，為了要在旺角砵蘭街一新張茶樓門前擺設報攤，前天在茶樓門前「開片」，但事為警方所悉，會派出大批探員到場拘獲六人，於昨晨移解九龍裁判署審訊，分別被判入獄，並須受警方監視。

被告六人是：㈠王忠、㈡譚百、㈢梁全華、㈣鄧祥、㈤陳毅強、㈥王國強。審訊結果第一、二、三、六被告各判入獄兩個月，出獄後，仍須受警方監視行為兩年。第四、五被告各判入獄三個月，次被告入獄十週，各人期滿

南丫索罟灣 建公眾碼頭

【本報訊】港府擬在南丫島南段索罟灣建築一公眾碼頭，附有海堤一度。

該碼頭將用鋼根混凝土建築，伸出海面約有二百一十呎，前面寬達四十四呎。

工務司發表公告稱：如有任何人對於此項建築計劃表示不同意者，須於兩月內，將其反對理由，用書面寄交工務司。

永成國貨公司
明天中午開幕

▲九龍油蔴地上海街二七二號永成國貨公司已裝修完竣，定明天（十四日）中午十二時開幕，並舉行雞尾酒會招待嘉賓，下午三時開始營業，該公司全部經營國產百貨，最近運到大批應時貨品，如香味花布、玫瑰牌夏血等，在開幕期間特別選出五十多種時令貨品，特價優待一週。

德國
痔根斷
內服消痔丸
（壹筒痊癒）
優點：不寒不燥，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌。
服食此丸，保證絕對安全，短期即見特效，止血止痛止癢，退炎消腫，免施手術，痔瘡自然消失，根本治療，永不復發。
主治：新痔，頭痔，血痔，內外痔瘺，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。
德國漢堡愛活大藥廠出品　港澳各藥房均有代售
遠東總代理：伊士登洋行　香港郵箱壹八六壹　中西說明書函索即奉
注意：請認明綠地紅白線盒樣（原裝盒印有中西文）以免誤購贋品

永成國貨公司
明天開幕
有大批香味花布供應
應時特價品優待一週
地址：油麻地上海街272號（即一定好茶樓右側）電話：6?912

原子能醫藥
鈾素元有放射性含
RADIOS
鈾的素
一藥治癒多種疾病
縮短時間・減少痛苦・節省金錢
主治：一切腸胃病，各臟器病，血弱。神經衰弱。
總代理廣海公司　電話：45816
各藥房有售：100片庄及50片庄
日本大阪RADIOS製藥廠出品

威建大藥房遷址
本藥房由即日起遷至畢打街二號中建大廈地下六號照常營業
貴客惠顧敬請移玉新址為荷
電話照舊：二〇四九二　三〇九五四

祝你健康！

——試分析愛國掛旗是否一種「情結」

呂章

教育司要禁止中國人辦的學校掛國旗。有人出來質詢，說掛國旗是「一種誇張的、有時是挑撥性的民族情結」。使愛國掛旗在「政治性與半政治性」的罪名之外，多了一種「心理病態」，對於掛旗盡了醜化之能事。

「情結」（有時譯作綜、疙瘩、感、憂結）據辭典的解釋，它是一種慾望和記憶的體系，它以僞裝的形式對人格產生支配的影響；例如自卑情結，是一種病態的自卑感，表現於不必有的卑怯，有時也表現於不應有的自大。總之，它不是健康的東西。加上「誇張的、有時是挑撥性的」，就更是要不得之至了。

難道掛國旗眞是如此不堪的嗎？據英國大律師指出，阿瑟·米所編爲英聯邦各地學童所普遍採用的「兒童百科全書」，就強烈地教導兒童愛護國旗：「在國家最危急的時候，一個人最珍視的不是他的黃金、物資、土地或者生命，而是桿子上所飄揚的一塊布。它至多只值幾先令的代價，但是以百萬計的人寧願死亡不願失去了它。這是他們的國旗，他們國家的標誌……」

照質詢者的看法，阿瑟·米所描述的「民族情結」應該屬於很「誇張」、很「挑撥」的了，而英國當局居然讓全國兒童去學習它，豈非一大怪事？

這件事怎麼解釋呢？只有一種解釋，就是對於自己的國旗，認爲應該尊重愛護，對於自己看不順眼的國旗，却希望它掛不出來；可是任何國家人民懸掛自己的國旗，都是天經地義的事，不敢公然宣諸於口，說我對你們的國旗看不順眼，所以這種念頭埋在下意識裏，形成一種情結，以僞裝的形式，影響到人格，並支配到其言行了。

依照健康的正常的心理，一個人尊重其所尊重的東西，同時也應尊重別人所尊重的東西。這是中國古人所謂「推己及人」、「己所不欲，勿施於人」也。人與人之間要有這樣互相尊重的態度，才能平等友善地相處下去；國與國之間，也是一樣。這是極其顯淺的道理。

從國家來說，美國是對新中國最看不順眼的，它企圖無視中國的存在，千方百計和中國搗亂，但是中國却飛躍發展，日益壯大。它被普遍認定是「有眼不識泰山」。美國是有眼的，它不識泰山，要不是自以爲大過泰山，就是它在泰山之前，覺得卑怯。「岱宗夫何如？齊魯青未了」，眞是又高又大，它是存在的現實，你怎樣看它都改變不了它。藐視它是不可能的，害怕它也不必要，豈不聞乎：「河海不擇細流，故能成其深，泰山不讓土壤，故能成其大」；一種泱泱大度，與人無害，但美國硬想拿石頭泥土去碰它，自討氣力，徒惹人笑，實實在在是一種嚴重的自卑與自大的情結。美國看見紅色的東西就害怕，提起中國就暴跳如雷，心理上的病態，已入了膏肓。

對代表中國的國旗、國歌和元首，不許中國人懸掛、歌唱、致敬，是不是也犯了同樣沉重的心理疾病？成了一種誇張的挑撥的情結呢？

愛國掛旗是全世界任何國家人民的權利與習例，絕不是什麼「情結」，而指愛國掛旗爲「情結」的，才眞是具有這種情結。不管這種情結表現於自大抑自卑，總是心理的病態，也是低級的趣味。爲了應有的自處以及與人共處之道，總要把它治療一下罷。

祝你健康！

美國經濟危機與華僑

木風

美國的經濟危機正在繼續發展。根據紐約出版的華僑報紙「美洲華僑日報」最近報道，在這次經濟危機的影響之下，華僑經濟亦已開始受到影響。

美國完全失業的人數目前已達五百多萬，登上了十六年來的最高峯。這些失業者當中，大部分是工業方面（如汽車、鋼鐵、飛機等）的工人，表面上看來，這與華僑從事的工作不相關連，但是往深一層看，却是有密切關係的。

「美洲華僑日報」說，在美國的華僑，大多數是經營洗衣業和餐室的，一方面受到失業的痛苦或失業的威脅，他們減少到華僑開辦的餐室吃「唐餐」，減少交華僑的洗衣店洗衣服，華僑就直接受到影響了。

根據「美洲華僑日報」記者的調查，紐約華僑的餐室業、洗衣業及縫衣業，已普遍受到淡風的襲擊。

洗衣業方面。紐約的華僑，從事洗衣業的估計佔五分之三，在這兩三萬僑胞中，開設的洗衣店有四五千家。洗衣業成了當地華僑的經濟命脈。

從事洗衣業的僑胞說，最近幾個月來，洗衣生意大跌了（紐澤西州方面的情形也一樣）。一位僑胞說：由於失業情況嚴重，許多西人已減少託洗衣店洗衣服。比如，有些人一天換一件襯衫的，現在改爲兩三天才換一件，有些襯衫不很污穢，他們就自己動手洗。這樣一來，華僑的洗衣店便失去了許多生意。此外，在正常情況下，華僑洗衣店最好的收入，是洗滌內衣、手帕、襪子等小件衣物，現在許多西人都不把這些東西交給僑胞洗而自己動手洗，於是這些生意也損失了。

目前，紐約華僑的洗衣業生意，同正常情況下的生意相比較，有些減少了一兩成，有些更跌了百分之五十。

餐室業方面。紐約的餐室業相當發達，這一面是由於人口稠密，其次是旅客多。在這兩個優越條件下，餐室業一枝獨秀。在紐約，華僑集資開設的餐室，到處都是。

華僑開設的餐室，主要顧客是西人。西人減少光顧，生意就會受到影響。

華僑在紐約市時報方場一帶開設的餐室，不下二三十家。這些餐室，做的主要是旅客的生意。今天，由於經濟危機的影響，到紐約去的旅客減少了，這些餐室的生意受到了打擊。有一家在時報方場地區開設的華僑餐室，在正常情況下每一個月做二萬美元的生意，現在則每一個月只有一萬美元生意。

由於生意不景，最近幾個月來，許多在餐室服務的僑胞，都失業了。現在還未被拋入失業行列的僑胞，也被減了薪。

縫衣業方面。縫衣業是紐約市華僑新興的行業。目前，僑胞開辦的縫衣廠已有十餘家，如果把西人在「中國城」一帶開設的縫衣廠計算在內（這些縫衣廠主要是僱用華僑婦女工作），整個縫衣業對於華僑，特別是華僑婦女，可以說是一個重要的行業。在正常情況下，這個行業最低限度可以吸納一千多人工作。

目前，華僑開設的縫衣廠，已吹遍淡風。

經營這一行生意的僑胞說，縫衣生意從來沒有像現在這樣冷落。現在，許多縫衣廠每一個星期只開工二天或三天，開足五天的極少。「美洲華僑日報」說，在華僑社會三個主要行業都遭遇了不景氣的影響之下，華僑在「中國城」經營的中國雜貨生意，當然亦受到了打擊。這家報紙說，不論從那一個角度來看，這一次經濟危機，都直接或間接對華僑的經濟和生活發生很重大的影響。

山村采風錄

俞收

四、艱苦勤奮的作者

一般勤奮的民歌作者，總是很習於擠時間進行艱苦的寫作的。脫產的幹部和那些偶然寫一首兩首民歌的作者不去說他了；這裏想說的是一些現在仍然當着農民，而且勞動強度很大的人物。他們寫作的目的不是爲了在報刊上發表，更沒有什麼稿費觀念，只是想讓社員們讀一讀，把自己認爲有意義的事情告訴鄉親們而已。

這部分農民，他們擠時間服務大衆的勤奮精神是使人很感動的。我想舉一個人做例子，他是這個國營塘棋縣農業社的農民曾炳發。

平原地區的農民有農閑的日子，山區的可沒有。像這個農業社，他們正在大力開發山林，修水庫、搬電站，開山洞養豬……。天天都很忙碌，有時還要連續開夜工。曾炳發參加了一切艱苦分配的勞動，然而他居然能寫大量的詩歌。

這個社有五千社員，宣傳部門經常印發一些歌本給各個包產單位。這些歌本，幾乎大多數是曾炳發寫的，有時整本都是他一個人執筆。翻開那些歌冊，我對他的寫作才能，感到十分驚異。例如他描寫旱象道：「香藷蔓黃黃，花生葉披披，綠豆低了頭，甘蔗嘆大氣。」描寫人們和天旱戰鬥的情形道：「全社人人一條心，海可改來山可移，你挑水來我挑水，不怕什麼來旱天。」描寫鄉裏把一個叫做「鷄籠山」的小山挖洞養豬的情形道：「從前封建爲『風水』，相信風水講地理。雷山先生江湖話，傳說鷄籠是活地。」接着敘述了從前的「風水」糾紛，講到現在挖山洞養豬的情形道：「幹部通過地理仙，社員鋪路好措施。利用這個鷄籠山，做了養豬根據地。」像這樣生動細緻的描寫，淺顯而有味的譬喻，怪不得能博得羣衆的愛好了。

因爲看到一個在社勞動的農民居然能寫這麼多的歌謠，而且寫得這麼好，我禁不住熱心地探聽起曾炳發來。一問，才知道他還會演劇，還能踏一單車給社載三幾百斤的貨物跑來跑去。眞是個多才多藝的人物。不久我親自看到了他。原來是個三十多歲的老實漢子，說話還有些靦覥。想不到他的詩歌却是那麼幽默生動、引人入勝。他告訴我因爲鄉親們喜歡看，喜歡讀他的歌，所以他也就勤勞地寫了。他是很少做動的，詩歌的句子都是在田裏、在單車上想的。有一次我在公路上走，有人喊我，原來正是這位多產的民歌作者，他恰巧騎着單車載運貨物疾馳而過。

曾炳發差不多三兩天就寫一首好幾十句的民歌。從這個人物身上，可以看見大量民歌作者的成長。嶄新的不斷向前發展的生活，給予這些農民作者們以豐富的題材。而英雄式的征服自然的故事又賦予民歌以革命浪漫主義的色彩，使它們更能展翅高飛，羣衆的喜愛又刺激了他們的寫作慾。於是，民歌就像雨後的春筍似的到處滋生了。

讓我們熱烈歡迎這些「新國風」，它們一定會給我們的生活，我們的文學帶來許多朝氣蓬勃的氣息的。（完）

大公園

生活小品

從吃炸醬麵談起

王水

同朋友到飲食店去吃炸醬麵，吃完之後，他說，在香港吃炸醬麵總是吃不到眞正炸醬麵的「味」，我問這是什麼道理呢？他說醬不好。

遠在周朝以前中國就懂得造醬了，至於後來中國所製的醬油，更是舉世無雙的佳妙的調味品。

麥麵米豆都是可以做醬的，用麥做出的醬尤佳。無論是用麥麵米豆來做醬，最講究的是曬，若是曬得不好，做 [illegible]

[illegible] 廣東飲食店的炸醬麵根本和北方的醬麵是不同的，不過是名稱，醬亦是很普通的醬 [illegible] 眞正北方 [illegible] 人當然感覺不 [illegible] 就是專做北方食店所做的炸醬麵中的醬，由於成本關係，所用的醬亦係普通的醬，自然做出來的炸醬麵，亦是「不夠味」的。最近我在專售國產食品的店家見有北京的黃麵醬出售，若是能用這種醬來做「炸醬」拌麵吃，我想一定可以吃得夠味的。再者北京、鎮江、徐州、開封等處醬菜能夠馳名的原因亦正因醬做得好的緣故。在北方有一種用西瓜同豆子做的醬，味道極佳，可惜，在此地還沒有見到有賣的。

老張的添置計劃

一個夏天的下午，我正在床上午睡，忽然聽見院子裏有人在喊我。

「宋同志，宋同志，你下。」這分明是隔壁木匠老張的聲音。我一翻身下了床，推開 [illegible] 走到了院子裏一瞧，可不是，[illegible] 手裏還抱着一架無線電收 [illegible]，滿臉得意洋洋的神情。

「怎麼？你買了一架收 [illegible]？」我隨口問。

「是的，這是我新買的。」他美嘻嘻地說。「眞想不到，我老張也有這麼一天。[illegible] 晚上沏上一壺好茶，把收音機打開，聽聽京戲，這太美了。」

「你還是到我屋子裏坐坐吧，別老在院子裏站着。」我對他說。

「行，我讓你先聽一會收音機。」他捧着他的收音機 [illegible]

一些尋常的人

宋喬

[illegible] 會有辦法，這還是帶來的福氣呀！」[illegible] 會裏，做手藝的人 [illegible]」我同意他的說 [illegible] 京城前後住了二十日子和現在比起來比。國民黨時代也 [illegible] 好，日本鬼子時代也好，我這一天兩頓窩窩頭都吃不上，怎麼敢聽的。」我向他建議。「[illegible] 年來，日子越過越好；我做木工，她再幹些零碎的針線活兒，我們每月都有錢存進銀行。」

「所以你們就決定添置這兩樣東西了。」我接嘴說。

「我們計劃添置的不止這兩 [illegible]。」老張很興奮地做個手勢。

「還要添置什麼東西？」我對他的話發生了更多的興趣。

「買個縫紉機呀！」他毫不猶疑地說。

「對了，有輛自行車是要方便得多。」我明白他的用意。「我和我的老婆商量過，她買一架縫紉機，我買一輛自行車，對於兩人的工作都有幫助。收音機算是兩人共同娛樂用的，因爲騎起收音機，兩人都聽得見呀。」老張更加起勁兒了。

「其實，自行車還是可以兩口子合用的。」我半開玩笑地說。

「那怎麼行？」他的眼睛睜得溜圓。「你騎車的時候，可以讓她坐在後面呀。」我故意這樣說。

「不行，絕對不行！」他不住地搖手。「一來，按照交通規則，根本不許騎自行車載人；二來，我們那一口子是鄉下人，哪裏敢這樣辦！」

「北京也有女用自行車，你可以買一輛給她騎。」我提醒他。

「她已經是四五十歲的老太婆了，沒有學騎自行車的膽量。」他很認眞地向我解釋。

「在這種情形下，你更該馬上把收音機拿回家，讓她聽個痛快呀。」我又催他。

「好吧，我接受你的意見。」老張這才十分當心地捧着收音機，慢慢地走出了我的屋子。

小事情·大新聞

——看幾張新聞紀錄片

夏後

在祖國的人叫「新聞紀錄片」做活報紙、動圖畫；也有人說是精錄的詩篇。「新聞紀錄片」所紀錄的往往是大時代的小事情，然而表現的是祖國翻天覆地的變化。

與京派武戲彩色片「大戲雁蕩山」同場放映的幾段新聞紀錄片是異常精彩的；生動風趣，眞實而又有深刻意義。

先說說「踢毽子」：

某處有老人，古稀之年了，玩得一手好「毽子」。毽子平放在地上，他的腳踢近它的旁邊，輕輕的一甩，毽子飛起來，跟住就在他的兩腿間、腰間、前後打轉；有若游龍；他全身都像有吸引力似的，毽子在額上，他將腿舉到齊肩，只見毽子落在腳板心，他還隨把腿兒向後一踢，毽子在背後翻過來。後來，他的不及七歲的孩子們加入來玩，玩着同樣的式樣，後來又對踢，又逗人開心，又使人驚佩。據說，踢毽子有各種名色，他們玩的不只這些。

[illegible] 錄片，不只是 [illegible] 位古稀老人和 [illegible] 絕技，同時給 [illegible] 國的老人幸福，正把他的技藝傳授給後輩；這與舊時代的「幼失扶持，老無所養」是兩種情況。

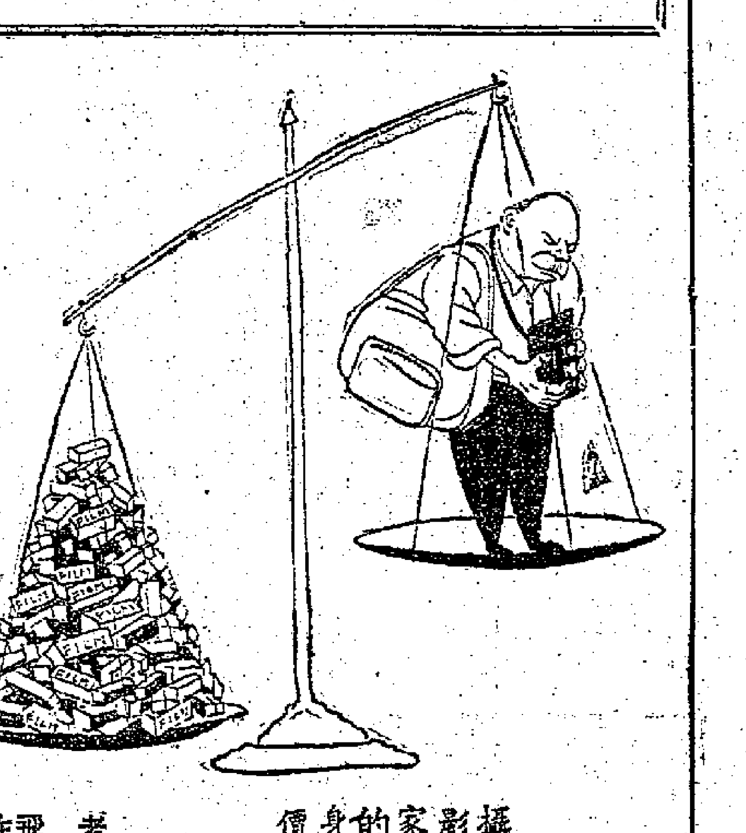
祖國的學生們以積極的行動響應「勤工儉學」的號召，紀錄片反映某小學校學生在這樣的號召下生活的一面：小學生們自己組織了「小銀行」，每當下課的時候，「小銀行」便開始辦公，他們有自己的經理人、出納、事務員。他們實行了「零存整用」的辦法，學生們把零用錢、車錢都節省下來，儲蓄在「小銀行」裏。每學期積蓄下來的錢不是個小數目，他們利用來幫助家庭經濟較差的同學，餘下的錢，買了文房用具，讓需要的同學去選用。他們又將餘錢買了好些新書，設立了小圖書館。同學們經濟有困難，如果有足夠理由的話，可以向「銀行」申請貸款或請求補助。

這些小學生們養成了勤工儉學的習慣、和互助友愛的精神。他們是新社會培養出來的好孩子。

在這個時代裏，幼稚生都曉得自動自覺遵守社會秩序了。有一張紀錄片反映了一些小學自覺地遵守交通秩序；他們不僅自己遵守，而且負責規勸同學：幾個年紀較長的僅五、六歲的小學生，動手在校園裏插上木板做的路標，在地上劃上斑馬線。值班的同學站在路標旁邊，充交通警察，指導行人及車輛（木馬車和小三輪車）有秩序地來往。要是有能犯了規，他便學着大人的口氣去勸導：「小朋友，你犯規了。記着，以後別再這樣。」

自覺地遵守社會秩序的品德，在幼年時代已培養起來了！

紀錄片還有「北京城的一天」、「菊花」，前者寫出莊嚴美麗的北京城的壯麗，令我們愈敬和嚮往，後者介紹了非常多的菊花新品種，盛放的菊花，豐富了我們美術圖案的內容，也豐富了我們的生活內容。這些紀錄片，熱情歌頌了新中國的新人新事，像詩一般的優美。



攝影家的身價 老飛作

黑人歌王自傳

保羅·羅伯遜著 尤其譯

三十八 艾森豪威爾與佛巴斯

改變了的情況是這樣的：由於國內和國外情勢的發展，毫不延緩地准予黑人同胞享有民主權利這件事已經成了當務之急。自從佛來德瑞克·道格拉斯指出：「我國白人和黑人之間的關係乃是當前的中心問題」之後，一個世紀已經過去了，自從杜波依斯博士宣稱「二十世紀的問題乃是膚色界線」以後，也有半個世紀已經過去了。今天我們看到，這些宣言所包含的預見性眞理已經發展了一千倍，而且現在已經到了當前問題和本世紀難題必須解決的時候。

今天，事情擺得很明顯，黑人權利的問題乃是我們國家生活的中心問題。「展望」雜誌的編輯們認爲這一問題「是美國在南北戰爭以後最大的法律、政治和感情危機」。這是一個典型的評論。「紐約時報」的評論也很典型，它說，「我國正面對着一個對內部團結和世界領導權具有深刻意義的社會革命。」然而，在報紙和廣播上，以及在演講台、講道壇和會議桌上有關這一問題的討論，却很少接觸到內中的基本因素。

我們國家危機並不僅是一個「內部團結」問題。事實是這樣的，如果還把黑人限爲二等公民，美國的憲法政府就無法維持下去。艾森豪威爾總統違反了自己的本意而被迫承認，由於小石城的佛巴斯的挑釁，連我們政府的組織都受到了威脅；而且，自從復興時期以來，出動聯邦軍隊去執行憲法，也以這次爲第一次。但是，政府和它所代表的統治集團到現在還沒有被迫承認另一項更基本的問題：在種族歧視的美國裏，民主是無法存在的。政府發言人向「白人至上」主義者呼籲，要他們「在堅持偏見的同時也要記得美國」，就反映出那些還希望矛盾的兩方面能夠同時存在的人是一向盲目無知。

我要指出，許多人認爲問題的癥結在於私人的偏見乃是大錯而特錯的看法。在一場棒球賽裏，裁判員的決定也許是根據他腦袋中的某些偏見而來的；但是讓黑人與白人一起打棒球就是犯罪行爲的州定法律已經系統成書了。否認南方——而且不僅是南方！——千千萬萬黑人的平等權利的黑白隔離法律和慣例並不是私人感情和個人情緒：它們是蹂躪和廢棄美國憲法的合法和非合法勢力所制定的一種制度。

我們知道，這種情形早已存在多年了，那麼就難免有人問：它爲什麼不能像以往一樣，今後再維持多年呢？在我們的國家生活裏，有沒有什麼迫不及待的力量要求改變呢？

答案是：佔壓倒多數的美國人的利益要求解決黑人問題。這並不僅是公平對待一個少數民族的問題：它是一個對全體國民都關重要的問題。當年在林肯時代，美國多數人的基本利益必須打倒黑奴制度，今天也正是如此，他們的利益也必須取消把黑人當作二等公民的制度。

都市小品·飲品裏的「蟲」

司馬劲

幾個人在某俱樂部裏聊天，冷飲叫齊之後，座上一位小姐，突然如見了蛇蝎似的，將小匙羹一丟，身體直跳了起來，同時發出了尖叫聲：「蟲，這麼多蟲！」

大家也爲她吃了一驚，但馬上就明白其中道理，小李心裏有數，面上的表情，掩不住他因這次惡作劇的成功而顯露的喜悅，是他代這位小姐叫的冷飲。他說：「我介紹你一種又甜又香又凍的典型印尼飲品。」

「達維」（譯音）這種印尼飲品，倒的確是又甜又香。它是用椰子汁，黃糖，和一粒粒豆沙色的和白色的粉調成的。當然裏面還加了冰塊。就是那一粒粒的粉，滑滑的眞像一條條的幼蟲。第一次嘗試的人，眞會把它當作一條條的蟲，甚至有些先生們，看了那形狀都不敢下嚥。小李明知小姐們多數會吃一驚，可見他是有意惡作劇。

不過，若是克服了這種心理上的恐懼，說到香甜，可沒有一種冷飲能夠及得上它。椰子本來就夠香的了，何況再加上黃糖。

有人覺得這種凍飲，失之太香太膩。這話倒也有理。「達維」的確濃得發膩，所以不能稱爲理想的解渴飲品，可是話得說回來，雪糕、奶昔等等，又何嘗是解渴的理想飲品呢。

唱江南

孫梅英產子

人皆節育汝偏生，此本恒常少婦情，生女如娘工猛搡，養兒似父擅承迎。有勞遠友聯翩至，錯過長征挽袖行。連日床頭聽捷報，雄心一片渡蘇京。

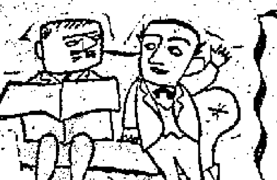
一月以前，我國的乒乓名手孫梅英在上海生了一個女兒，這是她同姜永寧結婚後生的第一個孩子。現在她還在產假中。

當她生產後沒幾天，正好匈牙利的國家乒乓隊訪問上海。匈隊的女隊員莫沙奇和克雷克斯二人都是孫梅英的老朋友（在斯德哥爾摩打過世界乒乓錦標賽），所以她們到了上海，聽說梅英在醫院裏生產，去作了友誼的訪候。

也因爲孫梅英在產期中，五月間在莫斯科舉行的世界乒乓賽，她沒有能跟王傳耀、邱鍾惠同去參加。

圖：孫梅英（右）在醫院裏與匈牙利乒乓隊的莫沙奇（中）克雷克斯（左）同影。

無所不談



外甥哥

據說麥克訪美，受了冷漠的招待。

當然，他的母親既是美國人，這只算是到外婆家罷了。（林川）

大家合意

報載：容小意、容玉意在欣賞香味花布。

對國產香味花布一致讚好，確是人同此心，心同此「意」。（阿橙）

誰曰無關

遊客到澳門漸增。

因爲馬兒已歇暑多時了！（滔滔）

影談

荊釵記

李慕長

本片故事改編自元曲，講窮秀才王拾朋與淑女錢玉蓮之間的一段堅貞高潔的情緣。影片寫他倆既受到封建家長的逼迫，又遭奸相與紈袴子的多方陷害，結尾雖幸得廉明巡按的援助而復重聚，但其間已不知歷盡多少艱苦辛酸。主題鮮明，編、導、演都相當樸實認眞，使這部歌唱片具有一股濃重的感人力量。

影片先用王拾朋與孫汝權所寫的兩首品格全不相同的詩，來說明他倆的做人態度大有差別：一個是要靠苦學來在生活中殺出一條生路，一個則妄想考得功名後把美人左擁右抱。聰明伶俐的錢玉蓮，一眼就看中前一首詩而鄙棄後一首詩，表明她只願嫁得一個力求上進的好夫婿，而絕不把金錢放在眼內。她與那個勢利的後母對於婚姻的看法是絕不相同的，她爲了爭得自己的畢生幸福，寧願受盡委屈而在後門與善良怯弱的老父泣別。這些描寫都很簡潔，處處有強烈的是非比照。

玉蓮欣然接受拾朋送來作聘禮的一枝荊木簪，表示願與他長相廝守，共同生活；而對於孫汝權送來的一盒金枝玉葉，則作不屑一盼的鄙棄。這是一種值得敬仰的傲骨。茅舍成婚迎親，所以只能在門前向玉蓮背拜，勢誠的鄉親們一早便替他倆造好一張松枝帳，既可以作拜堂用，又可作新房的房簾，拜堂之時，人們就手口並用吹出樂聲。這是一幅淡樸而隆重的婚禮圖，幾個畫面都洋溢着濃郁的人情味。

影片指出，在權奸當道之際，窮秀才要靠功名來解決生活問題的這一想法，也是行不通的。例如拾朋明明是做了狀元了，但只因他不會奉承丞相，不肯休妻而另娶他的女兒，結果只做得一個潮州府尹。直至丞相失勢，好心的錢載和歷任爲巡按之後，他才有升遷和重見賢妻的機會。拾朋的同鄉王士宏雖考得榜眼，但却病死在異鄉，這一段插曲也很有悲涼的意味。

曾在銀幕上數度飾演包公而備獲好評的鄺文伯，這次演清官錢載和，仍是功架十足，正氣凜然。張活游與紫羅蓮的對手戲，也比前更爛熟。

張活游在「荊釵記」中演王拾朋

廣播節目

（香港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間慢一小時）

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分客家山歌。四十五分故事。七時新聞。廿分粵曲、龍舟。八時長沙湘劇。卅分客語潮語新聞。十二時零五分紅豆日日發新枝。卅五分輕音樂與歌曲。一時廣東各地民間故事。六時新聞和時事解說。廿分每週一歌。卅分特別節目。七時五十分每日一新歌。八時對農村廣播節目。九時省市新聞。十五分粵曲。十時卅分最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺 頻率七九〇千週）

上午五時四十五分男聲合唱歌曲。六時新聞。廿分民間器樂。卅分新聞及報紙摘要。七時管弦樂。卅分廣播劇。八時躍進中的祖國。卅分管弦樂。四十五分蘇聯的歌曲與民歌。九時評劇。廿分粵曲、白攬。十時十分詩朗誦。四十五分第五套廣播歌選選唱。十一時廿分京韻大鼓。十二時零五分京劇。卅分省市新聞。四十五分紅豆日日發新枝。一時十五分每日新歌。五時卅分京劇。六時粵曲、龍舟。卅分新聞和時事解說。五十分聽曲學唱。七時十分笑話會。卅分省市新聞。四十五分廣州生活。八時卅分聯播節目。九時直播新到戲曲節目。卅分躍進中的祖國。十時粵劇。卅分最後新聞。

香港中文電台

七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時廣播劇。卅分倫敦昨晚國語節目。四十五分粵語流行曲。十一時京曲。卅分粵曲。十二時故事。卅分粵曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時京曲。卅分粵曲。三時卅分音樂。四時潮州曲。卅分故事。五時時代曲。卅分普通文字及成語解答。五十分粵語流行曲。六時新聞。卅分英語教授。四十五分演講。八時滬海春秋。五十分音樂。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。十時古箏演奏。廿分京曲。卅分粵曲。十一時潮州曲。卅分天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂，新聞摘要。廿分早晨旋律，宗教節目。八時新聞，空中音樂。九時暫停。十二時十五分晨禱，管弦樂。一時十五分新聞，作曲家介紹。二時暫停。五時卅分交響樂。六時卅分青年節目。七時旅行故事，問題解答。卅分音樂。八時新聞，唱歌。九時音樂。十時新聞，新聞錄音。十一時倫敦電台新聞。十五分晚安音樂，十二時（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。九時卅分時代曲。十時大衆信箱。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分南音。十一時國語教授。十五分粵曲。卅分故事。十二時新聞。十五分股市及金融行情報告。廿分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分故事。一時點唱。卅分諧劇。二時各地管樂。十五分粵語流行曲。卅分粵劇唱片。四時祝壽祝婚點播。十五分粵曲。四十五分時代曲。五時兒童節目，金價報告。十五分粵曲。卅分世界童話。四十五分時代曲。六時長篇趣劇。卅分粵曲。七時小說。卅分倫理小說。八時新聞，天氣報告。十五分世界珍聞。卅分答中有獎。九時故事。卅分粵曲。十時口琴。卅分故事。十一時新聞，體育消息。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時客家漢劇。卅分越劇。十二時新聞。十五分婦女講座，天氣報告。卅分評話。一時國語故事。卅分彈詞。二時申曲。卅分京劇。三時上海滑稽。卅分潮語小說。四時潮州曲。五時潮語故事。卅分小說。六時歌唱故事。卅分錦繡人生。七時港台售旗籌款呼籲。五分音樂。十五分時代曲。卅分成語新解。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。卅分洪熙官三建少林寺。九時音樂。卅分小說。十時英語教授。十五分京劇。卅分國語夜半奇談。十一時新聞。十五分潮州曲。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時卡通片。十五分單車表演。卅分西方大俠。六時休息。七時卅分玉女外傳。八時警網捕兇。卅分體育專欄。九時新聞片。十五分管樂歌唱片。卅分春蠶到死絲方盡。十一時最後新聞及天氣報告。

金相盒

苗萍文　黎水畫

（一二六）于太在黑暗的房裏，藉着窗外的微光發現丈夫的枕邊，似有一物如相盒狀，她忘形地簡過去一看，才知道那是一個手錶，並非什麼相盒，她正感失望之際，于約翰卻被她驚醒了……

（一二七）于太心煩意亂，無心聽他說話，煩躁地開亮了電燈，不斷在房裏……責問丈夫，又怕秘密洩露。于約翰……不定，便從床上起來問道：「綱……

（一二八）于約翰是個頗有修養的丈夫，見她態度失常，總是善言相慰，但于太卻因此更懷疑丈夫除了小蘭的金相盒，故意裝作不知，受不住精神威脅，而自動坦白往事。她越想得丈夫可怕，腦海裏就幻現出于約翰另一副的面貌。

是日也　關仔想租不屋

關仔不能解決住的問題，未敢結婚。住之在香港，一件煩惱。前者馮燦有錢交租，就快到期迫遷，今者關仔爲新居問題，結婚躊躇莫決，此不過小爲者而已；幾多人的居停，簡直非人所住，戲都有得做，一家八口一張床，老老幼幼沙甸魚一樣，一層樓二三十伙人常慣者也。現在香港的建築物，向空發展，新樓觸目皆是，越起越高，又有咁多廉價屋出租，而住居問題仍無法解決，我都唔叫點解。比如未有新樓廉價屋，的人住在何處呢又？聽講香港的人口密度，世界有名，與香港腳娘美人口太密，偶一發生意外，不堪設想，即如去年嚴東道火燭個邊，令人談火色變，而香港多色情案件，亦與人口過密有關，幾十伙人一層樓，品流複雜，冷巷行滿帆布床，有時就攪出事來。設使人人有間房，餓埋門龖，則何致於此。不過呢層亦係羅來講，到左人人有間房，香港又唔同世界矣。

關仔話我交遊廣闊，托我留意替他物色一間房，最好是露檯，房租二卅皮，百零銀頂手都唔拘，但要有一個南窗，空氣陽光一定要夠，伙數不能太多，極其甚三四伙人就好，地點務求交通便利，鬧中帶靜爽理想啱講。關仔打算在年尾結婚，現在都未食五月粽，啱快籌備定，可謂未雨綢繆也。

信口人記

夢中人

我話無疑係識得人多，但我有……題，叫起首摑屆冇把握。關……住，得唔得？」我話得，嗽……，我唔揹得晒主意，求准老……，識得人多，趙時請人搭屋……？關仔曰：「嘩，諸叔開屋……曰：「咁又唔算大，一廳一……

……池對華聯，黑池是英國職業……港隊三比一，技術平平而已……兩球殘球半，不敢太勝好黑……，數夠十個一皮，華聯輸到……客睇波回來，大讚好波，但……證得咁慘，還是一個教訓……個客好似同華聯球員十幾九……賭波瓜得。（一〇〇九）

盤問

舒康

荔芬透了口氣道：「怎麼是『快要有了』？」

「今夜三點左右，他們會來空投。」

「他們是誰？」

「諸倫先生——不，是美國人。」

「他們怎麼空投？」

「電報上說今夜會派一個人來，——」

「派誰來？」

「還不知道。」馬前咽了口唾沫：「會帶給我們烈性炸藥、定時炸彈、炸藥與炸彈拿來幹什麼？」

「炸，炸工廠，」馬前臉管發抖，雙手發抖：「我，我要抽煙。」

「你抽你的。」荔芬道：「炸什麼工廠！」

「西安一個，蘭州一個，都是規模最大的。」

「誰去炸？」

「不曉得。」

「你說謊！」

「真不曉得，」馬前使勁抽煙：「莊相賢說他已經找妥了一個人，可是，不知道這個人的姓名。」

「莊相賢是誰？他在什麼地方！」

「他就在山洞等我，——還有他太太。」

「他太太幹什麼的？」

「台長。」

「哦！」荔芬緊張地咬咬嘴唇：「的人是誰？」

「真的不知道，」馬前哭喪着臉說：「你們就明白了。」

「我們怎麼會明白？」她故意問道：「你們早知道啦，」馬前長嘆：「一個，來兩個，還不是抓一雙！」

「今晚空投的經費是什麼？」

「有黃金美鈔與人民幣三種，」馬……小學生，背書似的說：「最多的是人民印過太多的鈔票，後來查出來與事實不……沒有適貨膨脹，因此又改印了一批小額……空投的是什麼面……知道了。」

「假人民幣……的？」

「在海外印……」

「海外什麼……」

「我真的不……」馬前道：「你可……在什麼地方印的，但我還沒用過假的……道……」

「你沒有帶假人民幣進口？」

「沒有，」馬前道：「人民幣是既大陸，又不能帶出大陸的，如果身上有……，給發現之後，豈不是誤事了？」

「你倒還算聰明，」荔芬道：「那……人民幣在香港故意貶值出售，有人上當的，他們還以爲揭了便宜貨，等到上了……的不是美國而是中共！」（一六八）

第廿一回　紅燭高燒　筵前騰殺氣　暴潮低拍　海角盼孤舟

甘鳳池和魚亮等人都以爲馮唐二人已死，其實此時二人正在海上飄流。兩人內功雖非極好，但也已頗有火候。被浪濤一捲，閉氣不呼吸，也捱得一些時候，馮瑛追上了唐曉瀾，拉他浮出水面，問道：「叔叔，你有沒有受傷？」唐曉瀾道：「沒有。」說話之間，一個大浪頭又捲過來，兩人急忙潛在水底，讓海底的潛流將他們帶走，過了一陣，待波浪過後，再露出頭來換氣。這時已到海洋中央，四顧茫茫，不見陸地，蛇島坐落何方，也不知了。

飄浮半天，風浪漸止，兩人因划水吃力，仍用前法，潛水任它飄浮。上面海波不興，兩人所受的壓力已減，心情稍鬆，這時才發現海底眞是一個奇妙的世界，透過淺藍色的海水，只見海底長着各式各樣的珊瑚，有菊花型、有牡丹型、有鹿角型，有的甚至如松如柏，枝葉繁茂，赤橙黃綠青藍紫，各種顏色都有，千變萬化，在水底幻成花的世界。

馮瑛大悅，什麼危險全都忘掉，說道：「叔叔，我下去採珊瑚。」水底說話，唐曉瀾但見她嘴皮開闔，聽而不聞。見她潛下，只好跟蹤。海底的珊瑚看似觸手可及，其實極深，潛了一陣，太陽的紅色光彩已無法看見，只有一片黯黯的深黑色，什麼也看不見，更不要說什麼珊瑚了。

馮瑛心道：原來越潛越深，反而無趣，正想上浮，忽見海底螢光閃耀，原來深海水族，都能放光，如同螢火一般。例如「琵琶魚」用放光來引誘異性，「大食鰻魚」在尾巴末端放光誘另一種魚做它俘虜，還有一種「龍魚」，身長不及五寸，鱗上卻有二百粒左右能放光的骨珠，就如遍佈明燈一般。這些魚類馮瑛都是見所未見，又流連忘返。忽地腳踩似給什麼東西纏着，馮瑛痛極亂躍，唐曉瀾發現了，原來纏她的是一條八爪鱆魚，急忙拔劍將鱆魚的爪斬斷，將她拉出水面。馮瑛受了這次教訓，才不敢再潛下深海。

飄浮了大半天，兩人體力消耗太甚，漸覺疲勞，閉氣也不能持久了，唐曉瀾暗道不好，如此下去，縱不葬身魚腹，也會累死餓死渴死（海水不能止渴）。正自焦急，忽見相距不遠的海面，有一條水柱噴上半空，一個小山峯般的東西，露出水面。馮瑛已知道是鯨魚，忽然得了一個主意，道：「咱們騎上它的背面。」唐曉瀾也覺這是死裏求生之法，竭力抵受鯨魚鼓浪的衝激，潛到它的身邊，爬上鯨背，那巨鯨有如一座小山，有兩個人爬上，它絲毫未覺。巨鯨游了一陣，唐曉瀾發現一個小島，急忙招呼馮瑛，待鯨魚游過之時，急忙躍下，游到島上。兩人有過蛇島的經歷，都小心翼翼。這小島綠蔭翠蓋，禽鳥甚多，更可喜的是一條蛇都沒發現。原來這小島乃是珊瑚礁上結了許多層鳥糞所形成，年深月久，鳥糞有如泥土，因其肥沃，所以島上雜花並生。（四二五）

江湖三女俠

梁羽生

十五：淮楚新局面

紅樓四娘

……

及至聽得季先仍被沈鐸囚禁着，不禁大喜，當即找着沈鐸說話。沈鐸和高忠敢，對於夏全都有信仰，相信他是應純之的得力人員，夏全上一次來時，曾拿着應純之的委劄，分別委了沈鐸一個武鋒參將，高忠敢一個海州守備，更加畏服，此番見他特來替季先說情，便與高忠敢商議道：「原來這季先竟是夏將軍的人，不好不放，張三哥已死了，珠貴又追不回來，便殺了季先也不起作用，且賣個人情放了他吧。」高忠敢道：「我沒有主意，還你便了。」

於是沈鐸把季先放了出來，季先看見了夏全，不禁一怔，一時不知道如何說話，夏全一把拖了他到旁邊，將路上遇見四娘，受了四娘所托，特來營救的原由說了，季先這才恍然，深喜四娘已經逃出。

當下夏全拿出幾兩銀子來，擺了一席酒，請沈鐸、高忠敢、季先等暢飲，席中對沈、高二人道：「不打不成相識，好教二位得知，這位季先兄弟原是大俠劉佑的乾兒子，劉佑是州尊的師傅，因此季兄弟也和州尊是手足，至於那位把張三珠實拿走的楊家姑姑，又是州尊的外甥，一定是張三調戲了她，惹她動了氣，所以才略施懲誡，拿走了他的東西。」夏全這樣信口開河，處處拿應純之來壓沈高二人，沈、高二人一心想做官，竟自給夏全說動了，巴結不暇。店中一個夥計……

孤男寡女

……

三：大驚忙

「那裏不是更適宜於談話嗎？市裏太鬧了。」

徐立想起午茶的時候，有許多話還來不及問她，她反正還有三四小時，才到赴趙作忠的約會。他答應了。

四十五分鐘他才坐了纜車到山頂，山頂上滿眼是金色的太陽，天氣好極了。在靠海那一邊的花園裏找到楊智珠，她換了一件白恤衫，一條花裙，清爽而明朗。浴在斜陽裏，洋溢着青春朝氣。她微笑着，那蜜光煇，坐下來，徐立叫了一得杯咖啡，便問楊智珠說：

「你已經回過家裏？」她看看自己的身上，笑着說：「你很像一個聰明的偵探，但其實是一個笨傢伙：」

「從我的衣服看出來？」

「爲什麼？」徐立笑了笑：「我不是偵探，只憑常識推測。」

「我這衣服是新買來的，買到了就在舖子裏換了。」楊智珠說：「你看不出還有摺皺的痕迹？再說，我穿的是杏色的皮鞋，這裙子卻是深灰地紅花的，怎麼可以配杏色鞋子？那顯然沒有臨時掉換，……

「你。」徐立笑說：「我比不上你，你比我聰明得多。」

楊智珠笑了笑，她告訴徐立爲什麼會臨時……

……

「哥羅仿！」格里醫生回答似地說着。

「是的，正是這樣。我還記得去年對巴爾特列特夫人進行的轟動一時的審訊。當時，人們控告巴爾特列特夫人毒死自己的丈夫，在丈夫臨睡的時候，她把液體哥羅仿灌進他的口中。很明顯，特雷洛尼所以致命，也是用這個辦法。」

「可是，見你的鬼去吧！你知道根據科學的檢查說明，特雷洛尼並沒有吞食哥羅仿。」

「我相信這一點。但是，假定說吧，格里醫生，我要是拿一個浸潤了哥羅仿的棉枕頭，把它緊在沉沉入睡的老人的口和鼻子上，那麼，會發生什麼事情呢？

「當然，這個老人會死了。可是，這裏是不可能做到的，這得留下不可避免的痕迹；可是，從死者身上卻找不到這個。」

「那麼，你說吧，痕迹嗎？那麼應該是怎樣的痕迹呢？」

「福爾摩斯先生，我是個醫生，我懂得這個道理，你也會有這種常識，哥羅仿會燒傷皮膚，使皮膚生泡。因而，在老人的臉上應該有燒傷的痕迹。儘管也許不太明顯，但總得有痕迹留下。」

艾普里牧師同意這樣的看法，他說：

「福爾摩斯先生，格里醫生的話是對的。」

福爾摩斯把手伸向茶几，拿起那個凡士林瓶……

金頭案

小說林

八仙過海

風吹浪打

……（戲院、電影廣告：國泰、高陞、麗都、利舞台、皇后、豪華、娛樂、普慶、樂聲等）……

世界杯決賽第二天
蘇南兩隊分勝奧法
阿根廷挫北愛巴拉圭克蘇格蘭
西德墨西哥英格蘭均打平對手

西德　和　捷克　二比二
南斯拉夫　勝　法國　三比二
墨西哥　和　威爾士　一比一
英格蘭　和　巴西　〇比〇
蘇聯　勝　奧地利　二比〇
阿根廷　勝　北愛爾蘭　三比一
巴拉圭　勝　蘇格蘭　三比二

【本報綜合報道】斯德哥爾摩十一日消息：世界杯足球決賽十一日進入第二天，參加的有十四隊，捉對廝殺絲有可觀。作壁上觀的有瑞匈兩隊（這兩隊十二日晚挑燈夜戰，截稿時結果尚未明瞭）。綜合十一日的全部戰果如下：

談戰情，論戰略，十一日出動的十四支人馬，升沉得失，各有千秋。第一組，捷克以二比二迫和上屆的冠軍西德隊，已把八日一球之失、敗給北愛爾蘭之辱滌洗一清。捷克上半時以快攻取勝，壓兵臨西德城下。西德隊到下半時才見振奮，傾巢出攻，迫得捷克人馬，不能不班師迎敵。

這一戰，在與林西克球場舉行，觀眾約近三萬。捷克上半時攻勢凌厲，連進二球。二十四分鐘，德伏拉克獲得一個十二碼，四十三分奔康又射門中的。

西德隊在五十九分鐘時才由夏弗爾首開紀錄。名將賴恩六十九分鐘再獲一球，扳成平局。但捷克在逆勢下仍不氣餒，一直搏戰到底。雙方在鬩戰下，戰情劇烈，英國名裁判藹理斯執法如山，控制局勢。

在第一戰中，勇克捷克的北愛爾蘭，本日已以三比一敗在南美阿根廷的手下。但上半時結果，雙方仍以一比一平分春色。開賽只三分鐘，阿根廷便吃了一記悶棍，被愛隊的麥克勞易射進一球。在二十分鐘內，愛隊生氣蓬勃，活躍非常，一萬五千觀眾，歡聲雷動。三十八分鐘時，愛隊後衛肯寧漢在禁區犯規，被罰十二碼球，由柯巴泰主踢，一蹴入網。下半時，阿隊改變戰略，交織短傳，迅速推進。五十五分鐘，梅尼德茲再度得彩。七十分鐘，阿維奧打進第三球。阿根廷在此戰中，也洗刷了八日被西德戰敗之恥。

第二組比賽結果，南斯拉夫名不虛傳，竟以三比二擊倒法國。法隊在八日對巴拉圭時，曾以七比三獲得輝煌戰果，今番鎩羽，殊爲可惜。

南斯拉夫此勝，獲得第二組的出線權，殆已確定了。南斯拉夫在第一戰中，曾被蘇格蘭迫和，失掉一分，今日不能不急起直追。

巴拉圭以三比二戰勝蘇格蘭，也算替南美球隊揚眉吐氣。巴拉圭在開賽後三分鐘即首先告捷。二十三分鐘，它被蘇格蘭追上，扳成平局；但巴拉圭在距上半時終場前半分鐘，又告勝利，上半時以二比一領先。下半時二十分鐘後，巴拉圭又三次告捷，但被蘇格蘭爭回一球，遂以三比二結束。

第三組比賽，因瑞、匈輪空關係，本日只有威爾士對墨西哥之戰登場。威隊在三十三分鐘時，由奧爾邱治攻入一球，隨即採取守勢。它打來一路領先，直到終場前一分鐘，墨隊右翼貝爾蒙特竟以一個頭球推平反敗局，造成一比一的結果。

第四組比賽，英格蘭遇巴西，棋逢敵手，將遇良材，以〇比〇備成和局。這兩隊波的踢法，完全不同。巴西用的是快速短傳，英隊卻用長傳走位。巴隊出色的人才有龍門基爾瑪，後衛桑托斯，中堅貝利尼和右輔狄蒂。狄蒂傳送迅捷，神出鬼沒，是一個傑出人才。

英方也人才鼎盛，有中堅萊特、內翼海恩斯，左中衛斯賴特和龍門麥當奴。在今日的比賽中，巴西首佔優勢，但在下半時，英隊奮起作戰。在最後十五分鐘時，英隊在巴西門前圍攻，但因射門欠準，終無所獲。

蘇聯對奧地利之戰，以獅子搏兔之力，佔盡上風。蘇聯採用閃電式的中路突破戰略。奧方守將無法抵擋，以兩球敗下陣來。蘇隊用快速短傳推進，攻勢非常凌厲。

蘇隊出色人才有內鋒伊凡諾夫和左翼伊林，踢來非常搭檔。

巴西和蘇聯定十五日交鋒，這一戰將是全賽的一個重要關鍵。

現在把十五日（星期日）全部賽程披露於下：

（第一組）──阿根廷對捷克；西德對北愛爾蘭。
（第二組）──法國對蘇格蘭；巴拉圭對南斯拉夫。
（第三組）──墨西哥對匈牙利；威爾士對瑞典。
（第四組）──英格蘭對奧地利；蘇聯對巴西。

羅國泰高福堯仔郭有等同行
南華人腳大定
姚小黑隨軍可能性仍大
鮑景賢待考慮必要時借譚湎勳

隔牆有耳

南華遠征的計劃，由於前往南非已經接洽成熟，現正快馬加鞭地進行各項準備工作；爲壯大遠征軍的聲威，決定分向友會借用幾員猛將，目前已獲得星島、東方、傑志等會的四個球員答允隨軍同行了。

據悉：南華此次遠征，職、球員共爲二十人，其中除總領隊何潤光和領隊李添兩人外，剩下十八個名額便是全部球員了。

據昨日南華中人透露：此次出外，由於路程遙遠，而前往征戰的地區，除南非三島外，還包括曼谷、西貢等地。爲使實力更加完整，對於充實後備兵員，現已徵得羅國泰（星島）、高保強（東方）、司徒堯、郭有（傑志）等四員借將隨行；同時準備日間去函上述各友會，正式辦理借將的手續矣。

至於南華球員隨同遠征的，甲組球員除姚卓然一人還未決定外，其他十個正選均將隨隊同行；而預備組中的李德煒和盧松江兩人，亦已被列在遠征軍的名單內，連同四位借將，肯定將隨軍的共爲十六人了。

剩下來的兩個名額，其一爲「香港之寶」姚卓然，在早些時候，他曾表示在球季結束後，準備休養一個時期，撤底醫治腳部的舊患。但是，「小黑」的腳傷是否厲害到不能隨軍而非休養不可呢？現在顯然還成疑問。據圈內人士分析，經過南華中人的催請，姚卓然隨同遠征南非的可能性仍是很大的。最後的一個名額，便是門將鮑景賢。聽說在遠征軍的「腹稿」中，已把他的名字列在榜上，但小鮑對此仍有考慮，由於南華要在今天（星期五）以前將名單轉交主辦人陳坤兄弟，以便立即開始辦理出外的手續，所以「少林寺」中人已同時另作打算，準備萬一鮑景賢不能隨隊時，便另邀星島的門將譚湎勳同行。

根據上述的材料，南華遠征南非及南遊的職、球員名單將如下列：總領隊：何潤光；領隊：李添；球員：劉建中、劉志炳、郭錦洪、陸達熙、劉儀、何志坤、黃志強、何祥友、李育德、姚卓然、莫振華、盧松江、李德煒、羅國泰、高保強、司徒堯、郭有、鮑景賢（或譚湎勳）等共二十人。

賽程變更後靜待南非方面答覆
昨分電曼谷西貢通知確實行期

南華遠征南非三島，將在那裏分別共作十四場比賽，從七月十二日起，逗留在南非約四十八天，然後飛往西貢，在十日內續作三場比賽。

昨據南華中人說：南非方面初時編訂的賽程，原本準備先在毛里求斯島比賽六場，然後轉到留尼汪島作三場比賽，最後始隊到馬達加斯加作五場角逐。現在，由於抵達南非的時間與最初定在七月上旬的有了變動，所以將來抵達毛里求斯島時，便有可能先在那裏暫作四場比賽，等到在留尼汪島的三場賽事結束後，再返回毛里求斯島比賽兩場，最後才從那裏直飛馬達加斯加島。

關於上述所變更的比賽秩序，目前還待南非方面的通知，才能最後確定下來。

在南非的賽程完畢後，南華已準備移師西貢作三場比賽。關於與西貢和遠征首站曼谷兩地的聯絡工作，早些時候雙方已經有了接洽，現在由於南非的行期已定，所以南華的職員昨已分別電告曼谷和西貢兩地，通知遠征軍前往比賽的具體時間。

至於在西貢以後轉戰什麼地方，則要過些時候才能決定。　·予納·

本屆球季廿九結束
足總昨重訂督憲杯木盾等賽期
國際杯十七舉行聯賽廿六頒獎
紀念杯賽決定暫時取消

足球總會聯賽小組於昨日下午六時在該會會所召開會議，遴選國際杯的英隊陣容，和編排本季各項杯賽的日期，出席的有希根（主委）、莫慶、胡祖堅、王志聖、夏仙等。

本季未了的杯賽計有國際杯、督憲杯、士丹利盾和紀念杯等，足總在月前本已開會決定了賽期，但因爲黑池隊訪港的關係，各球員連續作戰，因而有必要重新編排。由於時間關係，昨天會議已決定暫時取消紀念杯賽，下一球季開始後若有時間再行補賽。

其他各項杯賽日期編定如下：

國際杯　本月十七日（星期二）下午八時半在香港會場挑燈夜戰，由華聯對英國。足總副會長羅禮基主持頒獎。

督憲杯　本月十九日（星期四）下午八時半在嘉山挑燈夜戰，由華協對足總。足總副會長弗力地密或龍炳棠主持頒獎。

士丹利盾　定本月廿一、廿二、廿八、廿九日四天舉行，此爲本季最後的一項杯賽。報名日期定十八日下午五時截止，即日下午五時三刻召開會議，抽籤編排比賽程序和遴選頒獎賽的聯隊陣容。由龍炳棠或王志聖主持頒獎。

頒獎賽　定本月廿六日（星期四）晚上八時半在嘉山舉行，由聯賽冠軍南華對聯隊，由足總會長陳南昌主持頒獎。

英聯邦　陣容如下：

領隊：利路達、教練：鮑備、隊長：文登。

北士（東）、山杜士（獄）、麥兜和（陸）、麥匿高（陸）、活臣（陸）、麥健士（警）、杜里庭（東）、文登（陸）、嘉拿（港）、摩士（陸）、馬漢尼（陸）。後備：威士文（空）、菲臘士（陸）、譚臣（陸）、泰華士（海）、沙路頓（海）。

·華耶羅·

華足聯賽今演好戲
康樂出戰雲華
深魚與港果菜首場接觸

足球聯賽華人組今天續有兩場在陸軍球場舉行，首場五時，「華人」字組深魚對港果菜；末場六時廿分，「華」字組康樂對雲華。

港果菜曾以一比〇勝中健，今天是第二次出戰，如能擊敗深魚，就可佔得優勢。它的人材還好，梁少松是前鋒線上最有威脅的一個，預料仍有可能取勝。深魚首次出賽，多是後起之秀，料能予港果菜以威脅。

康樂對雲華之戰，頗爲引人注意，兩強相遇，必有劇戰，得失影響很大。康樂是上屆冠軍，多是原班人馬，內有何冠球、梁永許、張榮、何松照、黎展球、歐顧柏、楊偉業、梁其興等，都是有分球員。經過一年來合作，默契，贏的希望較大，能否蟬聯冠軍，今天要作考驗了。

雲華有陳家壽、關永常、伏酒棠、張子岱、胡永球、張仁義等，實力比康樂不遑多讓；問題是新組之師，可能有漏洞；初次合作，看來是沒有把握擊敗康樂的。錄四隊球員名單如下：

（深魚）任錦榮、譚華忠、馮要敏、關文煜、鄧滿羅、張化劍、黎家俊（以上有分）、譚勝坤、樊協培、樊協登、鄭小勇、黃偉强、彭俊堆、林飛利、梅育麟、阮頌宗、李兆林、孔祥佳。

（港果菜）楊鏡威、沛華、梁少松、梁志強、顏森泉、容康泉、袁一、王包欽、馮志勝（以上有分）、楊鏡渤、袁廣才、袁廣渠、袁耀坤、譚照、黃炳華、陳洪興、林文燊、葉鉅、蔡景祥、曾海。

（康樂）何冠球、梁永許、張榮、何松照、黎展球、歐顧柏、楊偉業、梁其興（以上有分）、李定標、陳榮錚、潘潔強、方炎、劉世琦、歐鵬年、鄺耀松、羅志雄。

（雲華）陳家壽、胡永球、張子岱、何志惠、關永常、姜以文、伏酒棠、張仁義（以上有分）、金沈敬、魏國楨、閻上、潘光、李崖、梁深、呂維城、劉海、梁甲、陳棣、黃學、龍仁。

中國體育運動的躍進

中華全國體育總會秘書長　張聯華

北京先農壇的體育場，以前是一片荒涼蔓草，現在也修復了。一九五五年建築的一所新體育館可以和全世界任何最好的體育館媲美。在戶內比賽的場子，可以容納觀眾六千人。它有專供練習足球、排球、乒乓球、羽毛球和舉重的種種便利。在體育館四週有足球場、籃球場、排球場和網球場。它的設備的完美，可以和在匈京布達佩斯的瑪嘉烈島先鋒運動場並駕齊驅。

去秋當英國游泳選手訪華時，他們對於北京體育館合乎國際標準的戶內泳池，特別產生了深刻印象。他們曾說過一個笑話，他們要把那游泳池搬去倫敦。

此外，北京還有一陶然亭游泳池，它是一九五六年建成的，可供舉行大規模國際游泳比賽之用。

政府在全國各大都會也建築了設備完美的體育館和運動場，並且幫助體育界克服了一個最大的難題，就是它供給了許多體育教師、教練、裁判員和其它受過訓練的專家。最近在北京、上海、西安、成都、武漢和瀋陽都設立了體育學校。有二十二個師範學校也附設了體育教師師資班。

上述這些學校的體育學生，總共有五千九百人。從這些學校畢業出來的學生，多數擔任體育教師或是大中學教練員，有的也參加了各體育機關。

除上述六個體育學校外，中國還有十一個中等體育學校，它們是訓練中小學體育教員的。這些學校的學生總數現在有五千二百六十人。此外，全國還設有一百四十一處，供中小學愛好體育的學生們入學。這些學校也有學生一萬五千八百人。

現在全國練習的體育項目，共計有四十種，估計是屬於二十一個全國體育協會的。有些項目像擊劍、手球和棒球等，只有幾年的歷史。但我們主要的運動項目都久已根深蒂固。足球、籃球、田徑和游泳等運動，在學校、工廠、政府機關和軍隊裏都普遍風行。熱心這些運動項目的大約有五百萬人。

在各個體育會、城市和各省間舉行的競賽，都會受到鼓勵。使運動的興趣可以普遍提高，這也是打破紀錄的有效方法。國際比賽更提高了我們的水準，使一些傑出的運動員能夠獲得經驗和技術。我們的運動員特別是因爲和蘇聯運動員接觸，獲得了價值無可估計的幫助。

爲了鼓勵運動員上進，我們規定了分級的制度和授予榮銜。他們的名稱有健將、一二三等級和青年級。這種分級可以幫助在等級機關的團體間進行比賽。

在榮銜以外，中國運動員還受到人民的愛護，鼓勵着他們努力進步。一些有國際聲譽的男女運動員已經成爲青年們欣羨的對象。

在女子跳高世界紀錄保持者鄭鳳榮以外，在女子田徑賽中，鐵餅選手石寶珠是一個有希望的人才。有一個時期，她曾經要在醫藥和體育中間作一個選擇。她選擇了體育，進入了北京體育學院。

男子有國際地位的選手，在游泳方面有戚烈雲。他是全國的蛙泳冠軍。還有一個穆祥雄，也有打破世界紀錄的希望。穆祥雄的蛙泳起先是採取「潛泳」式的。他的二百公尺的成績已達到二分三十六秒。在潛泳被禁止後，他的成績還達到了二分四十一秒。自由式選手林錦珠，是農民出身，現在是一位解放軍人，他的一百公尺的成績是五十六秒九。

輕量級舉重選手黃強輝是工專的學生。他在四月間曾創造了挺舉的世界紀錄，成績是三百四十一磅半（一百五十四．九公斤）。我們最好的足球龍門張俊秀和傑出的網球選手朱振華都是工廠的工人。

中國的運動員現正從各階層中，人才輩出，把以前中國在世界體壇上落後的地位一掃而空。我們現在可以預料，再過幾年，還會有很多的傑出男女運動員，從學生、工人、農民當中大批的湧現出來。

（下）浩森譯

新的局面　新的展望
西德處境樂觀南斯拉夫形勢亦穩
匈隊暫不蒙利蘇巴之戰值得注意

論之

世界杯第二天的七場比賽，打得相當燦爛、激烈，比起第一天來，確是毫無遜色。捷克在領先的情況下嬲和上屆冠軍西德，顯示出它確是一匹「黑馬」；要不是它在首天中出人意料地受挫北愛爾蘭，則捷克實在是可以晉級的。巴西與英格蘭紀錄未開，南斯拉夫小挫法國，也都表示出它們原有的威力。

經過兩天十五場大戰後，各組的形勢依然不大明朗，爭奪的劇烈，確非以往各屆所及。

在第一組中，西德的處境比較樂觀，它兩戰共得三分，穩踞首席。十五日出戰北愛爾蘭，照理可以獲勝；即使賽和，也能以四分之數晉級。阿根廷與北愛爾蘭同得兩分，在得失球方面，阿根廷佔優；但阿隊能否順利晉級，主要決定十五日對捷克一仗，到時若勝或和，都可以出線；但若吃了敗仗，那麼捷克便會後來居上而晉上一級了。觀乎捷克在鬥西德時踢得那末出色，實在有可能闖過阿根廷這一關也！

第二組，南斯拉夫的形勢亦相當穩定，它在十五日的對手是南隊之鋒。法國現與巴拉圭同得兩分，並列次席。它自以七比三大勝巴拉圭後，使人刮目相看；若能戰勝或打和蘇格蘭隊，從此就可以晉級。這個可能性是有的，但蘇格蘭也不會輕易放過此仗，因爲它獲勝了同樣也可以晉級的。

第三組中，本來最有希望的匈牙利隊，由於它在首天中被威爾士迫和（而威爾士前天又戰和墨西哥），這就使到它的處境相當不利。很明顯，如果匈牙利昨夜能夠勇克瑞典，那麼兩過瑞典，情況就不同了；否則就很危險。

第四組的現勢還是撲朔迷離，由於巴西被英格蘭搶走一分，它的優越地位也不很牢固。英國目前暫少得一分，但它最末一仗是對着實力平平的奧地利，取勝希望不大，照理英隊還比巴西、蘇聯佔有更好的形勢的，但是亦不盡然，因爲若果巴西、蘇聯之戰構成和局，那三隊就積分相等而需要計算得失球來定高低了。

茲將各組積分錄下：

	勝	和	敗	得球	失球	分數
第一組						
西德	一	一	〇	五	二	三
阿根廷	一	〇	一	四	四	二
北愛爾蘭	一	〇	一	二	三	二
捷克	〇	一	一	四	四	一
第二組						
南斯拉夫	一	一	〇	四	三	三
法國	一	〇	一	九	六	二
巴拉圭	一	〇	一	六	九	二
蘇格蘭	〇	一	一	三	四	一
第三組						
瑞典	一	〇	〇	三	〇	二
威爾士	〇	二	〇	二	二	二
匈牙利	〇	一	〇	一	一	一
墨西哥	〇	一	一	一	四	一
第四組						
巴西	一	一	〇	三	〇	三
蘇聯	一	一	〇	四	二	三
英格蘭	〇	二	〇	二	二	二
奧地利	〇	〇	二	〇	五	〇

兩個華聯陣容昨已先後組成
分戰英聯邦與西聯隊

華人足球聯會的遴選小組昨天在華協會所召開會議，選拔國際杯賽（對抗英聯邦）及督憲杯賽（對抗西聯）的兩個華聯陣容。會議由該小組主委胡祖堅主持。結果排陣如下：　·展光·

國際杯華聯隊

林錦棠（巴）、羅國泰（星）、區志賢（警）、何祥友（南）、朱榮華（傑）、郭錦洪（南）、陳志剛（傑）、郭佛倫（巴）、林尚義（東）、司徒堯（傑）、鄧森（巴）。

領隊：朱叔達；教練：黎兆榮；隊長：區志賢。

生力軍：譚澤璣（星）、劉志炳（南）、何志坤（南）、吳偉民（星）、何應芬（東）、劉志森（巴）、劉瑞華（巴）。

督憲杯華聯隊

郭錦洪（南）、林尚義（東）、莫振華（南）、劉建中（南）、劉儀（南）、羅國泰（星）、羅北（巴）、陳輝洪（傑）、郭有（傑）、周少雄（巴）、黃志強（南）。

領隊：余樹泉；教練：楊根保；隊長：郭錦洪。

生力軍：郭秋明（巴）、羅國良（巴）、何志坤（南）、鄧森（巴）、楊偉韜（星）、何應芬（東）、郭滿華（渣）。

中青學藍賽　培僑女出師

·孖子球記·

中青學界男女籃球賽今晚三場在青年會體育館舉行：七時，女組培僑對香江；八時，男子組教育對大同；九時，女組培僑對聖瑪利。

女皇杯籃球賽　今晚上演三場

伊利沙伯女皇杯籃球賽，今晚七時有三場：七時，A組港大對華光；八時十五分，男B組伊僑對聖培；九時，男組中華對建華。

丙組聯賽三強　十四日起決賽

丙組足球聯賽三隊：巴西、愉園、後備三隊丙組冠軍決賽已定於本月十四日下午六時在海軍球場角逐，以入球多寡分勝負。

服務部

求職

▲高級師範畢業，曾任小學校長、教師等職，任家庭補習教師有二十多年教學經驗，現擬利用餘暇爲小學生補習各科，上門、來舍、科目、待遇等，請來函九龍加連威老道五十八號四樓唐姑娘洽。

▲大學預科生，願將空餘時間爲低年級同學補習，來信可寄渣菲道二九七號三樓鄧信能收。

徵求

▲本號擬請打雜一名，薪約卅元，供膳宿，須具舖保及健康耐勞，有意請電六七三四三約談。

▲夫婦二人，欲租房一間，以西區附近租約三、四十元爲合，願付按金，請打電話四七二九三宋樹榮洽。

出讓

▲本人有十足全新德國牌五燈長短波段收音機一架，買入原價九十八元，現因急需款用，願以六十元出讓，如有讀友需要，請函東大街六十一號高崇。

服務版

招郎入舍誰恥笑　只要夫妻敬愛多

王文瑛女士：

是的，正如你所說的，「招郎入舍誰恥笑？只要夫妻敬愛多」。對封建的陳規舊矩，是要大膽打破的，不破則不立，如果沒有勇氣打破封建的藩籬，就無法建立新的家庭了。對於你勇敢的擺脫寡婦生涯，大膽尋找愛侶，我是欽佩的。

日軍佔領香港時你回抵家鄉，當時由父母之命，媒妁之言，嫁與鄉鄉，于歸數年，丈夫身故，那時正當抗戰勝利，你便離開男家，重返香港，寄住在契媽家中，在戰前工作過的工廠覓得工作，雖然月薪不多，食宿問題尚能解決，從此一幌便是十年。

你時刻思慮的問題，是始終沒有幸福日子，寡婦寄居別人家中，爲了終身有托，你便想找對象，組織一個新家庭。數月前，鄰居男工友介紹你認識了一個男子，初時你們一同去飲茶，他有時也會到你契媽處，最近卻同往看電影、賭博，你不認爲他忠誠而有好處，但當你屢次談到婚姻問題時，他卻像害羞一樣。有一天，你迫不得已，便當面要求他與你結成夫婦，他似乎有點順情，但說無錢，很難負起家庭責任，你說不成問題，只求他答應，你會負責維持家庭的。

寡婦再婚是容許的，我國婚姻法有明文規定，就算已有子女，男家也無權追究的。你與男友結婚，共同維持家庭也好，由你單獨負責家庭也好，這是你們兩人的私事，不必理會別人。「招郎入舍」都是正當的事，又何懼別人恥笑？

不過，問題是你對你那個男朋友是否了解？

在香港，老千多如牛毛，這點不可不防。有些人專做財色兼收的勾當，把一些女傭、女工、寡婦的半生積蓄騙光之後，便一腳踢開，又再尋找「老襯」。你是經常閱讀我報港聞版的，大概對這個中情形都有所了解的。

你對你的男朋友了解嗎？他是那裏人？何時來港的？在鄉有無家人？在港有無家人？結過婚沒有？有沒有向他的親友探問過他的身世？這些都是值得你注意的問題。

所以，我勸你還是先多點了解你的男朋友些。然後再談結婚問題好，除了直接問他外，還要間接探問他的親友，比對一下他和他的親友說法是否相同，因爲社會上壞人太多，正所謂「小心駛得萬年船」，結婚之前謹慎一些，才可避免「一失足成千古恨」。

當你了解到他的忠誠有禮，是出自真心，不是裝出來給你看的，真正正是一個好人，那麼，和他結婚，就算負擔一切費用，也是無所謂的。如果急於求偶，不了解清楚便貿貿然與人結婚，到時半生積蓄被騙一空，則悔之晚矣！

經過徹底了解而建立起來的愛情，由真誠相愛而結合，由雙方共同締造家庭的幸福，這樣，幸福才會長遠的。

還有，你說他的職業是「洋務」，既有職業，即有收入，爲何不能分擔家庭責任？他不同意請酒，是怕人知道他與你結婚，還是爲了節省金錢？如果是爲了節省金錢，結婚不請酒是值得讚許的，來日方長，何必白花銀紙，如果只是爲了怕人知道，不是正式結合，那就要考慮了。

血絲蟲病　潛伏期和檢驗法

醫藥信箱

譚生先生：

血絲蟲病的症狀非常不一致，因發生地區，是否初次感染，個人抵抗力的大小都有關係，一般說來，可分四期：

㈠潛伏期：這是受了蚊的叮咬而絲蟲的幼蟲──微絲蚴進入人體到生長發育爲成蟲──絲蟲又產生微絲蚴的一段時期，大約一年左右，此時身體某處的淋巴管發炎，附近的淋巴結發炎，陰囊也可發生急性炎症，發炎處紅腫疼痛，經過相當時期的休息後，症狀消退，但在經過激烈運動或勞動後，會再復發。

㈡間歇期：可數年不發生症狀，甚至終生不再發病。

㈢急性期：主要的症狀是發燒，淋巴管與淋巴結發炎，順着淋巴管有痛而高起的紅線，頭痛，疲倦，無精神。

㈣慢性期：發燒不適，這等症狀漸漸減輕或消失，而皮下結締組織增生，多在下肢或陰囊，發生象皮症，較正常時可腫大數倍或數十倍，使病人行動不便，患處皮膚的血循環障礙，血液供給不足，常因之引起潰爛。

檢查絲蟲病的方法很多：

㈠從血液中查出絲蟲的幼蟲──微絲蚴。

㈡患者如發生乳糜尿，可從乳糜尿中檢出微絲蚴。

㈢從腫大的淋巴結內或其他發生病變的組織內檢出成蟲或微絲蚴。

㈣用絲蟲抗原液作皮膚試驗。

治療方面，主要是消滅體內的絲蟲，同時也要進行對症療法，消除身體的痛苦，對象皮腫可行手術治療，消滅絲蟲的藥物甚多，效力也有不錯的，但均非特效。

簡覆

譚魯肆先生：你可將詳細情況寫信給廣州市河南區人民委員會，請求代你查訪。

鄒衍初先生：辛丑年十二月十八日折公曆是一九〇二年一月二十七日。抱歉，你問的那種膠我們不清楚怎樣製。

依寰先生：你所說的這種人，因爲認賊作父，所以連自己的祖國都忘了，當然也忘了自己還是中國人。至於那個報登出這樣的信，那編者可能真的是「不懂」，但我們看，爲造這樣的信的，一定懷着罪惡的目的。

陳程先生：那家電影公司的情況，我們不大清楚，無法告訴你，請諒。一稿不能兩投的。請你自己決定投那個報好了。

名詞淺釋

地方主義

地方主義是宗派主義的一種表現；它同一切宗派主義一樣，是與共產主義絕不相容的。

地方主義者從各方面強調地方特殊性，以對抗中央的路線，向中央鬧分散主義。他們片面地講地方特殊性，不講全國的共同性；只顧部份，不顧全體；只講分散，不講集中。這種作法顯然是錯誤的。因爲特殊和一般、部份和整體，分散和集中，都是對立面的統一，沒有其中任何一個方面，另一個方面就不會存在，而對於我們國家和我們的黨來說，共同性、整體和集中更是高於一切的，一切都要服從整體的利益，一切都要服從於黨的隊伍的團結和統一。

地方主義是以代表地方利益的面目出現的，但是真正代表全國各個地方人民群眾利益的，只有共產主義，只有中央的路線、政策；而地方主義只不過是代表少數野心分子個人的利益和要求罷了。

地方主義，有它社會的、歷史的和思想的根源。它是極端個人主義同封建的宗派主義相結合的產物。一般地說，有資產階級個人主義和封建主義思想（地域觀念、擁帶觀念等）以及有其他一切落後意識的人，很容易成爲地方主義者的俘虜，甚至直接參加其宗派小集團，成爲地方主義者。而資產階級個人主義的發展是地方主義錯誤的最重要的根源。

爆竹二千餘箱昨去澳洲

尚有數十箱定後天再付船運去

其他工業品新訂單寄來已轉疏

新西蘭擬再向外借款以備輸入必需品

【本報訊】澳洲商人近來寄到的工業品新訂單轉疏，只有以前訂下的爆竹，則現有較多付去。據悉，昨日開往澳洲的「東后」輪，載有爆竹二千餘箱，十五日開行的「利來」輪，亦有數十箱運去。

聞有些澳洲商人現正申請餐盤的進口證，此間洋行已將新款的樣本寄去給他們選購。現在寄去的餐盤，多數是一套三個裝的，色彩較多的花盤亦有樣本寄去。

【又訊】據商人接威靈頓三日消息，新西蘭財政部長諾德邁亞在三日晚上宣稱，新西蘭必須再向海外借款，以購買必需品。目前，商品出口的收入，不足以購買這些必需品。

新西蘭前些時已在倫敦市場上借得二千萬鎊，但是諾德邁亞宣稱，爲了「保證我們在整年內無匱缺之虞」，必須向海外增加借款。

諾德邁亞估計，新西蘭一九五八年的出口收入將減至二億七千四百五十萬鎊，比一九五七年的三億二千八百六十萬鎊大爲減少。他又說，進口必須保持下降，去年新西蘭的支出比收入多了三千二百萬鎊。

他說，今年各種出口貨的收入大致如下（括弧內是去年的收入）：牛油三千五百萬鎊（四千零六十萬鎊）；芝士一千二百萬鎊（一千四百七十萬鎊）；肉品六千二百萬鎊（七千零九十萬鎊）；羊毛八千三百萬鎊（一億零八百六十萬鎊）。

汕頭罐頭菠蘿 非商繼續訂購

柚木傢私藤器批去亦增

【本報訊】據洋行消息，非洲商人最近續有來港訂購汕頭的罐頭菠蘿，每次購買數值約四、五千港元。此間某英商洋行自去年冬季參加過中國出口商品交易會之後，即每月都有汕頭罐頭菠蘿辦往非洲。

據悉，非洲商人近向香港訂購柚木傢私及藤器均有增加。有些柚木傢私的訂單值二、三萬港元。他們買入這些柚木傢私，是供當地的酒店遊客使用的。香港木傢私的製造工資低廉，故路程雖遠，非洲客商亦願意採購。據悉，港製木傢私現在除有一部分係憑特惠證而輸往英屬非洲之外，亦有不憑特惠證而輸往非洲其他地區的。

又悉，北婆羅洲去年建造了一個飛機場，向此間洋行訂入水泥達六千噸，現聞今年八月間當地又有新的建築工程興建，來港訂購水泥、圓鐵、角鐵、鉛水喉等建築材料均會增加。

金邊商續訂購蒜頭

葱頭薯仔銷去亦未受影響

鹹雜乾菜生果批去已轉少

【本報訊】柬埔寨商未發表自備外匯輸入貨品名單，近日來柬埔寨入口商來單訂貨甚少，僅蒜頭等少數貨品有新訂單寄到。

據越莊消息，柬埔寨實行新貿易措施以來，當地的入口商雖有根據新措施而進行申請驗入，惟因柬商來港買貨用自備外匯者佔絕大部份，而目前柬埔寨政府尚未發表自備外匯輸入貨品新名單，有關方面對於商人的申請暫多行擱置未有批出，故柬商來單訂貨甚爲冷落。

目前繼續有新訂單寄到的僅爲蒜頭等少數貨品。據柬商來信說，當地政府認爲蒜頭是必需品，當此過渡期間批出入口證並無停頓，所以來單不斷。

此間貿易商認爲，將來蒜頭、葱頭及薯仔等銷去金邊市場不致有何影響，因當地政府視這些貨物爲必需品。至於鹹雜、乾菜、生果等去銷可能受到新措施的影響，生意會轉淡。

……略及二十三元。內地番薯片，以每擔一十四元五毫成交三百六十包。

內地番薯絲，有十噸成出，每擔一十六元二毫。

泰國生仁，中上貨裝貨沽出二十五包，每擔七十四元。

歐客要花貨 桂皮價扳高

每擔達一百五十六元

【本報訊】土產市中，內地桂皮交投保持活躍。據洋行商人消息，內地出產的六十裝桂皮花貨，前天有二十包成交，下月裝運。這些貨爲一家洋行所購，將轉輸往印度去。目前，六十裝桂皮的C.I.F.馬德拉斯價格爲每包八十二鎊比。

此外，內地出產的八十四裝桂皮，本週來歐洲客訂去六月至七月裝運的花貨二百包，價格高達每擔一百五十六元，比最近的一般成交價高了三元。據悉，這批貨的成交價所以較高，是因爲買方需貨孔亟。

豆子市大體平穩，一般成交不多。綠豆中，信陽產品以每擔六十三元沽出二十包。最近到港的一九五七年大連黃豆，倉交售每擔四十八元，成出少量。開封中粒青豆售出二十包，每擔四十三元七毫。

金邊新芝蔴朴登場，赤色產品成出花貨三十噸，七月至八月開裝船運來，成每擔六十五元四毫。

飼料交投仍活躍。金邊紅粟米，兩三週內交收的花貨成交一百三十噸，每擔二十二元八毫。

巴棉價續升

洋行放盤未改變

【本報訊】喀喇蚩市巴棉價格繼續上升，昨天商人收到的新價是：NT棉每磅特七十八又十六分九廣比，289F棉九十五又十六分一廣比，4F棉七十又十六分一廣比。此間洋行放出的巴棉訂盤價，暫未變動。

元成交三十包，金邊大粒油綠存二十包成每擔六十八元，泰國中粒油……

港布在椰城 部份價再升

【本報訊】據印尼安達拉社雅加達十二日電，香港布近今天又有多種上升。香港虎牌色斜布每疋由四百盾升至四〇五盾，香港白細紡由四一〇盾升至四一五盾，香港C.P.卡嘰每碼由一九盾升至二〇盾。

港紡織品輸英 不久還要談判

英棉商協會主席預示

【本報訊】據路透社曼徹斯特十一日消息，英國棉及人造絲商協會主席鶴基預示，英國與香港的紡織廠主，可能在不久的將來進行進一步的談判。

鶴基曾參加過過去的談判。他說，英國與印度、巴基斯坦之間的談判，尚未得到結果。他希望雙方在談判中所產生的歧見，能在本月內獲得協調，這樣就使英國有條件再與香港展開談判。

他說，英國代表團十分注意到，任何關於限制港、印、巴棉布輸英的協議，會不會有被上衣和完工棉製品增加輸入所取消的危險。他認爲如果拿出這一點來與香港談判，勢將會成爲談判的絆腳石。

鶴基說，最近與香港幾家大廠的接觸，顯示出他們已傾於爲開夏的壓力而有意把棉布限定於香港市場上消費，但該數廠並未能影響到整個香港紡織業的行動。

鶴基是在英國棉及人造絲商協會年會席上說這些話的。

瑞典盒咭紙新盤 每噸要七十五鎊

商人擬訂購挪威灰底貨

【本報訊】挪威灰底盒咭紙，紙商擬定購。瑞典盒咭紙來盤未開成議。

據紙商消息，挪威灰底盒咭紙此間存貨漸疏，港紙商擬恢復訂貨，初步欲訂入的有九十五噸，二百三十格蘭貨紙廠要價每噸C.I.F.香港爲六十九英鎊，商人昨去電還盤，出價比廠方要價爲低，故未開成盤，須待下週來電才能作實。

自本週初北歐盒咭紙廠聯合會宣佈取消限價後，各廠家均紛紛自由來信報價，昨天有瑞典紙廠報來訂盤，每噸C.I.F.香港要七十五英鎊，據說，該紙廠認爲此訂價已接近成本，暫時寧將產量減低，不願再將價降低。

芬蘭紙廠近亦有二百三十格蘭起盒咭紙訂盤報來，訂價合算，但每種花式最低限度要一百噸，即至少要買五百噸，故紙商暫未落單。昨天此間紙張大盤交投仍靜，市價仍呆企。

桐油生油 各成出一批

盤價均企穩

【本報訊】內地桐油及生油，昨天各成出花貨一批，價格穩定。

澳洲商人再購內地桐油，六月至七月裝運的花貨做開十噸，成價爲每長噸C.&F.澳洲口岸一百二十五鎊。

上海生油，本月內交收的花貨，本地油行訂入數噸，成每擔一百元，淨油計算。內地棉籽油，按每擔九十四元（不連桶）。新青島生油，按每擔一百一十三元（不連桶）。

日本白皎油市情依然不振。「昭和」廠現貨，前天以每擔九十六元成交五噸。「四日市」現貨，昨天叫每擔九十四元，按價無成。

日維他命粉 訂盤又下降

【本報訊】日本維他命粉訂價下跌，蘇化太先粉訂價亦續下降，此間商均不敢訂入。

本港西藥商接到日本廠方放來維他命B1粉新訂盤，要價每公斤十鎊十八先令六便士C.I.F.香港，合每磅一百八十五元，比前每磅約降低了十五元。該價接近此間市價，此間維他命B1粉現售每磅一百九十元。

日本蘇化太先粉最近亦有新訂盤放來，訂價每公斤五十五先令，約合每磅二十元二毫半C.I.F.香港價。該價比諸去週來盤每磅低跌二毫半。

據西藥商說，雖日本藥價下跌，但仍引不起此間商人的訂貨興趣，原因是日本貨內地客不購買，今年的外國客來港購買西藥極疏。其次是今年此間藥廠因生意淡薄，也很少落行購貨，故商人不敢訂入。

大批高爐鋼矽鋼片 日商要求洋行推銷

港商認爲銷途窄不敢訂

【本報訊】昨日此間洋行又接到日本廠方來信，要求此間洋行替日本推銷矽鋼片和高爐鋼。據此間洋行界人士說，這兩種貨物在香港市場的銷流不大，故無法推銷。

這封來信並沒有價格報來，但說「爲着便利推銷，價格可以酌量低些」。據洋行界人士透露，日本商人急急拋出的高爐鋼和矽鋼片，全部是特殊的花式貨，在港並不行銷。這些特殊花式的矽鋼片和高爐鋼數量相當大宗，據估計達四萬至五萬噸。矽鋼片因此間的銷流不大，平常每年進口的數量也不到一萬噸，所以，即使港商有人訂購，也不能容納數萬噸之巨，今年此間五金市場異常淡靜，故港商更不敢訂入。

日商的來信要求此間洋行設法售給內地客，但洋行方面已經向過內地客兜售，結果遭到拒絕，無法售出。據洋行中人說，這些貨物日商原擬運往內地去的，但因岸信介政府切斷中日貿易關係，故運不進去，因此日商來信說，岸信介政府替他們帶來災禍。

星商再買百噸 榴花糖市堅

廣州機製糖首批銷清

【本報訊】廣東榴花牌砂糖，昨又有新加坡客買去一百噸。香港現貨倉交的大盤價，仍爲每公噸六百三十元。

廣州機製白砂糖，自首批來貨一百噸沽清後，現在商人繼續紛紛索盤訂入。聞新貨將於這兩天內有到，貨家等貨到後才開盤沽出。

國際糖市牛皮向淡。古巴原糖前日在紐約的現貨價，爲每磅三點四一美仙，七月份期貨則爲三點四二美仙。

股票買賣回增

總值達八十七萬餘元 只得兩種股價上升

【本報訊】昨日股市交易回增，成交總值達八十七萬六千元。但除揚子銀公司、陸德保險上升之外，其他股價多告回順。

揚子銀公司成交一四八〇份，每份分成五元七和五元七五，比前成高五仙至一毫。陸德保險三十元，成交五十份。

股價下跌的：均益倉成交一二九四份，每份分成十二元三及十二元二，比前成低一、二毫；大酒店成交頗多，達一萬零三百份，由二十一元降至二十元九；電車初成二六元二和二六元三，到收市成低至二六元一，先後成交一二〇五〇份；九龍燈由十七元九退至十七元八，先後成交三八一五份；香港燈上午成二八元五，比前跌一毫，下午續成低至二八元三，先後成交一四四一份；電話成交二千四百份，每份由二七元五降至二七元四；青洲英泥跌一毫，以每份二二元六成交五百份；牛奶公司跌二毫，以每份十七元四成交一百份；屈臣氏初成十一元一，後成十一元，先後成交一千一百份；信託公司微跌二仙五，以每份一元六二五成交五千份。

股價企定的：於仁保險七二元，成交一五〇份；會德豐六元二五，成交三千份；黃埔船塢收市成交七百份；置地以每份三三元七五成交五百份；滙豐銀行成交最多，達一萬五千份；聯合樹膠，每份一元四二五，成交五百份；會德豐紡織以每份四元六成交五百份。

美鈔復走下坡

收盤低過開盤一點多 金市被牽亦趨下游

【本報訊】美鈔復由高滑落，收盤比開盤低了一點多；K金亦被牽回順。

美鈔以五七九．一二五開出頭盤，比前日收市價跌了〇．二五，爲全日最高價；由於無實際利好因素支持，市勢不支而下，上午收市已跌至五七八．一二五；午後價位無甚振作，收盤降至五七七．八，爲全日最低價。去息四毫。

美匯開市五八〇．二五，收市五八〇．二五，最高五八〇．五，最低五八〇。

金單開市五七九．五，收市五七九，最高五七九．五，最低五七八．七五。

由於實買實賣減少，搶劉者亦轉靜，因此銷路甚弱，去息增大；人心不振，而且美匯止漲回順，故美鈔市復下跌，收盤比開盤跌了一．二五。

K金開盤二五一．八七五，比前日收市價跌了〇．二五，爲全日最高價。開市以後價位一直是疲侵狀態，最低價曾跌至二五一．六，下午收盤二五一．七五。加息一個。牌價一千七百五十下交收。

澳門金仍企二六二．二五。

特寫

股票市場的新活力

本報記者

近一週多來股票市場確實恢復了活躍氣氛。在銀行有存款的大戶，最近也向股票市場活動了，其他行業的資金亦有些參入來了，股價就按步成高，到最近兩天來雖然部份已止漲回定或回順，但這只是大漲小回的。

成交創新高紀錄

股市在上週能有六百五十三萬六千元的成交總值，確是近兩年來少見的。在這之前，五月十二日至十六日（按：股市一週只有四天半買賣）的成交總值只有二百一十二萬一千元；十九日至二十三日增至三百四十萬九千元，二十七日至三十日（四天）回至二百五十三萬三千元，六月二日到六日躍至六百五十三萬六千元。

如上週所料，這週來股票的買賣繼續熱鬧。週一、週二的成交總值每天都超過一百萬元，週三因爲只得半天交易，加上連日買賣已多，所以在人心稍爲觀望之下，交易總值縮爲三十多萬元，週四復增爲八十餘萬元。但據業內人士分析，股市目前還蘊藏着一股活力。

多種股價漲勢大

由上月下旬開始到現在，二十多天來，多種股價每份漲勢都相當大：大酒店由十八元五六毫升至二十一元，電車由二十四元五六毫升至二十六元一二毫，香港燈由二十六元六七毫升至二十八元五毫，電話由二十六元升至二十七元六毫，九龍燈由十七元一毫升至十八元，牛奶公司由十六元升至十七元六毫，均益倉由十一元三四毫升至十二元三四毫，置地由三十二元七毫五升至三十四元。此外聯合企業、聯合樹膠、樹膠信託、於仁保險等等都逐步成高。

股票在這段時期爲什麼會如此活躍，主要的因素有以下幾點：

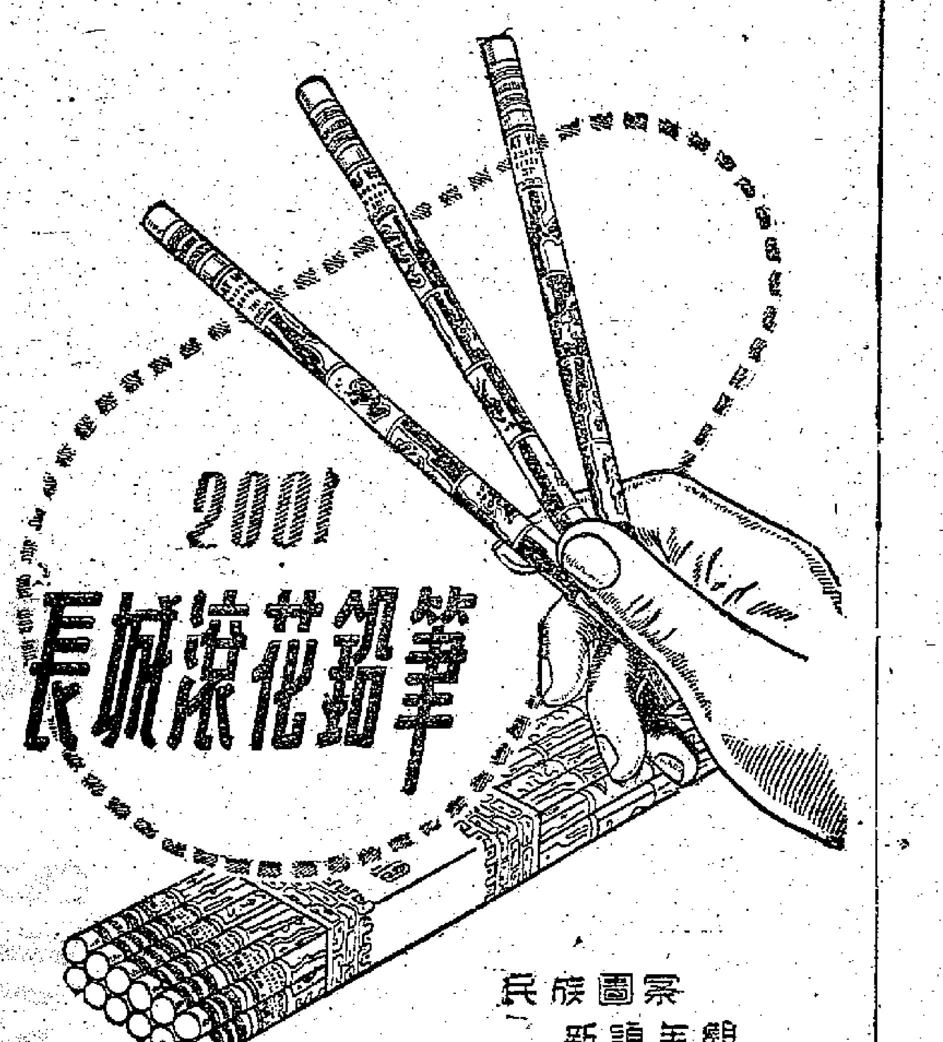
（一）局勢比前緩和，人心認爲法國和印尼方面的局勢已沒有前些時那麼緊張了，於是有些大戶便開始吸進睇市，渣劉者亦乘機活動起來。

銀行降低利息

（二）本月一日開始，銀行的放款利息已實行降低，對股票的抵押放款利息英商銀行以前最高收至八厘，現在最高收至七厘半。這雖然只比前降低半厘，但因目前各種股票的利潤相當厚，如向銀行借錢來活動還是合算的。如公用股中的電車、油蔴地小輪可有七厘多利息，天星小輪接近八厘，香港燈、九龍燈和電話約有六厘多；此外牛奶公司更高至一分息，滙豐銀行和於仁保險則較低，約五厘、四厘左右。在此種情形下，向銀行借錢來買股票仍屬有利可圖。

（三）近來各行生意較淡，有資金者無所用途，於是趁機臨場搶劉一番；又因近來由地產物業那裏調到股市的資金也不少。

照上述的情況，如果暫時無特別新聞影響，股市在今後一個短時期的買賣還可保持一定活躍的狀態。



中國雜品出口公司上海分公司
香港經銷處 中華書局 地址：大道中50號
中孚行 地址：文咸西街38號

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號上二樓
電話：三六九四

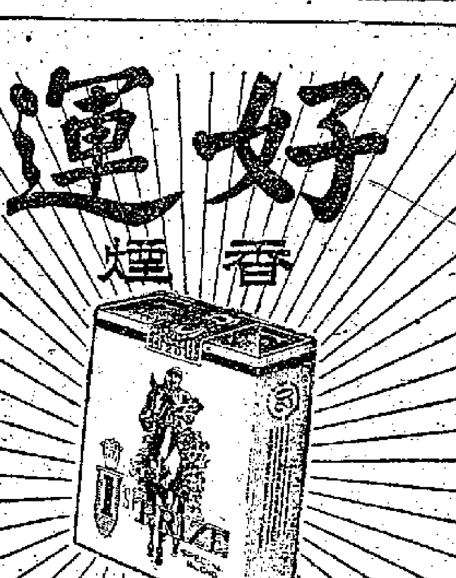
中國廣州
地方國營廣東製藥廠出品
中國進出口公司廣州分公司經營出口
地址：廣州西堤大馬路二號

有机磷制剂
飛賸補片

適應範圍
神經衰弱
頭暈目眩
食慾不振
營養不良
中國廣州仁人聯合製藥廠出品
中國進出口公司廣州分公司經營出口
地址：廣州西堤大馬路二號

光明牌汽燈

中國雜品出口公司廣州分公司經營出口

好運香煙

煙味香醇
內有優待券 憑券換贈品
廿枝五毛

腦痛頭暈 白蝕
全 黃實 招生 無線電
買茶葉送香爐
粉跡馬
三元學舞
各種分期收音機
飛機牌牙簽
氣 徐熾生 醫約
鼻 耳 洪亮
分類廣告 每天一元（小字五十個）（五行）
鍍金樓 清潔衛生 名貴大方 防蝕防潮 永不褪色

松香蒜頭瓷器 大南山輪從汕頭載抵港

【本報訊】「大南山」輪已於昨日早上由汕頭抵港，載來松香五百箱，茶葉五百五十一箱，瓷器一千三百二十九件，蒜頭八百一十九件，抽紗八十七件，鹹菜心二百二十埕，鹹水蓆一百二十二埕，良友醬二百零五箱，罐頭波蘿一百箱，籬竹二百七十五件，鷄蛋一百九十件，鴨蛋一百九十件，西瓜六百六十件，鮮李二百五十九箱，荔枝十九件，鮮桃二十件，生豬六百頭，毛鷄一百一十五籠，毛鵝八十籠。

順興由津來貨萬件

【本報訊】大批內地轉口貨於昨天到港，其中有白報紙、鐵絲及工業原料等。

捷順公司屬下之「順興」輪，昨天從天津到港，運來貨物一萬零八百三十六件，共七百餘噸。

這些貨物中，有轉往加爾各答及孟買的白報紙約一百細，轉往加爾各答的船水線設千細，轉往孟買的直接鑿紅三桶，暹基青蓮四十桶，甲紫胺八十二桶，二黎酸二十桶，二甲苯六桶、純碱碳三十九桶，轉往德班有有光紙三十三細，轉往喀喇蚩有潔具一批，轉往墨爾本有柞綢二箱，轉往加爾各答有蘇黃菜一箱，轉往開普頓有鉾酸三鈉五十袋，有光紙二十四細，轉往古晉有白報紙約一百三十細，轉往仰光有魚乾一百零五包，轉往金邊有煤油燈五十箱，運來香港有浙醋五百甕、男皮鞋十八箱、撥乾二百包、蟯乾五十五箱、純碱六百六十六包、醃肉八十箱、黃板紙八十餘細、有光紙一百餘細、鹿茸精二箱，地毯二捆等等。

岳州今轉開滬 原船去星膠千噸

【本報訊】太古公司屬下之「岳州」輪，定今日開往上海、青島、天津。據悉，她現已接得百餘噸出口貨，其中轉口羊毛佔數十噸。另外原船載有新加坡樹膠一千一百噸。

暹米大批到 由美福海順成都運來

海順另來生仁五百餘包

【本報訊】振盛行屬下之「美福」輪，於今天從曼谷到港，運來的貨物有米約一萬包、生牛約一百頭及雜貨約一百噸。

【本報訊】「海順」輪已於昨日中午由曼谷到港，載來生仁五百六十五包，白米五千五百包，牛膠一百箱，生油二十桶，柚木二百一十八條，方柚木九十八條，柚板二千六百一十六綑，紅木條七十三條。

【本報訊】「成都」輪已於十一日由曼谷抵港，載來米碎四千七百包，白米三千零八十包，生牛七十頭，柚木九百八十三條。

南非生油昨到一宗 最近公會船運星貨疏減 芝利華昨由星來貨亦少

【本報訊】「寶樹雲」輪已於昨日早上由南非經馬尼拉到港，載來凍肉八百九十七箱，生鹽腸肉三百零二箱，生油四百五十六條，鐵地、罐頭酒等共三千一百六十箱，鐵三千箱，鋅壺粉四百包，電綫二十三箱，鐵六百九十一綑，羊毛八百二十綑。

【本報訊】香港東方船務公司代理的日輪「亞發丸」，於昨日開往新加坡及東非。據悉，她這次運往新加坡的貨物約四三十噸。

據該輪商說，現時一般公會船運往星洲三埠的貨物均甚疏少，一艘船僅少有載得二百噸。這一減少的情形與當地的購買力弱及星洲與印尼之間的貿易糾紛有關，但更重要的却是一般不定期航輪大大降低運費，爭取多載貨物。據悉，有些不定期船隻載貨往新加坡，所收運費要比公會船低近一半。由於這一緣故，估計四、五月份由不定期航輪運往新加坡、巴生、吡叻的貨物，已增至二萬二千噸左右。

現時一般公會船收貨往星洲，都是要收現金運費的，但聞說有些不定期航輪為了爭取貨物，也願意接受一個月期的支票結付運費服目。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，於昨天從新加坡到港，運來貨物約七十噸，其中鴨毛、沙藤、舊輪胎、漆油、樹膠、魚翅及燕窩等。

，樹膠三百八十三件，木板一千四百六十三塊，大木一千零六十四枝，木頭三百七十枝，螺殼十六包，籐蓆五綑。

辰國丸昨開出 去雜貨四百噸

【本報訊】福來公司屬下之「辰國丸」，

成都今開日 載貨只得六十餘噸

【本報訊】太古公司之「成都」輪，定今日開往日本。她現在接得貨物六十餘噸，其中包括廢鐵五十噸和雜貨十餘噸。

該公司之「羅州」輪，定今日由日本四日市抵港。她這次載來貨士十噸，到時將在B字五號泡起卸。

寶樹雲載去百餘噸

【又訊】渣華郵船公司屬下之「寶樹雲」輪，於本月十四日由此間開往日本，有芝蔴二十噸及瓷泥一百一十噸運出。

西吐士定十六日亦去

【又訊】天祥洋行屬下的「西吐士」輪，將於十五日由澳洲經馬尼拉抵港，十六日開往日本。「西吐士」輪將載來六百噸貨物，其中麵粉約三千包，牛油二百噸，凍肉一百餘噸，皮革一百餘噸，還有一部份雜貨。

東京丸芝保大士 先後開往印尼

芝保大士有貨運星洲

【本報訊】巴拉多船務公司代理之「東京丸」，已於前天離港，有棉布十餘噸運往印尼，有鹹菜、電芯及棉織品等共一百噸左右運往新加坡。

渣羅郵船公司屬下之「芝保大士」輪，於今天中午開往印尼，運出的貨物約一百五十噸，其中有棉紗、棉布、中國藥材、炭酸鈣、樹皮膏、電筒燈泡及丁香木等。

芝保大士本經上海到港。該輪從上海運來的貨物約一百七十噸，其中有地毯、皮革、白蔴、工業原料、皮蛋、爆仔及豬肉乾等。該輪從日本運來水泥二百五十噸及雜貨三十五噸。雜貨中有機器零件、人參、帆布、鐵片及棉織品。

興立·合生

【本報訊】「興立」輪已於十一日由山打根抵港，載來樹膠一千六百六十八件，椰油三百一十五件，燕窩五箱，沙籐一百一十五綑，椰子一萬九千三百五十個，鹿皮青五百箱，赤杉柴二萬八千零一十枝，大木二百一十四枝。

【本報訊】「合生」輪已於十日下午由婆羅洲到港，載來鋼碎四十二包，胡椒六十六包。

聖羅莉 十七由詩巫到 來大木千餘噸

【本報訊】太平洋輪船公司之「聖羅莉」輪，定十七日由詩巫抵港，到時將停泊在油蔴地口起落貨物。據悉，該輪這次載來大木有千餘噸。

本月十九日，該輪將開往新加坡、吡叻、仰光。有關付貨事宜，可向永安人壽大廈十三樓同興公司接洽。

地毯皮革白蔴 芝保大士滬來

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝保大士」輪，本月十日從

輪船停泊處

船	名	停泊地點
大順康	TAI SUEN HONG	油蔴地
遠發島	BENVENUE	九龍倉橋
燕京號	INCHMAY	B26
合生	HOP SANG	B31
北星	NORTH STAR	油蔴地
芝利華	TJILUWAH	A6
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	A3

西孟加拉州輪 將去廢鐵三百噸

日產丸定明天開日本

【本報訊】太平洋行代理的日輪「日產丸」，定今晚由印度經新加坡抵港，停泊落貨，明日開往日本，據悉，貨物運出，其中有沙蘇等貨。

又，香港東方船務公司代理的「西孟加拉州」號，即將開往日本。孟加拉州號將有三百噸廢鐵交她運出。

加麵粉百噸 羽黑山丸到

【本報訊】東來公司代理之「羽黑山丸」，昨天晚上從溫哥華到港，運來加拿大麵粉約一百噸。

皮利亞士後天到 歐貨四千五百噸

【本報訊】太古公司代理的藍煙通輪「皮利亞士」號，定十五日由英國、荷蘭抵港，到時將停泊在太古倉起貨。據悉，她這次載來的貨物一達四千五百噸，是今年來由歐洲載到貨物最多的一艘船。該輪載來荷蘭牛奶、人造牛油、豬油、啤酒及英國啤酒等伙食達千餘噸，供香港船塢用的英國五金也有六百噸，餘為化工原料、塑膠粒、定頭絨料、汽車、肥皂、瓷質潔具、機器等。

大阪郵船 擬闢印尼航線 多家公司反對

【印尼安塔拉社雅加達七日訊】昨據大阪郵船公司公佈：該公司擬開闢印尼航線，此事引起航業界的反對。目前有東京船務公司、渣華輪船公司、瑪斯克輪船公司等昨提出抗議。據云，每年日本—印尼的鐵貨量，平均三萬噸，且有降落的跡象，根據賠償協定的貨物，洪肥料二萬噸，水泥三萬噸，不致超過五萬噸，其中噸，如大阪郵船公司再闢航線，無異打擊同業。

賓那列士由美國來 定十六日到

【本報訊】太古公司代理的「賓那列士」輪，定本月十六日由美國、馬尼拉抵港。據悉，她這次載來美國貨物約二百五十噸，其中包括菸葉、足頭和雜貨，至於棉花和黑綠皮則沒有運來。

又，太平洋行代理的日本川崎公司船隻「君川丸」，定十七日由日本抵港，十八日開往美國東、西岸港口。據悉，港商這次約有五百噸貨交她運出，其中包括瓷器百餘噸。顯發有限公司現續收貨。

飛機時刻

今日到港班機

日航：東京來，上午七時五十九分到。泛美：洛杉磯、東京來，上午七時四十五分到；曼谷來，上午八時十五分到。港航：漢城來，下午四時到；東京來，下午五時到。非航：馬尼拉來，下午四時到。民航：漢城、東京、岩國、台北來，中午十二時到。印航：孟買、曼谷來，上午九時四十分到。國泰：新加坡、曼谷來，下午五時四十五分到；永珍來，下午四時十五分到。緬甸：仰光、曼谷來，下午四時五十分到。昌興：溫哥華來，下午三時十五分到。

今日離港班機

日航：往曼谷，開上午九時三十分。泛美：往東京，開上午九時三十分；往曼谷，開上午十二時二十五分；往馬尼拉，開下午五時。國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開中午十二時三十分；往馬尼拉，開下午六時三十分。非航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。民航：往台北、冲繩、關島、東京，開下午一時三十分。法航：往西貢，開下午一時三十分。印航：往東京，開上午十時二十五分。港航：往台北，開下午四時四十五分。KLM：往阿姆斯特丹，開上午十一時。

入口船期預告

出口船期預告

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
美福	MUI HOCK(上午六時)	曼谷	油蔴地	振盛行
福州	FOO CHOW(中午)	日本	B5	太古
樂士美	LUXMI(上午)	東南非新加坡	A9	銀行
亞士爾尼士	ASCANIUS(下午)	日本	A7	太古
福生	BILSSFUL(下午)	吡叻新加坡	B29	振盛行
日產丸	NISSAN MARU(下午)	曼谷	B23	太平
大丹尼亞	TITANIA(或十四日)	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大安丸	TAIAN MARU(上午七時)	新加坡西非	A12	太平
芝班那士	TJIPANAS(上午七時)	馬尼拉日本	A11	渣華
芝保大士	TJIBODAS(中午)	印尼	A14	渣華
粟田丸	AWATA MARU(上午八時)	日本	A4	天祥
順興	SHUN HING(下午)	新加坡巴生吡叻	B12	捷順
保馬	BOMA(下午)	馬尼拉釜山日本	九龍倉橋	寶隆
堅維芙萊克	GENEVIEVE LYKES(下午)	日本美國	九龍倉橋	總統
成都	CHENGTU(上午十時)	日本	B17	太古
海順	HELIOS(下午)	日本	B10	多利順
海生	HAI SENG(下午)	高雄	油蔴地	大信
岳州	YO CHOW(上午七時)	上海青島天津	B5	太古

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
保士	PRODUCE	日本	B10	寶隆
德和	TEH HU	釜山基隆	油蔴地	德安
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	加爾各答新加坡	B	東方
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
協慶丸	KYOKEI MARU	日本	A	洛士利
新嘉坡	SINGAPORE	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
泰順	TAI SHUN	高雄	油蔴地	遠東

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
樂士美	LUXMI	日本	A9	銀行
美東	MUKALI	新加坡	荔枝角	順昌
保士	PRODUCE	曼谷	B10	寶隆
美福	MUI HOCK	曼谷	油蔴地	振盛行
興立	HENRIK	古晉拉賓安山打根	油蔴地	多利順
寶恩雲	BOISSEVAIN	日本	A1	渣華
日產丸	NISSAN MARU	日本	B23	太平

N. Y. K. LINE

日本郵船株式會社

安芸丸 "AKI MARU" 準於七月七日抵港 八日開往 星加坡，庇能，蘇彝士，馬賽，拉斯碧亞，比里猶斯，伊士坦布爾，布加斯，康斯坦薩，敖德薩，諾伏羅西斯克，亞力山大港。

秋田丸 "AKITA MARU" 準於七月八日抵港 九日開往 星加坡，亞丁，吉布底(非洲)，馬蘇阿，蘇丹港，熱他，蘇彝士，塞港，亞力山大港，來茲加(南斯拉夫)。

天祥洋行總代理

南洋貨檔代理處 天祥洋行華人船務部啓 電話：三八〇九六

合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四一五五一

順興 S.S. "SHUN HING" 六月十三日落貨 十三日晚開行 直航石叻，巴生，庇能

海后 M.S. "HOI HOUW" 六月十八、九日落貨 十九日晚開行 直放石叻，巴生，庇能

捷順船務有限公司啓 文咸西街六十八號 電話：45978 45934 貴客落貨請向本公司接洽

美東 S.S. MUKALI 六月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直透石叻

華興 M.V. ANGELINA 六月十五、十六日落貨 十六日下午開行 直往金邊

順昌航業有限公司啓 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八五 四九六一一九 貴客惠顧請到本公司接洽

MITSUI LINE 三井船舶

日出丸 "HIDE MARU" 六月廿二日抵港 廿二日啓行 直航 溫哥華 舍路 朗非路 砵崙 三藩市 羅省 基里士多罷 夏灣拿 聖地牙哥 特魯希羅 紐約

隆昌丸 KYUSHO MARU 六月廿四日抵港 廿五日啓行 直航 新加坡 巴生 吡叻 仰光 吉打

吉野山丸 "YOSHINOSAN MARU" 六月廿七日抵港 廿九日啓行 直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, ABIDJAN, ACCRA, KORADI, PORT HARCOURT, LAGOS & APAPA

貴客付貨請移玉華人行經理處中建大廈三樓 電話三一一六九 權記公司接洽

東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三二一六一

利港澳航

每日十一時正往澳 公衆假期及星期日澳開下午四時正 每日下午二時返港

代售 廣州：新發利源 電話 四六八三六一 江門：合記 四八七〇 客票 元安碼頭 總辦事處 港九客票代售處 中國旅行社

在碼頭領回港證：星期一至星期五，由上午十時至下午一時，星期六上午九時至下午十二時半。

和祥發船務貿易行 永樂街五十二號

截郵時間

今日空郵（星期五）

泰國、緬甸、印度 上午九時
南越、老撾、法國、日本、南朝鮮、沖繩 上午十時
台灣 下午一時 關島、夏威夷、美國 下午二時
菲島、澳洲、新西蘭 下午三時
美國、加拿大、夏威夷、泰國、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、台灣、非洲、柬埔寨 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午九時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期六）

菲律賓 上午八時 中華人民共和國 上午八時半
日本、泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭 上午十一時 菲律賓 下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、南越、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、柬埔寨、老撾 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午九時、下午六時
菲律賓、台灣、沙撈越、北婆羅洲 下午一時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭 下午二時
日本、夏威夷、美國、中南美 下午五時
澳門 下午一時、六時